

# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**ЗАВТРАК С  
КОНГРЕССМЕНАМИ  
– ДОБРАЯ  
ТРАДИЦИЯ**

СТР. 12



**ПОПУЛЯРНОСТЬ  
РЕГО-ПАРКА  
ВОЗРАСТАЕТ**

СТР. 13



**КАК МОЙ РЕБЕНОК  
СТАЛ  
НАРКОМАНОМ?**

СТР. 16



**ЭТО НАША СТРАНА  
– АМЕРИКА.  
ИНТЕРВЬЮ  
СО СВЕТЛАННОЙ  
ИСХАКОВОЙ**

СТР. 27

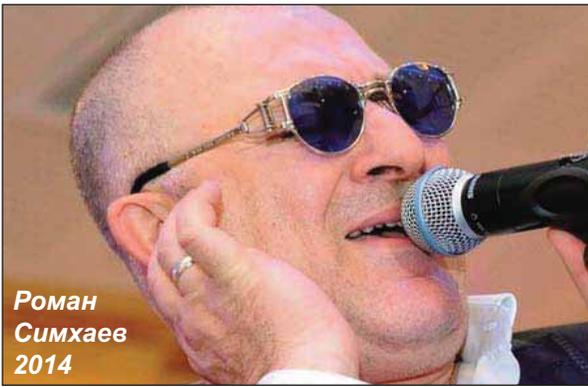


**БАБУШКИНО  
ПЛАТЬЕ,  
МАМИНЫ  
УКРАШЕНИЯ...**

СТР. 44

**РАССЛЕДОВАНИЕ**

## ЭДУАРД ИЦХАКОВ СДАЛСЯ ПОЛИЦИИ



Роман  
Симхаев  
2014

Подозреваемый в убийстве известного в бухарской общине певца Романа Симхаева Эдуард Ицхаков по кличке "Торпедо" сдался полиции.

Симхаев был убит в банкетном зале в Ришон Ле-Ционе 40 дней назад. Убийца сбежал с места преступления. Полиция по горячим следам задержала семь человек. Все стадии убийства были зафиксированы на камеры наружного наблюдения банкетного зала и заправки, находящейся поблизости.

Предполагается, что причиной убийства стал финансовый спор. Ицхаков утверждает, что застрелили Симхаева "в порядке самозащиты".

6

10

**ПОЗИЦИЯ**



## АЙРИС И ДАВИД

## ПЕРЕШЛИ В КОНТРАТАКУ

# ЗАЖЕЧЬ МОЖЕТ ТОТ, КТО САМ ГОРИТ!

25-ЛЕТИЕ



## ЮБИЛЕЙНОЕ ТОРЖЕСТВО ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ В КЬЮ-ГАРДЕНС-ХИЛЛЗ

23

\* реклама \*



**ISRAELI PASSOVER:  
ПРЕДЛАГАЕМ ПРОВЕСТИ  
ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ  
PASSOVER В ИЗРАИЛЕ**

917-517-8546 с.3



**A LIFE-SAVER HOME CARE:  
НАБИРАЕМ  
И ПРЕДОСТАВЛЯЕМ РАБОТУ  
HOME ATTENDANTS**

718-627-0300 с.17



**РЕСТОРАН «ЭЙЛАТ»:  
ПРИХОДИТЕ!  
УГОСТИМ ИЗЫСКАМИ  
ВОСТОЧНОЙ КУХНИ**

718-459-1200 с.29



**HU'S PAIN MANAGEMENT  
& WELLNESS CENTER:  
ВСЕВОЗМОЖНЫЕ  
ПРОЦЕДУРЫ  
ФИЗИОТЕРАПИИ**

646-683-3300 с.37



**RAINBOW SUPPLY OF NY:  
ШИРОКИЙ ВЫБОР  
ОРТОПЕДИЧЕСКИХ  
И ДИАБЕТИЧЕСКИХ  
ТОВАРОВ**

718-326-2822 с.50



# Columbus Medical

NYU Langone MEDICAL CENTER ЗАНИМАЕТ ВТОРОЕ МЕСТО СРЕДИ 250 ГОСПИТАЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА И ВХОДИТ В ДЮЖИНУ ЛУЧШИХ ГОСПИТАЛЕЙ СТРАНЫ. ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ ОРТОПЕДИЯ, РЕВМАТОЛОГИЯ, НЕВРОЛОГИЯ, КАРДИОЛОГИЯ И ДРУГИМ, ОН ПРИЗНАН ОДНИМ ИЗ ЛУЧШИХ В США.

НАШ ЦЕНТР, КАК ОТДЕЛЕНИЕ NYU Langone MEDICAL CENTER, ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОИМ ПАЦИЕНТАМ САМЫЙ ВЫСШИЙ УРОВЕНЬ СОВРЕМЕННОГО МЕДИЦИНСКОГО СЕРВИСА И УСЛУГИ ВЫДАЮЩИХСЯ ВРАЧЕЙ.



ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА  
**PAUL POGREBINSKY**

**718-261-9100**

97-85 Queens Boulevard  
Rego Park, NY 11374

[www.nyucolumbusmedical.org](http://www.nyucolumbusmedical.org)

ОТКРЫТЫ **7** ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

Понедельник-четверг 8 ам - 9 рм,  
пятница 8 ам - 5 рм,  
суббота-воскресенье 9 ам - 3 рм

Принимаем основные  
медицинские страховки и Medicare

## ВРАЧИ И УСЛУГИ

**ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ** Grigoriy Gurvits, MD, David M. Poppers, MD

**ГЕМАТОЛОГИЯ/ОНКОЛОГИЯ**

Boris Kobrinsky, MD, Paul Bader, MD, Nasir Gondal, MD

**ГИНЕКОЛОГИЯ** Janet Abrams, MD, David Abayev, DO

**КАРДИОЛОГИЯ** Anvar Babaev, MD, PhD, Gary Golduber, MD  
Alex Reyentovich, MD, Dmitry Gorelik, MD

**ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ** Mikhail Kogan, MD

**НЕВРОЛОГИЯ** Dora Pinkhasova, MD, Andre Strizhak, MD

**НЕФРОЛОГИЯ** Alexander Bangiev, MD

**ОРТОПЕДИЯ** Vladimir Tress, MD, Claudette Lajam, MD

**ПОДИАТРИЯ** Yelena Ogneva, DPM

**ПУЛЬМОНОЛОГИЯ (ПРОБЛЕМЫ СНА, АЛЛЕРГИИ)**

Irina Zolotarevskaya, MD, Dmitriy Yadgarov, MD

**ТЕРАПЕВТЫ** Mani Ushyarov, DO, Darius Winter, MD, Faina Kogan, MD  
Marina Saksonova, MD, Yanina Etlis, DO

**УРОЛОГИЯ** Stacey Loeb, MD, James Borin, MD  
Nirit Rosenblum, MD (Женская Урология)

**УХО-ГОРЛО-НОС** Judy Lee, MD

**ФИЗИОТЕРАПИЯ** Vladimir Onefater, MD

**ХИРУРГИЯ** Bradley F. Schwack, MD (Уменьшение размеров желудка)  
Anna Kundel, MD (Хирургия груди и хирургия эндокринных желез)

**ХИРОПРАКТОР** Richard Sternberg, DC

## РАДИОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

MRI-MRA-MRV, CT Scan-СТА, Fluoroscopy, 3D Ultrasound,  
Nuclear Medicine, Digital X-Ray, Digital Mammography...

*другая новейшая и самая высококачественная аппаратура*

## ЦЕНТР ОНКОЛОГИИ И ГЕМАТОЛОГИИ

Новейшие методы лечения различных видов рака  
и заболеваний крови.

Лечение проводят врачи из NYU Cancer Institute.

## ЦЕНТР ФИЗИОТЕРАПИИ, РЕАБИЛИТАЦИИ И СПОРТИВНОЙ МЕДИЦИНЫ

Эффективные современные методики и оборудование  
для лечения и реабилитации. Врачи высшей квалификации.

בס"ד

# פסח ישראלי

## עם ארגון אברהם אוהבי

### ISRAELI PASSOVER

APRIL 3-12, 2015

בהשתתפות הרב בועז ברדע שליט"א



"AVRAHAM OHAVI" ORGANIZATION WITH ASHER BEN TOV INVITES YOU FOR A GLATT KOSHER PASSOVER IN HOLIDAY INN SPRINGFIELD, ENFIELD, CT

APRIL 3-12, 2015

- LUXURY HOTEL • TENNIS COURT • GYM
- BASKETBALL COURT • ACTIVITIES FOR KIDS
- INDOOR & OUTDOOR POOL
- FREE BABYSITTING EVERY DAY
- ABUNDANT OF MEDITERRANEAN FOOD
- BBQ ON CHOL HAMOED
- MUSICAL SHOW EVERY NIGHT WITH THE SINGERS YOHAI COHEN & JACK HAMRA AND MORE GUEST SINGERS
- MIMUNA CELEBRATION

Kashrut under

Rabbi Boaz Bardeaa of Flatbush

For any questions regarding Kashrut please email: rabbiboazb@gmail.com

Shechitat Beit Yosef • Bishul Israel • Chalav Israel  
Matzah Smuda • Kitniyot • Sephardic Minyan

אשר בן טוב וארגון "אברהם אוהבי" מזמין אתכם לחגוג את חג הפסח במלון הולידי אין ספרינגפילד, קונטיקט

APRIL 3-12, 2015

- מלון מפואר • מגרש טניס
- מגרש כדורסל • בריכה חיצונית ופנימית
- פעילות מגוונת לילדים • חדר כושר
- שמרטף לילדים מהבוקר עד הערב
- אוכל מזרחי ביתי ובשפע • בר-בי-קיו בחולה"מ
- עם הזמר יוחאי כהן ויעקב חמרא וזמרים אורחים
- מופע מוזיקלי כל ערב
- מימונה כמיטב המסורת המרוקאית

כשרות למהדרין

תחת הרב בועז ברדע שליט"א

רב קהילת תהילה לדון פלטבוש  
אימיל של הרב בועז ברדע שליט"א  
לכל השאלות בנושא כשרות  
rabbiboazb@gmail.com

שחיטת בית יוסף • חלב ישראל • בישה"ל ישראל • מצה שמורה  
לאוכלי קטניות בלבד • משנייה צמוד במקונו • בית כנסת ומנין ספרדי

בכל דור ודור חוב אדם לראות את עצמו כאילו הוא יצא ממצרים:



To Register  
Limor Hana: 917-517-8546

לפרטים והרשמה:  
Asher Ben Tov: 917-776-5645

הצטרפו אלינו בפייסבוק:  
Join us on Facebook  
AvrahamOhavi  
www.avrahamohavi.org

PRICES:	
Couple	\$4200
Infants 0-3	free
Kids 3-13	\$600
Teenager 13-17	\$850

QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd,  
corner of 69th Rd  
Forest Hills, NY 11375

**718.360.9550**

MANHATTAN

201 East 65th Street  
New York, NY 10065

**212.931.8533**

BROOKLYN

2882 West 15th Street  
Brooklyn, NY 11224

**718.210.3110** [www.NYUrology.com](http://www.NYUrology.com)

**ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ  
ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА  
ДАВИДА ШУСТЕРМАНА**

16 лет работы в лучших госпиталях  
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис • В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье • Принимаем все страховки



**ДАВИД ШУСТЕРМАН**  
Professor of Urology

**МУЖСКАЯ  
УРОЛОГИЯ**

**ЛЕЧЕНИЕ:**

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

**ЖЕНСКАЯ  
УРОЛОГИЯ**

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



**МАРИНА БОРУХОВ**  
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



**МАРИО ВОЛОШИН**  
Podiatrist

**СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ  
НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ**

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов





# Fairytale Daycare

718-275-0204  
347-684-2969

7" 53

**Ages 6 weeks to 6 years old**

**4 Kosher meals daily cooked daily on premises**

**Live DVR/Camera access to monitor your**

**child from anywhere, anytime**

**Education Programs includes:**

- Creative Curriculum
- NYS Certified Teachers and Instructors
- Music Program
- Yoga Gymnastics
- Karate
- Weekly Spanish/Russian Language
- Art

**Extracurricular Activities  
for children ages 4 until 14**

- Art
- Ballet
- Chess
- Dance
- Drama workshop
- Gymnastics
- Karate
- Yoga kids
- Zumba Kids



**- Для детей  
от 3-х мес. до 5-ти лет:**

- 4 глат-кошерное питание;
- Общеобразовательные программы (английский и дополнительно русский языки);
- Компьютер, физкультура, рисование, музыка, лепка, йога, гимнастика, карате;
- Индивидуальный подход к каждому ребёнку;
- Компьютерная система наблюдения в реальном времени;
- Надёжная система безопасности;
- Летние площадки.

**- Кружки для школьников с 4 до 15 лет:**

- понед.-четв. с 5 pm до 9 pm
- и воскр. - с 10 am до 6 pm;
- (карате, шахматы, рисование, танцы под руков. Малики Калантаровой, пианино, драма, иврит, компьютер, гимнастика, йога, зумба и т.д.)



**Second location:  
120-02 Audley st.,  
Kew Gardens, NY 11415  
Ph.: 1-347-684-2969**

**99-13/17 63rd Road,  
Rego Park, NY 11374**

**718-275-0204, 347-684-2969**

**FairytaleDaycareNY@gmail.com**

**www.FairytaleDaycare.com**

## НОВОСТИ

В администрации США назвали договоренности, заключенные в Минске главами четырех государств, "потенциально значительным шагом вперед". Вместе с тем, как заявил Белый дом, в США серьезно обеспокоены тем, что одновременно с переговорами в Минске на востоке Украины активизировались боевые действия.

"Настоящим показателем действенности минских соглашений станет прекращение военных действий и восстановление контроля Украины над границей с Россией", - говорится в заявлении Белого дома.

В четверг утром лидеры России, Украины, Франции и Германии по итогам длившихся более 15 часов переговоров в Минске об урегулировании кровопролитного конфликта на востоке Украины договорились о прекращении огня с полуночи 15 февраля и об отводе тяжелой техники.

Лидеры Евросоюза комментируют договоренности об урегулировании конфликта со сдержанным оптимизмом.

"Если это действительно прекращение огня, то, конечно, это нужно приветствовать, но главное - то, что происходит на

# США И ЕС ОСТОРОЖНО ПРИВЕТСТВУЮТ МИНСКИЙ МИРНЫЙ ПЛАН



месте событий, а не просто слова на листке бумаги. Владимир Путин должен четко понимать - если он не изменит свое поведение, введенные санкции останутся в силе", - сказал британский премьер Дэвид Кэмерон.

В таком же ключе высказалась и верховный представитель Евросоюза по иностранным делам Федерика Могерини. "Сейчас главное -, чтобы соглашение о прекращении огня в ночь с субботы и вос-

кресенья вступило в силу", - заявила она.

По словам Могерини, на саммите Евросоюза, который начинается в четверг в Брюсселе, вряд ли будет поднят вопрос о санкциях в отношении России.

На прошлой неделе ЕС расширил санкционный список, введя визовые ограничения и замораживание активов еще для 19 россиян и пророссийских сепаратистов, а также для девяти юридических лиц.

Оглашение новых имен и названий организаций, попавших под санкции, было отложено до ближайшего понедельника, и вступление решения в силу прямо увязывалось с итогами переговоров в Минске.

## ТЕКСТ ОДИН, ТОЛКОВАНИЕ РАЗНОЕ

Несмотря на то, что текст соглашения находится в открытом доступе, все стороны, так или иначе вовлеченные в конфликт, интерпретируют итоги переговоров по-разному.

"Читайте достигнутые договоренности и делайте выводы, - заявил глава МИД Украины Павел Климкин. - Вся логика Минска сохранена. И это в наших интересах".

"Кое-кто хотел превратить отдельные районы Донбасса в смесь Чечни и Приднестровья. Теперь пусть реализуют свои замыслы не у нас и без нас", - написал украинский министр в своем "Твиттере".

Его российский коллега Сер-

гей Лавров прокомментировал итоги переговоров более объективно.

"Россия продолжит принимать самое инициативное участие в усилиях по урегулированию кризиса на Украине: скорейшее прекращение огня, отвод тяжелых вооружений, решение гуманитарных проблем, налаживание устойчивого политического диалога между Киевом и Донбассом", - цитирует его РИА Новости.

Впрочем, подобные заявления со стороны российского руководства звучат давно, но конфликт на востоке Украины не прекращается до сих пор. Как говорят сами участники вооруженного противостояния, боевые действия в Донбассе продлятся еще как минимум несколько дней.

Глава самопровозглашенной "Донецкой народной республики" Александр Захарченко заранее переложил ответственность за возможный срыв договоренностей на украинские власти.

В свою очередь командир батальона "Донбасс", депутат Верховной рады Семен Семенченко назвал минские договоренности нереалистичными - он уверен, что сепаратисты, воспользовавшись перемирием, попытаются захватить новые территории.

Перенос со стр. 1

Сейчас дело об убийстве Романа Симхаева рассматривал окружной суд Ришон Ле-Циона. Отец и мать убитого певца находились на скамейках для публики.

Во время суда отец убитого, Йосеф закричал: "Погляди мне в глаза, трус. Погляди мне в глаза! Эдик! Подними голову и смотри мне в глаза, собака!"

Мать убитого, Светлана, кричала: "Он лжец. Он не человек! Он хотел легкой жизни! Пока я жива, ему жизни не будет! Сатана!"

Судья не принял версию Ицхакова о самозащите, заявив, что она противоречит документам и

## ЭДУАРДА ИЦХАКОВА НАЗВАЛИ "САТАНОЙ"

видеозаписям, собранным полицией, и принял решение о том, что срок предварительного содержания Ицхакова под стражей продлевается на 11 дней, сообщило агентство MIG NEWS.

Как сообщили редакции газеты читатели из Израиля, Исхаков - уроженец Андижана, и у него была кличка "Торпедо".

По сведениям портала IzRus, подозреваемый в при-

частности к убийству певца Романа Симхаева был не один. Второй подозреваемый, которого разыскивает полиция, еще не найден.

Напоминаем, что убийство произошло в ночь на пятницу, 2 января в ресторане "Аристон" в Ришон ле-Ционе, где Симхаев периодически выступал. Однако



в ту трагическую ночь он пришел в это заведение не для того, чтобы петь, а появился в "Аристоне" по окончании частной вечеринки.

Владелец ресторана, его дочь - официантка, а также начальник смены были задержаны полицией, но всячески отрицали причастность к произошедшему. По словам их адвокатов, картина инцидента выглядела так: певец поссорился с одним из гостей ресторана, получил пулевое ранение, а затем вызвал своего 38-летнего брата на помощь. Брат также был

ранен и его госпитализировали прибывшие на место paramedics, а Симхаев самостоятельно ушел в больницу, где и скончался от потери крови. Стрелявший и его соучастник скрылись.

Роман Симхаев был известен в Израиле еще и тем, что снимался в популярном сериале "80-е годы", играя роль Шалико Хондиашвили. Незадолго до гибели он снялся в сериале "Где ты живешь", который скоро будет транслироваться на 1 канале ИТВ. Его многочисленные друзья и поклонники провели несколько поминальных вечеров в Квинсе, Бруклине (Нью-Йорк) и Фениксе (Аризона).

BTimes

Юридический советник правительства Йегуда Вайнштейн сообщил о том, что он рассматривает возможность представить перед судом бывшего главного ашкеназского раввина Йону Мецгера, передает сайт INN.

Мецгер, известный тесными связями с олигархами из постсоветских стран, подозревается во взяточничестве, мошенничестве, отмывании денег, обмане доверия, налоговых нарушениях и других преступлениях, которые он якобы совершил, находясь в должности главного раввина. INN отмечает, что, согласно подозрению, Мецгер предположительно получил взятку на общую сумму порядка 10 млн. шекелей, из которых 7 млн. положил в свой карман.

Следствие полагает, что передачу незаконных денег осу-

## РАВВИН ЙОНА МЕЦГЕР МОЖЕТ ПРЕДСТАТЬ ПЕРЕД СУДОМ

ществлял личный водитель раввина Хаим Айзенштат, который получал за это проценты от суммы взятки. INN пишет, что одной из статей дохода Мецгера якобы была организация гиуров, либо подтверждения еврейского происхождения состоятельных иностранцев. По данным следствия, в 2011 году за оказание подобной услуги раввин получил \$180 тыс.

Он подозревается также в том, что получал от различных организаций проценты от

суммы пожертвований, которые привлекал для них. Утверждается, что порой эти деньги даже не доходили до получателя, оседая в карманах Мецгера и Айзенштата. Согласно подозрению, Мецгеру также приходили крупные суммы от частных лиц, причем деньги поступали различными способами. Например, в 2010 году раввин якобы получил в "подарок" на свадьбу сына \$500 тыс., а годом ранее организовал знакомство приближенного одного богатого еврея из



Москвы с раввином общины горских евреев за что, как утверждается, получил \$70 тыс.

Как сообщал портал IzRus, в 2013 году раввина Мецгера дважды арестовывали по подо-

зрению во взяточничестве, мошенничестве и целом ряде других преступлений. Следователи подразделения полиции "Лахав 433" утверждали, что, будучи главным раввином, Мецгер брал взятки в объеме нескольких миллионов шекелей, организуя "контакты"

заинтересованных лиц с высокопоставленными чиновниками. Ранее газета "Маарив" посвятила огромную статью-расследование Мецгеру, якобы "любящему угощения и наслаждения" за чужой счет. Издание писало о том, что в ходе своих "официальных визитов", оплачиваемых миллиардерами из бывшего СССР, раввин вмешивался во внутренние проблемы еврейских общин, оставляя за собой, по словам журналистов, "выжженную землю".

# MORTGAGES

WE COVER YOUR BANK ATTORNEY FEE

**NO APPLICATION FEE**

1-4 FAMILY

**NO PROCESSING FEE**

CONDOS

**NO ORIGINATION FEE**

COOPS

**ABSOLUTELY NO POINTS**

*Sam Davidov,*  
Senior Mortgage Specialist, Branch Manager

**GREEN RIVER CAPITAL CORP.**  
sam@greenrivercapitalcorp.com • www.greenrivercapitalcorp.com

**917.578.6009**  
Registered NYS mortgage broker all loans arranged through 3rd party providers

**GREEN RIVER CAPITAL**  
Residential & Commercial Financing

**CALL US FOR A FREE CONFIDENTIAL ANALYSIS OF YOUR FINANCIAL SITUATION AND COMPARE OUR RATES TO ANYONE IN TOWN. YOU GET A COMMITMENT WITHIN 24-48 HOURS**

*In Business for 13 Years, Thousands of Happy and Committed Clients - IT'S YOUR TURN NOW!*

# MORTGAGES

NMLS #108318

MORTGAGE CORPORATION  
**GREAT NORTHERN**

1430 Broadway, Suite 1207, New York, NY 10017  
Office: 212-464-8100, Fax: 212-464-8038

When you are looking to purchase or refinance a home, you need to work with a trusted professional. Everything is processed as a stress free transaction. With us you are family!

- Purchase, Refinance (Cash Out)
- FHA, VA, Conventional
- Jumbo Loans (up to 10ml)
- 97% LTV Conforming Fixed
- Qualify with a non-occupied co-borrower
- Commercial, Multi-Family and Mix Used
- Investment Properties - Approval Base on Cash Flow of Property
- Investment Coop and Condo
- Self-employed borrower with only 1 year tax returned

**ACCREDITED BUSINESS** (BBB)

**DEAL WITH HAPPY PEOPLE**

**Mikhail Mullokandov**  
NMLS #61212  
917-520-6197  
mikhailm@getlowrate.com

**Rafael Mullokandov**  
NMLS #53603  
917-306-1565  
rafaelm@getlowrate.com

**EQUAL HOUSING LENDER**

You will receive impeccable service. We will facilitate quick and efficient closing in as few as 24 business days. Call for free consultation and Pre- Qualifications

**WWW.GETLOWRATE.COM**

Great Northern Mortgage Corporation is a Registered Mortgage Broker- NY, NJ, FL, PA Banking Department. All Loan Arranged Through Third Party Lenders.

## MORTGAGE, MORTGAGE, MORTGAGE

Q: HOW LONG WILL IT TAKE TO GET MY MORTGAGE APPROVED?  
A: FAST AFTER RECEIPT OF A COMPLETED APPLICATION. IT'S SUBJECT TO UNDERWRITING REVIEW

Q: SHOULD I TAKE AN ADJUSTABLE OR FIXED RATE?  
A: WE NEED ALL OF THE FACTS, GIVE US A CALL

Q: IF I WAS TURNED DOWN FOR A MORTGAGE, WILL YOU CONSIDER MY APPLICATION?  
A: ABSOLUTELY! NOT MANY "EINSTEIN'S" IN THE MORTGAGE BUSINESS, GIVE US A CALL.

Q: ARE YOU STILL MAKING "CASH OUT" LOANS?  
A: YES, WE CAN PAY OFF CREDIT CARDS, ETC. WITH THE LOAN PROCEEDS.

**RUBEN GURGOV**  
MLO NMLS#8273

**ROBERT YUSUPOV**  
MLO NMLS#7979

- PURCHASE-REFINANCE-CASH OUT
- DEBT CONSOLIDATION
- FHLMC / FNMA
- FHA / VA / 203K LOANS
- FAST CLOSINGS

**1 FIRST MERIDIAN MORTGAGE** CALL TODAY 718.969.7100

186-09 UNION TPKE. FRESH MEADOWS NY 11366  
OFFICE: 718.969.7100 • FAX: 718.732.0687  
LICENSED MORTGAGE BANKER, NYS DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES  
NMLS# 2212



## Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА

### МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС REAL ESTATE LAW

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ  
ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

#### ОФИСЫ

В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555

88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

## 15 КONGPPECC הקונגרס ה-15

### МЕЛОДИЯ ОСТАНЕТСЯ НАВЕЧНО

Ежегодный Конгресс бухарских евреев в этот раз будет посвящен 25-летию большой алии в Эрец Исраэль, интеграции бухарских евреев и их духовного наследия в израильском обществе.

Мы приглашаем вас стать частью грандиозного представления с удивительными световыми и сценическими эффектами, представления, полностью посвященного братской взаимопомощи.

#### 15-й Международный ежегодный Конгресс бухарских евреев

пройдет при участии президента Израиля Реувена (Руби) Ривлина  
президента Конгресса Льва Леваева  
Раввинов, членов Президиума Конгресса и всех друзей общины

**Vitali**  
скрипач международного уровня из общины бухарских евреев

**Авраам Толмасов**  
ведущий музыкант общины бухарских евреев

**Гад Эльбаз**  
известный певец в среде мюрахи

В программе также трогательные песни и фильмы и незабываемые встречи на сцене

Конгресс состоится в воскресенье день "Кав-Далет" месяца Адар, 15/3 - 2015 в 18.30  
Адрес: Дворец "Тото-Холон", улица Шдерот Ерушалаим 220, Холон  
Билеты можно приобрести у координаторов Конгресса на местах.

САМЫЙ ИЗВЕСТНЫЙ РУССКОЯЗЫЧНЫЙ АДВОКАТ КАНАДЫ  
ТЕПЕРЬ В НЬЮ-ЙОРКЕ!!!

Член Коллегии Адвокатов Канады и Штата Нью Йорк

## Адвокат Ариэль Ниязов

СПЕЦИАЛИСТ ПО ВОПРОСАМ  
ГРАЖДАНСКОГО ПРАВА,  
С МНОГОЛЕТНИМ ОПЫТОМ:

- Покупка и продажа недвижимости
  - Покупка и продажа бизнеса
  - Разрешение коммерческих споров
  - Открытие компаний любых видов
  - Составление и проверка любых договоров и контрактов
  - Завещания, оформление наследства, трасты и доверенности
  - Снижение задолженностей с банками и кредитными карточками
  - Помощь в оформлении любых документов
  - Нотариальные услуги
- Более 10-ти лет опыта



Первая Консультация –  
БЕСПЛАТНО

718-673-2203 ari@niyazovlaw.com  
www.niyazovlaw.com

100-15 Queens Blvd., Unit #203  
Forest Hills, NY 11375

УСПЕШНЫЙ АДВОКАТ НЬЮ-ЙОРКА



## ИЛАН ЛАЙЛИЕВ

ПРЕДСТАВЛЯЮ И ЗАЩИЩАЮ  
ВАШИ ИНТЕРЕСЫ В СУДАХ

### БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ В АМЕРИКАНСКИХ КОМПАНИЯХ И ФИРМАХ

- Покупка и продажа жилой и коммерческой недвижимости (Real Estate)
- Конфликты между хозяевами и жильцами (Landlord – Tenant)
- Сдача недвижимости в аренду
- Нарушения муниципального строительного кодекса
- Покупка и продажа бизнесов
- Коммерческие сделки и операции
- Foreclosure and Loan Modification
- Medicare and Medicaid Audits (проверки)
- Иммиграционные дела
- Завещания, трасты, наследство
- Проверка и составление документов, контрактов



БЕСПЛАТНАЯ  
КОНСУЛЬТАЦИЯ  
Офисы в Квинсе  
и Бруклине

(718) 412-3434

125-10 Queens Blvd. Suite 222  
Kew Gardens, New York 11413

# ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет  
предоставляем  
юридическую помощь  
русскоговорящим клиентам  
по делам, связанным с

**Worker's Compensation  
Social Security Disability**

СПРОСИТЬ  
**АЛЛУ  
ИЛИ  
ЛЕНУ**

Queens location:  
96-14 63 Drive,  
5 Floor, Rego Park,  
NY 11374

**(718) 275-3660**

Brooklyn location:  
308 Atlantic Ave, 2 Floor,  
Brooklyn, NY 11201

**LAW OFFICE  
HARRIS LAW GROUP, LLP**

Наш адрес в интернете: [www.hurtatworknyc.com](http://www.hurtatworknyc.com)



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары

**FREE  
CONSULTATION**



# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



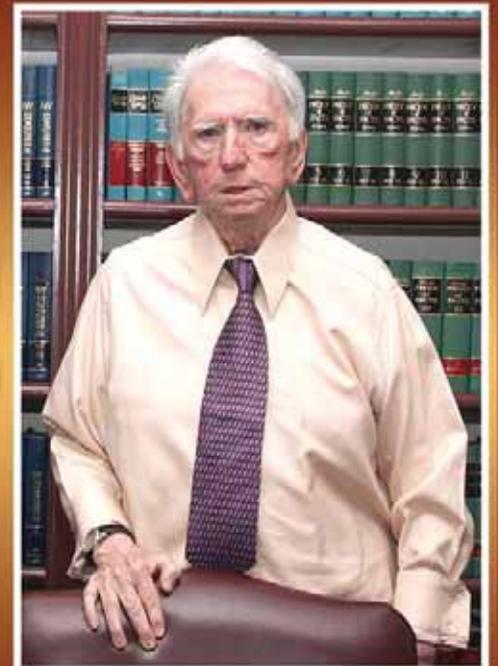
347.249.5057 718.849.7272

**АДВОКАТЫ**

**Энтони  
ЛОМБАРДИНО**

**Борис  
НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

## ПОЗИЦИЯ



Александр СИРОТИН

Беременную 26-летнюю мать четверых детей, жительницу нью-йоркского района Квинс, Айрис Элиазарову, имевшую на руках билет на самолёт, летевший из аэропорта имени Кеннеди в Лондон, не пустили в самолёт компании "Кувейт эйр", поскольку у этой женщины был израильский паспорт.

Айрис Элиазарова переехала в Америку из Израиля, когда ей было 11 лет. В Нью-Йорке вышла замуж за гражданина США Давида Некталова. У неё есть гринкарта, то есть она является легальным постоянным жителем США. Кувейтская авиакомпания предложила Некталову лететь без жены. Поскольку деловые обстоятельства требовали срочного присутствия Некталова в Лондоне, он был вынужден улететь без жены, а Айрис Элиазарова вылетела самолётом другой авиакомпании.

Супруги подали жалобу на действия "Кувейт Эйр". В четверг 5 февраля этого года федеральный судья Розлин Маускопф распорядилась, чтобы инцидент, произошедший 1 ноября 2014 года, приняли к расследованию Генеральный прокурор штата Нью-Йорк Эрик Шнейдерман и Федеральный прокурор Бруклина Лоретта Линч, которая, номинирована на пост министра юстиции США вместо Эрика Холдера.

В судебном иске Айрис Элиазаровой к кувейтской авиакомпани

# АМЕРИКАНКА С ИЗРАИЛЬСКИМ ПАСПОРТОМ ПЕРЕШЛА В КОНТРАТАКУ



Айрис Элиазарова и Давид Некталов

нии содержится обвинение в дискриминации по национально-религиозному признаку.

- Я беру пример с Розы Паркс", - заявила Айрис Элиазарова.

Чернокожая Роза Паркс известна тем, что в 1955 году отказалась уступить место в автобусе белому пассажиру. Этот поступок получил колоссальный резонанс по всей Америке и дал негритянскому населению новый стимул к борьбе за гражданские права.

По словам Айрис Элиазаровой, то, что её не пустили в самолёт из-за израильского паспорта, напоминает кошмары 30-х – 40-х годов, когда в Европе подвигались дискриминации граждане Германии и других стран Европы только за то, что они евреи.

Кувейт, как и другие арабские страны, запрещает летать их са-

молётами гражданам Израиля (а в ряде государств и гражданам других стран, если в их паспорте стоит печать о посещении Израиля).

Адвокат кувейтской авиакомпании заявил судье Розлинн Маускопф, что иск не правомочен, поскольку закон Кувейта направлен не против религии, а против гражданства. Например, мусульман с израильским паспортом тоже не пускают на борт кувейтских самолётов. Адвокат истцов Пол Керзон утверждает, что правила, действующие в кувейтской авиакомпании, нарушают законы штата Нью-Йорк и федеральные законы о гражданских правах.

качестве компенсации за понесённый ущерб?

- Нас деньги не интересуют. Если наш адвокат скажет, что мы получим 100 долларов, а не сто миллионов, я соглашусь, потому что здесь дело не в деньгах. Когда нам продали билет на самолёт, нам не сказали, что гражданам Израиля вход на борт воспрещён. Если бы сказали, я бы купил билет в другой авиакомпании. Мы приехали в аэропорт, и только перед самым вылетом мою жену не пустили. Как бы вы почувствовали себя в этот момент? Да, у Кувейта нет дипломатических отношений с Израилем. Это их право, это их политика. Но почему они свою



GUSTAVO FERRARI/AP

Мне в эксклюзивном интервью 33-летний Давид Некталов сказал:

- Я не мог себе представить, что в наши дни в Америке, в Нью-Йорке, в аэропорту имени Кеннеди, может произойти что-то подобное. Если арабские авиакомпании хотят зарабатывать в США, они должны подчиняться американским законам.

- Какую сумму вы требуете в

политику распространяют на Соединённые Штаты? Мы не в Кувейте, мы в Америке, и летели мы из Америки в Англию, а не из Кувейта в Иран. Если мы, американцы, позволим Кувейту так себя вести, то, представьте, завтра израильская авиакомпания заявит, что не обслуживает китайцев, индийская авиакомпания откажется перевозить афроамериканцев, а потом европейские



Роза Паркс, 1956. Bettmann/CORBIS

авиакомпания под давлением антисемитов откажутся продавать билеты евреям – и это приведёт к новому Холокосту!.. Каждая страна имеет право на собственные законы. Но если они зарабатывают свои миллионы долларов на бизнесе в Америке, то надо действовать в соответствии с американскими законами. Для меня и моей жены наша борьба – дело принципа.

Такая позиция Айрис Элиазаровой и Давида Некталова вызывает восхищение. Это уже не "евреи молчания", как называл европейских евреев – жертв Холокоста лауреат Нобелевской премии мира Эли Визель. Думается, если американцы с двойным гражданством возьмут билет на самолёт компании Kuwait Airways и при посадке предъявят не американский, а израильский паспорт и подвергнутся дискриминации, или если такой дискриминации подвергнутся пассажиры с американским паспортом, в котором есть израильская виза, то новые многомиллионные судебные иски заставят эту авиакомпанию и власти Кувейта – страны, независимость которой отстаивали американские солдаты в 1991 году, – отменить антиизраильский закон. Если же нет, то пусть подателя иски получат в качестве компенсации миллионы долларов.

## ПОЛИЦИЯ АРЕСТОВАЛА ПОДОЗРЕВАЕМОГО В УБИЙСТВЕ ТРЕХ МУСУЛЬМАН

Национальный исполнительный директор Совета по американо-исламским отношениям Нихад Авад призвал полицию расследовать возможные религиозные мотивы в деле об убийстве трех человек в Северной Каролине.

Напомним, что полиция США арестовала подозреваемого в связи с убийством трех мусульман неподалеку от университета Северной Каролины.

46-летнему Крейгу Стивену Хиксу могут предъявить обвинения в убийстве первой степени в связи с нападением на 23-летнего Деа Шэдди Бараката, его 21-летней жены Юсор Абу-Шалла и ее 9-летней сестры Разан Абу-Шалла из города Роли. Все трое были найдены застреленными в минувший вторник в многоквартирном доме в окрестностях Университета Северной Каролины в Чапел-Хилл.

Хикс публиковал антирелигиозные записи в социальных сетях, однако возможного мотива убийства судебные власти пока не раскрывают.

Как подчеркнул Нихад Авад, «принимая во внимание жестокость этого преступления, антирелигиозные высказывания предполагаемого преступника, религиоз-

ную одежду двух жертв и распространение антимульманской риторики в американском обществе, мы призываем правоохранительные органы штата и федерального уровня в скорейшем порядке рассмотреть версию о возможном дискриминационном мотиве в данном деле».

## США ОБВИНИЛИ КИТАЙ В НЕЗАКОННОМ СУБСИДИРОВАНИИ ЭКСПОРТЕРОВ

Торговый представитель США Майкл Фроман заявил, что в течение последних трех лет Пекин предоставил китайским компаниям-экспортерам незаконные субсидии на сумму не менее миллиарда долларов, тем самым нарушив правила Всемирной торговой организации.

По словам Фромана, субсидии от китайского правительства получили текстильная, швейная, металлургическая, химическая, медицинская и сельскохозяйственная отрасли, а также производители строительных материалов.

Как заявил Фроман, эти субсидии нанесли ущерб американским рабочим, фермерам, владельцам ранчо и компаниям за счет снижения конкуренции и поставили под удар рабочие места и зарплату в США.

Соединенные Штаты намерены попытаться уладить дело мирным путем в рамках ВТО, однако в случае неудачи – попросить ВТО (напомним, что ее штаб-квартира находится в Женеве) разрешить спор.

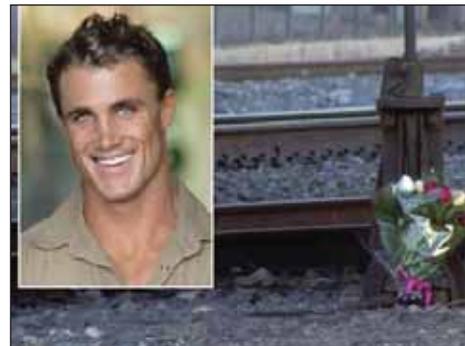
Пекин пока не прокомментировал выдвинутых обвинений.

Накануне президент США Барак Обама и председатель КНР Си Цзиньпин побеседовали по телефону. Китайский лидер планирует приехать с официальным визитом в Вашингтон в сентябре.

## ГРЕГ ПЛИТТ ПОГИБ ПРИ ПОПЫТКЕ ОБОГНАТЬ ПОЕЗД

Американский фитнес-тренер и актер Грег Плитт попал под поезд, когда пытался обогнать его. Об этом сообщает TMZ. Мужчина погиб в субботу, 17 января, однако подробности происшествия стали известны только сейчас.

Источник издания в полиции рассказал, что Плитт пытался убежать от поезда по железнодорожным путям во время съемок рекламного ролика энергетического напитка. На видео, которое попало в распоряжение сотрудников правоохранительных органов, видно, что актер бежит очень быстро и постоянно пьет энергетик из банки. В какой-то момент поезд все-таки настигает инструктора по фитнесу.



Сотрудники полиции уточнили, что, вероятно, в рекламном ролике Плитту нужно было доказать, что «энергетик делает из вас Супермена», способного обогнать поезд.

Ранее очевидцы происшествия сообщили, что машинист поезда до последнего момента сигнализировал актеру, однако Плитт это проигнорировал. Они уточняли, что во время аварии Плитт держал в руках видеокамеру.

Грег Плитт был известен по ролям в фильмах «Терминатор: Да придет спаситель» и «Забойный реваш». Поклонники фитнеса знали его как ведущего собственного шоу Work Out на телеканале NBC и автора собственных методик тренировок. За последние восемь лет Плитт более 250 раз появлялся на обложках спортивных журналов.

lenta.ru

Our Mission is Education.  
Our focus is careers.



# BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE [www.BramsonORT.edu](http://www.BramsonORT.edu)

Spring 2015 Registration is in Progress!

### DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

ELECTRONICS TECHNOLOGY

COMPUTER NETWORKING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

COMPUTER PROGRAMMING

REGISTER TODAY

 Veterans are welcome

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ  
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ  
СТУДЕНТАМ, ИМЕЮЩИХ НА ЭТО ПРАВО  
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ  
Доступная плата за обучение



По всем вопросам  
звоните Зое Якубовой

Zoya Yakubova  
Admissions Advisor  
877-453-7470

**Queens Campus**

69-30 Austin St.  
Forest Hills, NY

**877-453-7470**

**OPEN HOUSE**

**EVERY**

**WEDNESDAY!**

**Brooklyn Campus**

8109 Bay Parkway  
Brooklyn, NY

**877-823-3896**

## ОБЩИНА


**Михаил  
НЕМИРОВСКИЙ**

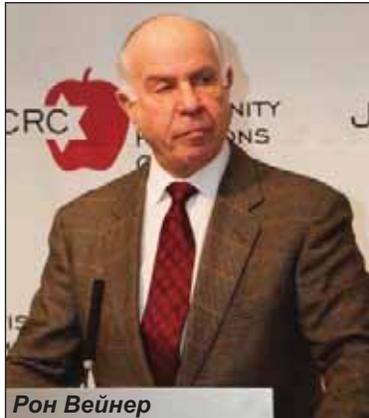
В 36-й раз 8 февраля этого года Совет еврейских организаций Нью-Йорка (JCRC) провел свое уникальное, фирменное общинное мероприятие “Завтрак с конгрессменами” (Congressional Breakfast).

Напомню, что в течение многих лет раз в год собираются

# CONGRESSIONAL BREAKFAST – ИЗОБРЕТЕНИЕ JCRC


*Завтрак в разгаре*

**Чак Шумер**

**Майкл Миллер**

**Рон Вейнер**

**Джонатан Гринспейн**

**Илана Бройтман**

**Амир Саги**

**Грейси Менг**

**Ли Зельдин**

вместе команда сенаторов и конгрессменов федерального уровня от штата Нью-Йорк, с одной стороны, и команда лидеров, активистов еврейской общины Столицы мира, ее друзья из других этнических общин, дипломаты, законодатели штата и города, с другой. В общем, приходят все, кто считает свое

ней и внешней политики США на текущий год, определяются желательные для общины и всего Нью-Йорка направления в социальной сфере и т.д.

Приведу для примера основные направления документа и некоторые подробности...

**Международные вопросы:** американо-израильские отношения, Иран, “мирный процесс”...

**Мировое еврейство:** антисемитизм, антиизраелизм, защита религиозных прав меньшинств, отношения с б. Советским Союзом (!) и т.д.

**Внутренние проблемы:** кибербезопасность страны, общая безопасность США, снижение преступности с использованием огнестрельного оружия, энергетическая безопасность и независимость, справедливое отношение к выжившим узникам Холкоста и т.д.

**Социальные услуги:** гранты для социальных услуг, Медикейд, программы питания людей в чрезвычайных ситуациях, усиление стимулов для сбора благотворительных взносов, борьба с аутизмом, по-

мощь людям пожилого возраста, транспорт для перевозки людей с физическими недостатками, инвалидов и т.д.

Обратите внимание, что еврейская община заботится не только о себе. Она мыслит стратегически в масштабах города, штата, страны. Ее волнует множество проблем, от которых зависят отношения Израиля и США, борьба с террором и преступностью, помощь пожилым людям и тем, кто спасся в Холкосте. А таких людей только в Нью-Йорке сегодня более 140 000 (!).

Вот почему Джонатан Гринспейн, член Совета Директоров JCRC, который вел завтрак, сказал, что наша община ждет от конгрессменов и сенаторов не расплывчатых выступлений, а конкретного отчета и реальных планов работы, которые могут принести пользу тем, кто их избирал, т.е. нам!

А президент JCRC Рон Вейнер и старший вице-президент UJA Federation Илана Бройтман, приветствуя законодателей, напомнили им об истории «Завтрака с конгрессменами», которая богата инициативами, ставшими в разное время историческими решениями Палаты представителей и Сената США. (Кстати, уважаемые читатели,

Конгрессмен является одним из сильнейших лоббистов Израиля в Капитолии, и делает это замечательно уже многие десятилетия.

На завтраке выступили конгрессмены Каролин Мэллони, Шон Патрик Мэллони (однофамилец), Грейси Менг, Катлин Райс, Надия Веласкес и совсем юный, первогодок в этом звании, Ли Зельдин. У меня накопились записи докладов на несколько часов, и, может быть, мы еще не раз вернемся к ним в нашей газете.

А завершил выступления законодателей тяжеловес американской политики сенатор Чак Шумер, которого хорошо знает наша русскоязычная еврейская община. Он не пропустил ни одного из 36-ти «Завтраков с конгрессменами»... Отличный оратор, умный и глубокий политик, из первой пятерки сенаторов-демократов, он, несомненно, играет важную роль в формировании политики США по теме Израиля, всего Ближнего Востока. Он был краток и точен в оценке ситуации, которую обозначил так: “Израиль разбирается со своими делами (имея в виду будущие выборы), а арабские соседи все больше втягиваются в противостояние в арабском мире (война с ИГИЛом).

Что заметили мы, журналисты русскоязычной прессы?! Ни один из законодателей не затронул тему Украины и всего того, что происходит в Европе? Почему? Для нас это осталось загадкой.


**Сюзен Грин и Рада Сумарева**

присутствие на завтраке общественно-политической необходимостью, а не возможностью удовлетворения своих гастрономических интересов.

Напомню, что именно к этому завтраку еврейская община Нью-Йорка готовит глубокий и всесторонний документ – Community Concerns, в котором излагается ее позиция по важнейшим вопросам внутрен-


**Каролин Мэллони и Чарльз Рэнгел (в центре)**

Илана Бройтман – из семьи эмигрантов из б. СССР. Замечательно говорит по-русски и блестящий менеджер в еврейском современном движении – Прим. авт.).

Впервые на завтраке выступил новый заместитель Генерального консула Израиля в Нью-Йорке Амир Саги. Мы много писали о нем в “русских” СМИ, в т.ч. и в нашей газете. Он еще раз подтвердил свое обещание побывать в бухарско-еврейской общине.

А затем начался парад выступлений законодателей, и первым был староста нью-йоркской делегации, старейшина Чарльз Ренгель.

Впервые “Завтрак с конгрессменами” на правах ко-спонсорства был обеспечен финансовой организацией RADA (Russian-American Dentist Association; президент Рада Сумарева). Мы обязательно в будущем расскажем об этой уникальной организации, которая существует с 2002 года и принесла много добра людям.

В завтраке с конгрессменами приняли участие и представители русскоязычной общины Рафаэль Абрамов, Ари Каган, Маргарита Коган, Яков Абрамов, Владимир Рипа, Майя Гуревич и др.

**Фото автора**

## КВИНС-БУЛЬВАР

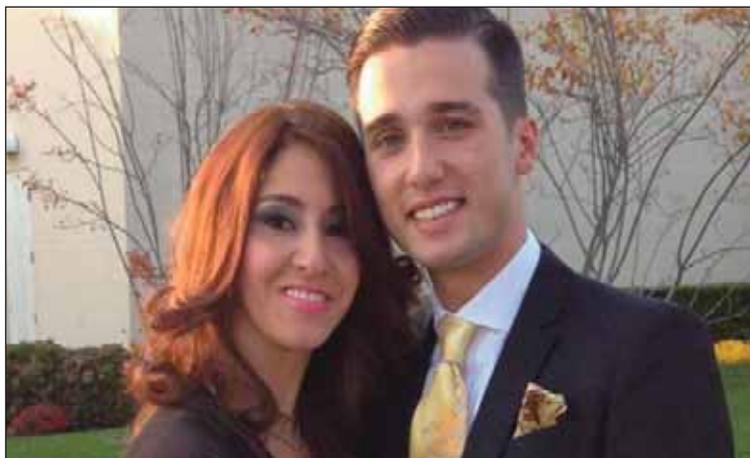
Евгений  
ГИРИН

# БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ СТАЛИ ЖЕРТВАМИ ДИСКРИМИНАЦИИ АРАБСКОЙ АВИАЛИНИИ

Двадцатилетняя бухарская еврейка Айрис Элиазаров, супруга Давида Некталова и мать четырех детей стала героиней статей американской и израильской прессы и примером для евреев во всем мире. В статье газеты "Нью-Йорк дейли ньюс", Элиазаров была названа "Розой Парк международных авиарейсов".

Роза Парк была знаменитой на весь мир чернокожей женщиной из Америки, которая в 1955 году выступила против расовой сегрегации в общественном транспорте на юге США, отказавшись пересесть из отделения для белых городского автобуса в отделение для "цветных". Благодаря своему поступку, Роза Парк навсегда стала символом борьбы с расовым неравенством и дискриминацией и считается национальной героиней США.

Первого ноября прошлого года, вместе со своим мужем Давидом Некталовым (сыном Льва и внуком Рахмина Некталова) намеревались лететь в Лондон, в аэропорт Хитроу на рейсе государственной кувейтской авиалинии "Кувейт Эйруэйс", купив билеты у туристического агента. Когда молодые супруги прибыли в аэропорт имени Кеннеди в Квинсе и хотели сесть на рейс, служащие арабской авиалинии не пустили на борт беременную Айрис Элиазаров. Оказыва-



ется, по кувейтским законам, граждане Израиля не имеют права пользоваться услугами "Кувейт Эйруэйс".

Дело в том, что молодая женщина, приехавшая в Америку 15 лет назад из Израиля, где она родилась, является гражданкой Еврейского государства, а в Америке имеет грин-карту. Как только Элиазаров показала служащим кувейтской авиалинии свой израильский паспорт, ей сразу же запретили садиться на самолет. Давиду Некталову позволили сесть на борт кувейтского самолета, а его беременной супруге пришлось добираться в Лондон на другом рейсе другой авиалинии.

По словам Айрис Элиазаров, дискриминация со стороны арабской авиалинии напомнила ей страдания евреев во время Холокоста и расовую сегрегацию в южных штатах США в 1950-е годы. - Я черпаю силы из опыта Розы Парк. Она стала знаменитой за свой принципиальный поступок. То, что

случилось со мной пробудило кошмар случившейся с еврейским народом в Европе в прошлом веке. Тогда тоже неправомерным путем разделяли семьи в местах общественного транспорта, - заявила Элиазаров в официальном заявлении в федеральном суде.

Айрис Элиазаров и Давид Некталов подали иск в федеральном суде восточного округа штата Нью-Йорк против кувейтской государственной авиаконпании в связи с ее вопиющими дискриминационными действиями. Федеральная судья Розлинн Маускопф попросила ведомства главного федерального прокурора восточного округа Лоретту Линч и генерального прокурора штата Нью-Йорк Эрика Шнайдермана высказать свое мнение по поводу иска молодых бухарских евреев.

- Политика "Кувейт Эйруэйс" такая из за того, что правительство Кувейта не имеет дипломатических отношений с Израилем? - спросила судья Маускопф у адвоката авиали-

нии Джона Маджио в зале суда.

- Я не могу утвердить или отвергнуть это заявление, - ответил адвокат.

Джон Маджио пытался доказать, что иск молодых супругов должен быть отклонен потому что, политика кувейтской государственной авиалинии основана не на религии, а на гражданстве. Он доказывал, что мусульманину с израильским паспортом тоже бы запретили сесть на тот рейс. Затем, он сравнил дискриминационный закон Кувейта с запретом американских законов на проведение сделок с иранскими компаниями.

Адвокат Айрис Элиазаров и Давида Некталова Пол Керсон заявил, что дискриминационная политика "Кувейт Эйруэйс" нарушает федеральные и штатные законы по защите гражданских прав. Гнев местной общественности вызвал тот факт, что в 1991 году Америка спасла Кувейт от разрушительного вторжения иракских войск и за его свободу погибли американские солдаты. А теперь, кувейтцы издеваются над жителями Америки прямо в американском аэропорту.

- Я никогда не думал, что такая дискриминация может существовать в Америке, в аэропорту имени Кеннеди, в Нью-Йорке. Если ["Кувейт Эйруэйс"] хотят иметь разрешение на работу здесь, они должны соблюдать наши законы. Шестьдесят лет назад, чернокожим не позволяли ездить на автобусах. Дело не в деньгах, а в том что надо выступить за свои прин-

ципы, - заявил тридцатитрехлетний Давид Некталов "Дейли ньюс".

В прошлом году, гражданин Израиля Эльдад Гатт подал жалобу на "Кувейт Эйруэйс" в федеральное министерство транспорта. Гатт тоже хотел лететь в Лондон из аэропорта имени Кеннеди в Квинсе на "Кувейт Эйруэйс", но ему не продали билет, так как он является гражданином Израиля.

К сожалению, назначенный Обамой министр транспорта США Антони Фокс отклонил жалобу израильца. Фокс, кстати говоря, чернокожий американец из южных штатов США, предки которого подвергались расовой сегрегации. До назначения на государственный пост Фокс был мэром города Шарлотт в Северной Каролине.

В ответ, Гатт обратился в федеральный апелляционный суд в Вашингтоне. По законам США, все зарубежные авиалинии, которые работают в нашей стране не имеют права дискриминировать на почве расы, национальности, религии и пола.

Элиазаров и Гатт заручились поддержкой сенатора США от нашего штата демократа Чака Шумера. Шумер написал письмо министру транспорта США в котором он настоятельно попросил того штрафовать авиалинии дискриминирующие граждан Израиля.

"Я считаю, что министерство транспорта должно обязать каждую авиалинию брать на борт любого человека из Америки на любой рейс, если этот человек имеет визу или другую законное право попасть на территории страны куда летит авиарейс. А если авиалиния откажется делать это, то она занимается дискриминацией и должна быть оштрафована и ей должны запретить это делать", написал рассерженный Шумер.

Известная американская газета "Уолл стрит джорнал", которую читают деловые люди во всем мире, посвятила большую статью Рего Парку, который назван модным, перспективным районом для молодых профессионалов в Нью-Йорке. Как близлежащие Форест Хиллс и Элмхурст, Рего Парк испытывает строительный бум, благодаря которому, средний возраст жителей этого района стремительно падает.

Новое высотное квартирное здание под названием Alexander at Rego Center, построенное компанией Vornado Realty Trust над комплексом магазинов на Квинс-бульваре обратило на себя внимание людей со всего города. В здании 312 квартир, 20 процентов из которых однокомнатные студии, 40 процентов - односпальные, а еще 40 процентов - двухспальные квартиры. Ожидается, что первые жильцы въедут в это элитное здание через несколько месяцев.

- Рего Парк - прекрасный, быстро развивающийся район. В нем представлено много разных этнических культур и мне очень

## РЕГО ПАРК СТАЛ ОДНИМ ИЗ САМЫХ ПОПУЛЯРНЫХ РАЙОНОВ НЬЮ-ЙОРКА

нравится, что сюда заселяются молодые, положительные люди, - рассказал владелец и президент компании по строительству квартирных домов Woodmere Development Арон Эйнштейн.

"Этот район с 1990-х годов, стал домом для многих бухарских евреев из Средней Азии, но здесь также проживают многие латиноамериканцы, белые американцы и корейцы. Кроме нескольких известных ресторанов, таких как "Чебуречная", где готовят среднеазиатские блюда и кошеры американской закускойной 'Ben's Best Kosher Delicatessen', молодые жители



Рего Парка идут на Остин стрит в Форест Хиллс, чтобы выпить и покушать", пишет "Уолл стрит джорнал". Приятно, что газета со всемирным именем написала о нашей общине и нашем районе.

С другой стороны, статья обратила внимание на проблемы нашего района. Например, Квинс-бульвар, который некото-

рые называют "бульваром смерти" постоянно перегружен и имеет небую славу крайне опасной для пешеходов магистрали. Но муниципальные власти начали принимать меры, чтобы сделать Квинс-бульвар более безопасным, как и для пешеходов, так и для водителей.

- Магистрали стали более загруженными, так что надо быть осторожными, - сказал руководитель общественного совета номер шесть Рего Парка и Форест Хиллс Фрэнк Гуллиуши.

Сторонники нового парка под названием QueensWay ("Квинс-ский путь") считают, что их проект

поможет разгрузить местные шоссе. Они хотят превратить в парк три с половиной мили заброшенных пустырей и железнодорожного полотна между районами Рего Парк и Озон Парк. Такой проект уже был сделан в южном Манхэттене, где вместо заброшенных складов и трущоб разбили красивый высотный парк под названием High Line.

- Когда есть место по которому местные жители могут идти или ехать на велосипеде на работу, то пробок на местных дорогах будет меньше, - заявил Марк Матсил, директор организации "Траст для общественных земель", которая собирает деньги на проект этого нового парка.

Матсил рассказал, что в отрезке парка на территории Рего Парка, собираются разбить лесистый пруд куда завезут птиц и животных, построить большую детскую площадку и расширить ныне существующий стадион для детского и юношеского бейсбола. В течении двух следующих месяцев, Матсил намерен расослать проект нового парка разработчикам и строителям.

## ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информатдела  
Канесои Калон

**26 января** семья Амнуна и Сары Исахаровой провела бар мицву своему сыну Бенъямину. Готовил его наставник Рахмин Плиштиев. Хазан синагоги Израэль Ибрагимов поздравил бар-мицва боя и его родителей весёлыми еврейскими песнями. Бенъямин удостоился выноса Сефер Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфилин и отрывки из Торы (парашат "Бешалах"). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Натан и Неля Дадабаевы, Мишаэль и Рива Исахаровы, Лиза Аминова - Сионова (Израиль), Нуриэль и Зоя Давыдовы (Израиль), Анжела Аминова (Израиль) с семьями, Шломо и Мирьям Исахаровы, Симха и Адина Добай, Рошель и Жулия Исахаровы, Даниэль Исахаров, а также семьи Исахаровых, Дадабаевых, Машкабовых, Катановых, Малаковых, Аминовых, Бенъяминовых, Якубовых, Кандхоровых, Ашероных, Давыдовых, Некталовых и другие. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва – боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

**1 февраля** семья Сурена Мушеева и Жуллиеты Муллокандовой провела обряд брит милы своему сыну. Сандок - дедушка новорождённого по отцу Рафаил Мушеев. Сандок ришон дядя новорождённого Элиос Шимонов. Моэль - раббай Мурдахай Рахминов. Поздравили родителей и благословили новорождённого бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Ада Шимунова, Рафаил и Рая Мушеевы, Борис и Эстер Пинхасовы, Жора, Михаил, Мато Мушеевы, Ариэль и Женя Кандхоровы, Белла Муллокандова, Рошель и Инесса Пинхасовы и другие. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорождённого, преподнёс поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН



имя новорождённого Аарон Моше. Сэудат мицву првели в одном из красивейших залов Центра.

**4 февраля** под руководством раббая Ашера Вакнина активисты нашей общины Берта Аранбаева и Лидия Мушеева провели вечер для молодёжи посвящённый дню любви - Tu B' Shvat. Рав Ашер Вакнин поделился со своим жизненным опытом, привёл несколько поучительных примеров из жизни знаменитых людей и раббаев о том, как создать, сохранить и укрепить еврейскую семью. Ребецин Шломит Вакнин приняла активное участие в организации

и проведении вечера.

**5 февраля** провели траурный митинг по случаю смерти Майи (Мазоль) Ильевой, уроженки города Бухары. Она родилась в 1958 году в многодетной семье Хусни Катановой и Исака Ильева. Мазоль Ильева вышла замуж в 1977 году за Роберта Исхакова, в браке они имели четверых детей. Она с семьёй иммигрировала в Америку в 1995 году. Вёл митинг раббай Давид Акилов. Выступили: раббай Барух Бабаев, Пинхас Ильясов, Исаак Абрамов, Амнун Хаимов, а также хазан центральной синагоги Израэль Ибрагимов, Рома Дехканов, Борис Ибрагимов, Рома

Нисим, которые рассказали о её добрых делах. Руководители и работники центра и синагоги Канесои Калон выражают свои глубокие соболезнования её мужу прихожанину нашей синагоги

Торы и проведения бесед на различные темы волнующих отцов и детей. Активное участие приняли раббай Барух Бабаев, Ашер Вакнин, Залман Завулунов, а также активисты нашей общины Израэль Миеров, Авнер Гилькаров, Борис Шаломов, раббай Квинс Гимназии со своим студентами и другие. Хотелось бы расширить круг участников, чтобы ещё больше отцов и детей принимали участие в этой полезной и интересной программе.

**Дорогие читатели!** Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Тору и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом синагоги и сети ресторанов "Da Mikelle", вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи, в свою очередь, получают награду от Ашема.

Роберту, детям: Элле, Изабэлле, Артёму, Бенъямину, членам их семей, всем родным, близким и знакомым.

**6 февраля** раббай Барух Бабаев провёл очередной "Онег Шабат" в доме молодожёнов Бориса и Наташи Некталовых по их приглашению. В этот вечер собралось свыше тридцати человек. Все собравшие дружно под руководством раббая пели и разучивали широко (еврейские песни), которые исполняют на шаббат и на



еврейские праздники. Рав Бабаев провёл интересный и содержательный урок Торы и до глубокой ночи отвечал на вопросы участников касающихся сохранению и укреплению еврейских семей и других законов Торы.

**7 февраля** в моцей шаббат продолжали проведение программы Авот у Баним организованный несколько недель тому назад раббаями нашей синагоги Барух Бабаевым и Ашер Вакниным. Цель проведения этой программы встречи отцов и детей за круглым столом, выполнение ими домашних заданий, изучение

## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Фото автора.

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфилины, мезузы, разные кипы (для бармицва-боя) и т.д. Для подробной информации звоните Борису Бабаеву по телефону:

(917) 600-3422

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER PRESENTS

**A SPECIAL MEMORIAL LECTURE**

A COMMEMORATION OF 3 YEARS

**1 DAY LEFT**

In Loving Memory  
Michael ben Eliyahu  
& Esther Vaknin  
5777

**Rabbi ELI MANSOUR** **Rabbi ASHER VAKNIN**

**THE POWER OF A JEW**  
SATURDAY FEBRUARY 14<sup>TH</sup>, 2015

FREE ADMISSION at 8:00pm, Lecture at 8.30pm FREE ADMISSION  
Light Dinner

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER  
106-16 70<sup>th</sup> Ave, Forest Hills NY 11375  
Tel: 718.520.1111 • bjccyouth@aol.com

PHOTOGRAPHY - DESIGN - PRINT - KAYKOV MEDIA.COM 718-478-4200

**WHITE GLOVE COMMUNITY CARE, INC.**

A NYS LICENSED JCAHO ACCREDITED HOME CARE SERVICE AGENCY

**ПРИНИМАЕТ НА РАБОТУ:  
(РСА, ННА)  
ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ НА ДОМУ  
МЕДСЕСТЕР (NURSE)**

1116-69

**Мы предлагаем работу во всех  
районах Нью-Йорка:**

- Бруклин (Brooklyn),
- Квинс (Queens)
- Бронкс (Bronx)
- Стейтен-Айленд (Staten Island)

- Зарплата выплачивается еженедельно
- Плата \$10.00 в час
- Кейсы с проживанием (live-in) \$130
- Директ депозит
- Бонусы лучшим работникам
- Медицинская страховка
- Гибкий график работы:  
PART-TIME/FULL-TIME
- 12-часовой рабочий день

**Мы работаем  
24 часа 7 дней  
в неделю**

**БОНУС \$25,**  
если порекомендуете  
знакомым ННА наш офис  
**БОНУС \$50,**  
если порекомендуете наш  
офис медсестрам (Nurse)

Free metro cards

**БЕСПЛАТНЫЕ КАРТЫ  
ДЛЯ МЕТРО**Посетите наш сайт:  
**WWW.WHITEGLOVECARE.COM****Особенно нужны русско-, венгро-, польскоязычные ННА****LORETA KUCINSKIENE****(718) 387-8181x276 ☎ (347) 586-6607**  
lkucin@whiteglovecare.net**ВАШИ ПРАВА****Eli  
BABAYEV,  
Esq.**

Любой родитель согласится, что дети - это благословение с небес. Они приносят нам радость и служат источником "nachat" или «гордости». Как родители, мы отвечаем за безопасность наших детей и должны наставлять их на правильный жизненный путь. Любой родитель скажет вам, что ребенок - это большая ответственность, и мы должны очень внимательно следить за ним, чтобы предотвратить различного рода травмы, особенно в тот период, когда ребенок еще маленький. Поэтому мы принимаем меры предосторожности дома для того, чтобы, если даже ребенок упал, это не привело бы к более серьезным последствиям.

Когда наши дети вырастают и выбираются за пределы нашего дома, мы ожидаем, что в школе, в которую они отправляются каждое утро, о них будут заботиться также, как и дома. Однако в отличие от дома, в школу приходят сотни детей. На сегодняшний день в школьных классах на каждого учителя приходится в среднем по 20-30 учеников. Принимая во внимание,

**НЕБРЕЖНОСТЬ ПРИ КОНТРОЛЕ ЗА РЕБЕНКОМ**

мание, что классы переполнены, можем ли мы ожидать от школ, что они также будут следить за детьми, как делают их родители?

Закон в штате Нью-Йорк последователен и четок на протяжении последних 50 лет. Школа действительно обязана следить за ребенком так же, как при тех же обстоятельствах будет следить за своим ребенком любой разумный родитель. Это означает, что школа может быть привлечена к ответственности в случае, если ребенку была причинена физическая травма, и эта травма является результатом ненадлежащего контроля со стороны школы. Означает ли это, что школа будет отвечать за каждую царапину или синяк маленькой Эстер? На самом деле это зависит от ряда обстоятельств.

Хотя в обязанности школы входит контроль за детьми, школа не является гарантией безопасности учащихся. Как родители не могут быть везде и одновременно, чтобы предотвратить все возможные травмы, которые могут произойти с ребенком, так же и школа не может непрерывно контролировать и управлять всем, что делают учащиеся.

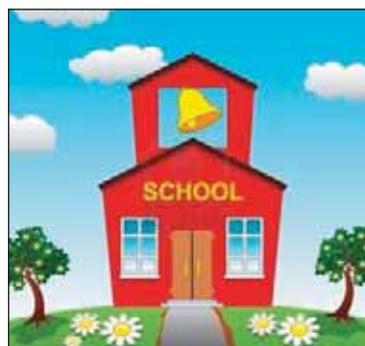
Тем не менее, в той ситуации, когда ребенок получил травму из-за того, что учитель или взрослый не проследил как следует, на школу может быть возложена ответственность за травму, полученную ребенком. Предположим, что



ученики в столовой едят свой обед без присмотра кого-то из взрослых. Если ребенок каким-то образом получит физическую травму в такой ситуации - например в ходе возникшей драки или грубого поведения других детей - и никто из взрослых при этом присутствовать не будет, скорее всего школа понесет ответственность за полученную травму. Или предположим, что г-жа учительница знает, что Леви довольно хулиганистый ученик и в прошлом вел себя агрессивно по отношению к своим одноклассникам. Г-жа учительница и школа могут быть привлечены к ответственности в том случае, если г-жа учительница оставила детей без присмотра, и Леви нанес Шимону какую-то физическую травму.

Сценарии событий практически безграничны, и каждая конкретная ситуация должна быть проанализирована: достаточно ли контролировалась ситуация, и чем занимались учащиеся в тот момент? Если бы был более

сильный надзор за ситуацией, удалось ли бы избежать травмы ребенка? Знали ли учитель и школа, что травма могла произойти с одним или несколькими



учениками в том случае, если их недостаточно контролировали? Если бы такая ситуация произошла бы на глазах у родителя, повел бы он себя так же, как поступили школа или учитель в данной ситуации?

Как адвокат, в прошлом представлявший интересы города Нью-Йорка и Департамента образования, я участвовал в защите многих претензий, выдвинутых против них в связи с «небрежным контролем». Теперь я представляю интересы учащихся и их родителей в делах, связанных с травмами, полученными в школе.

Если Вы или кто-то, кого Вы знаете, получил травму при нахождении в школе, детском саду или в лагере, пожалуйста, срочно

обратитесь ко мне за помощью, чтобы защитить права ребенка. Как и в любом другом случае халатности, существуют строгие временные рамки, в течение которых нужно заполнить и отослать необходимые документы. Особенно это касается дел против муниципальных и общественных учреждений. У меня есть опыт и знания по представлению интересов ребенка и его родителей и возбуждению дела против другой стороны, ответственной за правонарушение. Пожалуйста, обратитесь ко мне за консультацией.

**Eli Babaev, Esq.**  
**Attorney & Counselor at Law**  
98-12 66th Avenue, Suite 4  
Rego Park, New York 11374  
T (718) 997-8100  
F (866) 496-8046

*Информация, содержащаяся в данной статье, не является юридическим советом и не рассматривает подробно все необходимые детали в этой весьма сложной отрасли права. Автор статьи является квалифицированным адвокатом, лицензированным в штате Нью-Йорк. Автор участвовал в судебных разбирательствах по рассмотрению гражданских дел подобного характера (гражданско-правовая небрежность) перед жюри.*

*Translated from English  
by Dasha Olshanetskaya,  
Esq.*

**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
PH.D., CPA  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374**

### ПРОБЛЕМА



**Александр  
СИРОТИН**

По признанию официальных лиц (VA Police Chief Albert Aviles) наркомания в США превратилась в общенациональную эпидемию, которую нельзя игнорировать. Самую большую опасность наркотики представляют для подростков и молодых людей от 13 до 25 лет.

Статистика такова. Каждый десятый подросток пробовал тяжёлые наркотики. Вероятность того, что подростки, пьющие алкогольные напитки, нюхают ещё и кокаин, в 50 раз выше, чем у непьющих подростков. Наркомания среди подростков, с которыми родители регулярно говорят об опасности наркотиков, меньше на 42%, чем у подростков, с которыми родители не говорят на эту тему. Более 60% подростков покупают, получают или хранят наркотики в школе. Почти каждый третий подросток знает одноклассника или друга, который принимает наркотики (экстази и др.). 15% учеников старших классов (от 10-го до 12-го) принимают амфетамин. Примерно 1 миллион 800 тысяч подростков от 12 лет и старше регулярно прибегают к кокаину.

К сожалению, подростки из русскоязычных семей – не исключение. Мы не знаем точно, каков процент наркоманов в русскоязычной общине Нью-Йорка, но судя по тому, что почти у каждого есть знакомая семья, в которой столкнулись с этой проблемой, можно говорить об очень большом количестве. Это объясняет интерес к беседам, которые проводит дважды в месяц общественная организация Ve Proud Foundation совместно с футбольным клубом "Черноморец". Основной спонсор этой программы – комитет Ассамблеи штата Нью-Йорк по борьбе с алкоголизмом и наркоманией. Информационный спонсор – газета The Bukharian Times.

По инициативе исполнитель-

# КАК ПОЛУЧИЛОСЬ, ЧТО МОЙ РЕБЁНОК СТАЛ НАРКОМАНОМ?

ного директора Ve Proud Foundation Раисы Черниной, в спортивном клубе на углу Авеню Y и Макдональд-авеню в Бруклине перед родителями, ожидавшими, пока дети закончат тренировку по футболу, выступили

даже небольшой суммы, исчезновение ювелирных украшений, электронной аппаратуры, словом, всего того, что можно легко продать. Сигналом опасности служат и необъяснимые пропуски школьных занятий.



сержанты нью-йоркской полиции Энтони Каджиано и Юрий Чуйко, частный детектив Роман Хайкин и сотрудник бруклинского еврейского центра "Кингсбэй Y" Вадим Щиглик. Они говорили о том, что в борьбе с наркоманией у русскоязычных подростков главная роль принадлежит не прокуратуре, не полиции, и даже не школе, а семье. В наше время самый доступный, а потому самый популярный наркотик – это обезболивающие и психотропные лекарства. Поэтому первый совет: закрыть детям и подросткам доступ к домашней аптечке, где хранятся лекарства родителей, бабушек и дедушек. Второй совет: хорошо знать, с кем дети дружат в школе и вне школы, кому звонят, с кем обмениваются элктронными посланиями.

- Вы должны взять под контроль круг общения ваших детей, - говорит Роман Хайкин.

По словам полицейских Энтони Каджиано и Юрия Чуйко, первыми признаками неблагополучия являются: проявление подростком неуважения к родителям, пропажа денег, пусть

#### Сержант Каджиано:

- Если вы видите свою 13-летнюю дочь или 14-летнего сына с 20-летним парнем, то подумайте, могут ли у них быть общие интересы. А если могут, то какие.

#### Сержант Чуйко:

- Если у вас в домашней аптечке хранятся антидепрессанты или болеутоляющие лекарства, вы должны точно знать, сколько там таблеток или капсул. Ведите им счёт, чтобы вовремя заметить пропажу. Такие лекарства дети могут принимать сами либо продавать в школе или на улице.

По мнению участников беседы, чаще всего первое знакомство с наркотиками происходит в школе. Именно там дети узнают, у кого можно получить наркотик, на каком углу и кто их продаёт.

- Попробуйте как можно скорее выяснить, кто тот новый, неожиданно появившийся знакомый вашего ребёнка, - говорит Роман Хайкин. - Но делать это надо не грубо, ибо испортив отношения с сыном или дочерью, сделав конфликт ещё глубже, вы ничего не добьётесь.



- Старайтесь, чтобы дети не были в доме или в квартире одни, - предупреждает сержант Каджиано. - Если они знают точно, что в определённое время папа, мама и другие члены семьи на работе, или уехали в отпуск, то они могут привести друзей и устроить вечеринку с наркотиками. И помните, что по закону штата Нью-Йорк за преступление, в том числе за распространение и хранение наркотика, подростка от 16 лет можно судить как взрослого. А если у человека есть судимость, есть история арестов, то его карьере – конец. У наркомана, оказавшегося перед судом, есть выбор: либо в тюрьму, либо на лечение от наркомании. Если недолечился, ушёл с программы раньше срока, то – в тюрьму.

Все эксперты в один голос советуют как можно плотнее занять досуг подростка спортом, дополнительными уроками, конструированием, музыкой, театром – чем угодно, так чтобы свободного времени у него практически не оставалось.

Вадим Щиглик рассказал, что в еврейском центре "Кингсбэй Y" есть специальная программа для детей и родителей по превентивным мерам.

...Разговор о наркомании среди русскоязычных подростков и молодёжи будет продолжаться, пока тема не потеряет актуальности. А это, к сожалению, произойдёт не скоро.

*Продолжение следует*



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher  
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV  
ASHER TOKOV  
YURIY TSYRIN

Editorial Committee:

ARON ARONOV  
TAVRIZ ARONOVA  
RENA ARABOVA  
VLADIMIR A. AULOV  
BORIS BABAYEV  
MARKIEL DANIEL  
SVETLANA ISKHAKOVA  
BORIS KATAEV  
BORIS NEKTALOV  
MIKHAIL SHIMONOV  
IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA  
ZOYA YAKUBOVA  
BELLA ZELKIN

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,  
Room 111, Forest Hills,  
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы

**СРЕДНЯЯ АЗИЯ****В УЗБЕКИСТАНЕ ГОТОВЯТСЯ  
К ПРЕЗИДЕНТСКИМ  
ВЫБОРАМ**

29 марта 2015 года в Узбекистане состоятся президентские выборы – главное политическое событие этого года для страны.



С момента обретения независимости в республике проведены коренные реформы в сфере избирательного законодательства, служащие прочной опорой для проведения выборов в атмосфере равенства, транспарентности, при полном соблюдении законов государства и основных норм и принципов международного права. Созданы устойчивая и динамично развивающаяся политическая система, работающий на профессиональной основе двухпалатный парламент, необходимые организационно-правовые и материально-техни-

ческие условия для свободного, активного участия граждан и политических партий в решении важнейших задач социально-экономического развития и общественного строительства.

В стране активно набирает ход избирательная кампания. Все действующие в стране политические партии, в соответствии с избирательным законодательством, а также на основе представленных документов, получили допуск к участию в президентских выборах. Либерально-демократическая партия, набравшая наибольшее количество мест по итогам парламентских выборов, выдвинула кандидатуру Ислама Каримова; Народно-демократическая партия - Хатамжона Кетмонова; Демократическая партия «Миллий тиклашиш» - Акмалы Саидова, а Социал-демократическая партия «Адолат» - Наримана

Умарова. В настоящее время осуществляется процесс сбора подписей избирателей в поддержку выдвигаемого кандидата в Президенты Республики Узбекистан.

Во всех регионах страны продолжается активная подготовка к предстоящим президентским выборам. Все мероприятия, связанные с их подготовкой и проведением, осуществляются Центральной избирательной комиссией, образуемыми избирательными комиссиями открыто и гласно, в строгом соответствии с Конституцией Республики Узбекистан, законами о выборах.

**В БУХАРЕ ПРОЙДЕТ XIV  
ТРАДИЦИОННЫЙ  
ФЕСТИВАЛЬ  
«ШЕЛК И СПЕЦИИ»**

Древняя торговая дорога, что еще во втором веке до н.э. связала Китай со Средиземноморьем, Восток с Западом, неслучайно получила имя Великий шелковый путь. Везли по ней тяжелогруженные караваны шерсти и кожи, бронзу и фарфор, кобальт и благовония...

Был среди товаров и тот, что нежнее и легче воздуха и ценился дороже самого золота – шелк. Искусные ткачи Бухары, Самарканда, Балха, Хамадана, Дамаска, Багдада изготавливали из шелка-сырца неповторимые по красоте ткани. Так, важным мероприятием, которое сохраняет и возрождает культурное наследие узбекских мастеров, является ежегодный традиционный фестиваль «Шелк и специи» (28 мая-1 июня). В этом году он будет проходить в сказочной Бухаре в 14-й раз. Центром праздника станет знаменитая площадь Ляби Хауз и прилегающие к ней другие знаменитые ансамбли.

Фестиваль за свои дни собирает лучших мастеров и народных умельцев со всех регионов Узбекистана. Пять дней мастера будут демонстрировать свое творчество. Фестиваль «Шёлк и специи» охватывает все виды искусства и культуры с их специфическими гранями, поддерживает народные ремёсла, такие как золотая вышивка, ручное ткачество, резьба по дереву, ковроткачество, строительное мастерство, изобразительное искусство и является излюбленным мероприятием гостей и жителей нашей родины.

Посетители фестиваля буквально становятся его участниками, вовлекаемые в импровизированные красочные торговые

базары шелковых тканей и специй, именуемые выставками-ярмарками. Сливаются с фольклорными шоу-программами и наслаждаются неповторимыми блюдами узбекской кухни.

Фестиваль «Шелк и специи», организуемый Бухарским региональным отделением НК «Узбектуризм» совместно с

Хокимиятом города Бухары, Ассоциацией ремесленников «Хунарманд» и научно-исследовательским центром «Бухоро мероси» привлекает большое количество иностранных и местных туристов.

За несколько дней посетители могут ознакомиться с ярчайшим культурным наследием Узбекистана.

Примечательно, что фестиваль привлекает внимание и ремесленников из других стран Центральной Азии.

В рамках фестиваля 30 мая состоится научно-практическая конференция на тему «Перспективы преобразования Бухары в один из центров международного туризма».



**Partners in Care®**  
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим  
в профсоюз 1199

**Мы предлагаем:**

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки.  
Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу:  
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.

(212) 609-7767 - Лариса

**A LIFE-SAVER HOME CARE****ЛУЧШЕЕ АГЕНТСТВО  
В БРУКЛИНЕ!**

Набираем и предоставляем работу  
HOME ATTENDANTS, имеющим сертификат PCA и ННА

**Внимание! Выберите для себя лучшее!**

- Высокая стартовая зарплата
- Раз в год оплачиваемый медосмотр
- Возможность получения dental/vision страховок
- Немедленное трудоустройство
- Оплачиваемые отпуск и выходные дни

Только для работающих  
HOME ATTENDANTS  
стартовая зарплата  
**\$14.09/час.**  
За подробностями  
звоните

- За работу сверхурочно и по выходным, оплата по специальному тарифу

- Работающим на полную ставку - проездной билет Metrocard



1425 Kings Highway

2nd Floor,  
вход с East 15th Street

(718) 627-0300

## РОССИЯ

Григорий  
ЧХАРТИШВИЛИ

Сам не очень понимаю, почему эта история, далеко не самое страшное преступление сталинизма, так меня пронимает. Есть в ней что-то совершенно невыносимое.

И ведь не то чтоб я испытывал хоть какую-то симпатию к коммунистам 30-х годов. Если сравнивать их с фашистами, последние, конечно, хуже, но это вовсе не означает, что первые лучше.

23 августа 1939 года немецкие фашисты с советскими коммунистами решили (и справедливо), что у них друг с другом общего больше, чем с западными демократиями. Подписание Пакта Молотова-Риббентропа дало старт мировой войне и начался кошмар, по сравнению с которым происшествие в Брест-Литовске 2 мая 1940 года должно было бы казаться пустяком. Но не кажется.

Как известно, Сталин был ужасно собой доволен. Всех перехитрил. Заполучил Прибалтику, кусок Польши, Румынии и Финляндии (что Финляндия окажется крепким орешком, он еще не догадывался); стравит европейцев между собой и они опять, как в 1914-1918, истощат себя нескончаемой войной, а он будет третьим радующимся.

Так был счастлив, что прямо изъюлился весь перед своим новым другом Гитлером. Тот, надо сказать, тоже ликовал (и имел для того более существен-

## В НАШЕМ ГОРОДЕ, НА ОКРАИНЕ



Ай, голова!

ные основания). Фюрер даже щедро предложил выпустить в СССР коммунистического вождя Тельмана. Сталин деликатно отказался: ну что вы, что вы, стоит ли утруждаться, мы и так всем довольны. (Потом он точно так же откажется спасти Рихарда Зорге).

В качестве некоей дополнительной любезности Сталин предложил выдать Берлину политэмигрантов из Германии и Австрии – своих товарищеско-коммунистов, которым повезло вовремя унести ноги и не попасть в фашистские концлагеря.

Правда, большинство из них в 1937-38 годах (тогда мели всех иностранцев без разбора) вместо этого попали в ГУЛАГ, а то и под расстрел. Но пятьсот коммунистов собрали-таки, и Гитлер с благодарностью принял этот дар доброй воли.

История эта, в общем, хо-

рошо известна, и новостью для меня не являлась. Просто на днях я случайно наткнулся на одном европейском телеканале на интервью с очень старой дамой и послушал, как всё это происходило. Ну и от некоторых подробностей меня заколотило.

Даму зовут (то есть звали - она давно

унижения. И вдруг ее срочно увозят из карандинского лагеря – и не на допросы, а в санаторий. Там много старых знакомых, все коммунисты. Условия – райские. Лечат, кормят. Больше всего Барбару, отвыкшую от человеческого обращения, тронула заботливость врачей и персонала. Прямо как с родной обращались.

В общем, подкормили, подлечили, приодели – женщинам чуть ли не шубки меховые выдали. Посадили в поезд, повезли на запад. Прошел слух, что в Литву или Латвию, а оттуда – на все четыре стороны.

Но нет. Поезд при-

был в Брест-Литовск. И на той стороне моста ждали люди в эсэсовских мундирах...

Почти никто из того поезда живым из концлагерей не вернулся. Барбара – одна из очень немногих, кому повезло.

Что здесь обратительнее всего? Конечно, «санаторий». И ведь нам-то, в отличие от западной аудитории, не нужно объяснять этот странный и вроде бы ненужный перерыв между одним концлагерем и

другим. А чтоб «за державу не было обидно!» Чтоб не ударить лицом в грязь перед иностранцами, да еще из такой почтенной организации как Гестапо. У советских собственная гордость. У нас и ээки, слава тебе господи, откормленные и нарядные. Потому что у нас всё полной чашей.

Слушал я рассказ везучей старушки и всё гнал от себя выплывшую из какого-то пионерлагерного прошлого идиотскую песню «сиротского» жанра:

В нашем городе, на окраине  
На помойке ребенка нашли.  
Ручки вымыли, ножки вымыли,

И опять на помойку снесли.  
А на прощанье вот вам. Полюбуйтесь на этот опрос.

snob.ru

Барбара тогда  
была вот такой

Эти провожали...

умерла, интервью было старое) Барбарой Нойманн. Она - вдова одного из лидеров германской компартии, казненного Сталиным. Конечно, сидела где-то как жена врага народа. Всё по полной программе: голод, побои,

...а эти встретили



Более половины россиян считают, что Иосиф Сталин сыграл положительную роль в жизни страны, говорится в новом опросе "Левада-Центра". Рейтинг поддержки Сталина (52%) в 2015 году достиг максимальной отметки за все годы замеров.

Опрос "Роль личностей в истории России" проводился в конце ноября 2014 года. В нем приняли участие 1600 человек в 134 населенных пунктах 46 регионов страны, сообщает сайт социологической службы.

Респондентам было предложено оценить также роли Николая II, Распутина, Ленина, Троцкого и "Белых" времен гражданской войны.

Михаил Горбачев упомянут в подборке вопросов, касающихся "брежневских времен" и "краха СССР".

Роль других личностей, включая Никиту Хрущева, Юрия Андропова и Владимира Путина участникам опроса оценить не предлагалось.

СТАЛИН.  
РЕЙТИНГ СТАБИЛЬНЫЙ

Оценки роли Иосифа Сталина, "вождя народов" и председателя Совета народных комиссаров, с декабря 2006 по декабрь 2014 года колебались



незначительно.

По данным свежего опроса, 52% россиян считают, что Иосиф Сталин сыграл положительную роль в жизни страны.

Лучше всего к Сталину относятся граждане старше 55 лет – ответы "безусловно положительно" и "скорее положительно" дали 26% и 43%.

Больше всего почитателей у него в сельской местности, жители которой дают "безусловно положительную" (21%) и "скорее положительную" (43%) оценки Сталину.

Наименее симпатичен Сталин молодым людям в возрасте от 18 до 24 лет. "Безусловно отрицательной" его роль назвали 14% таких респондентов. Самую низкую оценку дали москвичи – 22% жителей столицы России назвали роль Сталина "безусловно отрицательной".

Социологи ранее говорили, что в российском обществе по-прежнему нет консенсуса по поводу роли Сталина в истории страны.

Некоторые правозащитники в свою очередь отмечали, что в

ОПРОС: БОЛЬШЕ 50% РОССИЯН  
ПОДДЕРЖИВАЮТ СТАЛИНА

России с приходом президента Владимира Путина началась подспудная реабилитация "вождя народов".

Эксперты Фонда Карнеги в опубликованном в феврале 2013 года докладе - накануне 60-летней годовщины кончины вождя - также отмечали рост популярности Сталина.

По данным экспертов, если в 1989 году рейтинг Сталина в перечне государственных деятелей, оказавших наибольшее влияние на отечественную историю, был всего 12%, то в 2012 году он оказался уже на первом месте с 42%.

Эксперты фонда также связывали тенденцию с пребыванием у власти Владимира Путина.

ЛЕНИН И НИКОЛАЙ II.  
НОЗДРЯ В НОЗДРЮ

Лидер большевиков и основатель Советского государства Владимир Ленин и Император Всероссийский Николай II набрали почти равное число голосов.

40% респондентов считают,



что Николай II принес России скорее больше хорошего, чем плохого. Показатель Ленина – 36%.

12% заявили, что император принес "определенно больше хорошего". То же самое сказали о Ленине 10%.

Принес "скорее больше плохого", сказали про царя 13% и "определенно, больше плохого" три процента. Показатели Ленина – 21% и 10%.

Вождя Красной Армии Льва Троцкого и "белых" времен Гражданской войны россияне оценивают также примерно одинаково.

ЕЛЬЦИН.  
ПРЕОБЛАДАЮЩИЙ  
НЕЙТРАЛИТЕТ

Первый президент России

Борис Ельцин не пользуется благорасположением россиян, которых опросил "Левада-Центр".

"Очень положительно" в декабре 2014 года к нему относились четыре процента. "Скорее положительно" - семь процентов. В декабре 2000 года, через год после ухода Ельцина и передачи власти "преемнику", Владимиру Путину, таких было два и семь процентов.

Количество людей, настроенных по отношению к Ельцину "резко отрицательно", в 2014 году составляло 16%. Процент таковых постоянно снижался с 2000 года, когда он достигал 27%.

Больше всего в России, согласно опросу "Левады", тех, кто относится к Борису Ельцину "нейтрально".



Стабильно нейтральное отношение к Ельцину наблюдается во всех возрастных категориях, независимо от типа населенного пункта, где живут респонденты.

bbc.co.uk

**TEL: (718) 275-8434**

**Cinderella Travel Corp.**

**ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**

**НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:**  
Авиабилеты в любую точку мира  
(специальные цены от компаний Aeroflot, Transaero, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)

**РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ ПО ВСЕМУ МИРУ**

**ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА**  
(Карловы Вары, Болгария, Словения)

Аккредитованные в Консульствах России, Украины, Беларуси, Азербайджана, Узбекистана, Таджикистана, Китая, Бразилии, Индии и выполняем все визовые услуги для поездок в эти страны

**ОТЕЛИ • ЭКСКУРСИИ • КРУИЗЫ • ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ • МЕКСИКЕ • ГАВАЙ**

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

**NEW SALE! НОВИНКА ГОДА!**

Цены на осенне-зимний сезон:

АВИАБИЛЕТЫ В:		ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ:	
Tel-Aviv.....\$898.00	Tbilisi.....\$799.00	Испания – 8дней/7 ночей	Бразилия – 8дней/7 ночей
Tashkent.....\$849.00	Минск.....от \$799.00	Италия – 8дней/7 ночей	Аргентина (водопады) – 10 дней/9 ночей
Kiev.....от \$799.00	Chisinau (Кишинев).....\$799.00	Италия – 8дней/7 ночей	.....от \$1,999.00
Moscow.....\$649.00	.....\$799.00	.....от \$899.00	
ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ:			
Саппун – 8дней/7 ночей	Jamaica – 8дней/7 ночей	<b>КРУИЗЫ:</b>	
.....от \$899.00	.....от \$950.00	«Norwegian Breakaway» – от \$499.00	
Punta Cana – 8дней/7 ночей	Costa Rica – 8дней/7 ночей	«Quantum of the Seas» – новейший круизный лайнер отплывает из Нью-Джерси на Карибы.	
.....от \$899.00	.....от \$1099.00		

**ВАШЕМУ ВНИМАНИЮ ПРЕДЛАГАЕМ ТУР В ДУБАЙ – КРУПНЕЙШИЙ ТОРГОВЫЙ, ФИНАНСОВЫЙ И ТУРИСТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ВОСТОКА ТУР РАСЧИТАН НА 8 ДНЕЙ/7 НОЧЕЙ, СТОИМОСТЬЮ \$1,399.00 + ПЕРЕЛЕТ**

**97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374**  
**TEL: (718) 275-8434**

**GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!**

При Конгрессе бухарских евреев США и Канады работает еврейский клуб знакомств

**“One Heart” – Центр Соединения Сердец**

При клубе работает matchmaker.  
В Центральной Синагоге Общины Бухарских Евреев:  
Воскресенье с 11am-5pm; 5 этаж, комната 108  
Телефон: (718) 520-1111 ext 124; (908) 461-3636  
В Синагоге Beth Gavriel:  
Понедельник, Среда с 4:30pm-7pm.  
Телефон: (917) 224-2100

Наша цель: создание и сохранение еврейской счастливой семьи

**www.jewishoneheart.com****ENJOY FREE REGISTRATION AND FIND YOUR SOULMATE TODAY!**

106-16 70 Ave Forest Hills NY 11375. Телефон: (718) 520-1111

**ART LESSONS**  
**ХУДОЖНИК - ПРОФЕССИОНАЛ**

с большим опытом преподавания обучает детей и взрослых искусству рисунка, живописи и композиции. В программу для детей включена лепка.

**Звоните:**  
**917-309-7845**  
– Сергей

**РАББАЙ**  
**АВРЕХ КАЗИЕВ**

проводит следующие обряды:

- Хупа
- Юшво и церемония похорон
- Шхита
- Выдаёт новую ктубу взамен утерянной и имеющей ошибки
- Подготовка детей к бар-мицве и другие религиозные обряды



**718-755-9618**  
**718-291-5421**

**Раббай общины «Бет Гавриэль»**  
**рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**

Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

“Beth Gavriel”, 66-35 108 Street,  
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558  
и (917) 406-6402

**Моэль Нехамия Марковиц**

Лайсенс The medical Board of the Initiation Society and Beth Din of London

*New York's Most Skilled Mohel Practicing Since 1986*  
*Rabbi Nechemia Markovits,*  
*M.B. Certified Mohel*

- Всего за 10 секунд! Almost 10-seconds
- Заботливые руки! Warm, loving hands
- Поэтому не нужно лекарства и крем
- 30 лет опыта! Almost 30 years experience
- Spiritual and meaningful

**(347) 600-8800****usamohel@gmail.com**

*Мы говорим по-английски, французски, на идиш, иврите и немецки*

**www.USAMohel.com****НИСОН**  
**АБАЕВ**

Проведет все религиозные обряды – бар/бат мицвы, хатан-шаббат, дни рождения, сопровождая их песнями, а также проводит поминальные вечера – юшво.

**917-215-2482 • 347-604-0156**  
Домашний тел.: **718-406-9036**

**РУБЕН ШАЛАМОВ**  
**ТОМАДА И ПЕВЕЦ**

**Провожу**  
**вечеринки!**

Пою без музыкального сопровождения,

оплата по договорённости!

**917-232 8159**

## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет кандидат  
мед. наук  
Светлана  
ИСХАКОВА

В игровом запале мы нередко по-ступаем очень неосмотрительно, пишет корреспондент BBC Future. Если взглянуть, как в аналогичных ситуациях ведут себя обезьяны, то становится понятно, почему.

Когда мы играем в азартные игры, нас подстерегает странная и, казалось бы, иррациональная ловушка.

В просторечии она называется верой в "пруху" - в то, что удача, однажды улыбнувшись, на какое-то время вас не покинет. Из-за этого многие теряли целые состояния. Если вам повезло на рулетке, то шансы выиграть в следующий раз у вас не больше и не меньше, они вообще никогда не меняются. Но что-то в человеческом сознании противится этому факту, и люди зачастую делают новые и новые ставки, веря в свою удачу и в "пруху".

Случается и обратная ситуация, когда игроки упрямо ставят деньги, надеясь на прекращение серии повторяющихся результатов. Ими движет ложная уверенность в том, что с каждым разом шансы на завершение такой серии растут. В казино Монте-Карло 18 августа 1913 года произошло нашумевшее событие: рулеточный шарик 26 раз подряд выпадал на черное. Игроки просадили миллионы, ставя на красное - они считали, что столь длинная серия каким-то образом уменьшает шансы повторного выпадения черного.

Почему люди раз за разом попадают на эту удочку? Ученые решили, что приподнять завесу над этой тайной можно, собрав группу обезьян и органи-

## КАК АЗАРТНЫЕ ИГРЫ ДЕЛАЮТ ИЗ ЧЕЛОВЕКА ОБЕЗЬЯНУ



зовав для них азартную игру. Если и они будут делать иррациональный выбор, подобно человеку, то мы сможем извлечь из этого полезные уроки.

Но для начала давайте разберемся, какие игры с наибольшей вероятностью вызывают описанный эффект. Иногда результат игры зависит от мастерства, поэтому имеет смысл, к примеру, ставить деньги на то, что в футбольном матче гол забьет скорее высококлассный нападающий вроде Лионеля Месси, чем редко добирающийся до чужих ворот защитник.

Шансы на то, что выпадет орел, - всегда 50 на 50

Однако во многих играх велико влияние случая. Есть и полностью случайные, к примеру, рулетка или лотерея - и в них ничто не способно повлиять на продолжительность какой-либо серии. Взять подбрасывание монеты: если 10 раз подряд выпал орел, то шансы на то, что он выпадет опять, все равно 50 на 50 (но при этом шансы на выпадение 10 орлов подряд очень невелики).

Вера в "пруху" и в скорый конец повторяющейся серии демонстрирует, что человеку свойственно возлагать необоснованные надежды на якобы существующие в природе закономерности. Мы

никак не можем убедить себя, что монета (или колесо рулетки, или карты) каждый раз предоставляет нам одинаковые шансы.

Конечно, можно, пожав плечами, подивиться иррациональности человеческого мышления. Но только ли человеческого?

### БРАТЬЯ ПО АЗОРТУ

Эксперимент, поставленный в Рочестерском университете штата Нью-Йорк (США) группой ученых под руководством Томми Бланчарда, показал, что обезьяны, играющие в азартные игры, попадают в те же ловушки, что и люди. В ходе исследования три обезьяны управляли компьютерным монитором посредством движения глаз - они делали свой выбор, переводя взгляд налево или направо. Им предлагалось два варианта, и



один из них давал лакомство. Если верный вариант генерировался компьютером случайно с вероятностью 50 на 50 (как при подбрасывании монеты), обезьяны все равно обычно выбирали тот ответ, который дал лакомство в прошлый раз - будто надеясь, что удача их не оставит.

Результаты этого эксперимента представляют особый интерес, потому что теорию вероятности обезьянам в школе не преподают. Они не знакомы с понятием случайных чисел и не способны выстраивать в мозгу сложные концепции, анализируя шансы. Выбор обезьян должен основываться на более примитивных знаниях о мироустройстве - у них не может быть иррациональной веры в случай, потому что они не способны, в отличие от людей, сформировать ложное представление об удаче. Но при этом обезьяны наступают на те же грабли, что и мы.

По мнению исследователей, дело в том, что в такой манере действовать, как правило, бывает полезно. В повседневной жизни серии удач или неудач обычно имеют причины. Если подачи в теннисе хорошо получаются одна за другой, то, возможно, ваша физическая форма и координация в этот день действительно на высоте. А в автомобиле в одночасье может сломаться сразу все, потому что его детали и узлы взаимосвязаны. В таких случаях происходящее отражает объективную реальность, и вы можете на этом основании предсказать дальнейшее развитие событий.

В случае с обезьянами хорошим примером является еда. Найти ценное лакомство - дело случая, но случаи эти взаимосвязаны. Если обезьяна взобралась на дерево и нашла спелый фрукт, то есть хорошие шансы, что на этом же дереве она сумеет найти и другие.

Итак, не стоит второпях навешивать на какую-либо особенность человеческого мышления ярлык иррациональности. Вера в конечность полосы неудачи (или в длительность полосы удач) может заставить вас раз за разом неправильно угадывать орла и решку и даже просадить большие деньги.

Хотя, возможно, в ходе многих тысячелетий эволюции убежденность в том, что удача - явление серийное, принесло людям больше пользы, чем вреда.

### ЖЕНЩИНА С МУЖСКОЙ ДНК СТАЛА МАТЕРЬЮ

32-летняя жительница Индии удивила врачей. Дело в том, что, согласно анализу, у нее по большей части (на 95%) мужская ДНК, хотя внешне это никак не проявляется. Несмотря на генетические особенности, женщина смогла родить двойню, пишет The Daily Mail.



Известно: пол человека определяют хромосомы - XX (женский набор) или XY (мужской). У этой женщины почти все хромосомы XY. Она не переживала период полового созревания и никогда не имела менструации. Более того, влагалитце было меньше, чем обычно, а матка слаборазвита. Данное отклонение выявилось, когда женщина обратилась в клинику для лечения бесплодия.

Медики поставили диагноз: синдром Свайера (гонадалия дисгенезия, характеризующаяся неработающими яичниками, но сохранением всех внешних женских половых признаков). Женщина пережила более года гормональной терапии, дабы матка могла развиваться и зачатие состоялось. Использовалась сперма ее мужа для оплодотворения донорской яйцеклетки, которую потом пересадили в матку пациентки.

Когда яйцеклетка прижилась, врачи столкнулись с другой проблемой - как вести беременность, если тело к ней просто не приспособлено. Однако под неусыпным медицинским контролем женщине все-таки удалось выносить двойню в госпитале Джиндаль. Дети появились на свет посредством кесарева. По словам врачей, в мире известно лишь о 5 подобных случаях.

### 60 ЛЕТ БОЛЬШЕ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ЧЕРТОЙ, ЗА КОТОРОЙ ЧЕЛОВЕКА ОЖИДАЮТ БОЛЕЗНИ И СТАРОСТЬ

По словам специалистов страховой компании Engage Mutual, число людей старше 60 лет с болезнями сердца, раком и прочими серьезными недугами уменьшилось почти вдвое за последние 10 лет, пишет The Daily Mail. То есть, даже в пожилом возрасте можно сохранять здоровье, если правильно питаться, не курить, принимать лекарства вроде статинов в рамках превентивной терапии.



Выводы сделаны на основе обследования британцев. Так, в 2012 году 7,7% из группы лиц 60-64 лет страдали от деменции, рака, болезни Паркинсона или пережили сердечный приступ, инсульт. В 2002 году показатели равнялись 13,8%. Среди лиц 65-69 лет в 2012 году у 11,7% было минимум одно серьезное заболевание, а в 2002 - у 17,3%. Когда все возрастные группы были учтены, процент людей старше 50 лет, имеющих серьезные недуги, сократился с 15,8% до 13,6%.

Но, по словам экспертов, рано праздновать победу. Просто люди столкнулись с недугами позднее. Сейчас большее число лиц старше 80 лет чувствуют себя намного хуже, чем предыдущие поколения. Тревожна статистика и в относительно молодых возрастных группах (от 50) - все больше людей живет с раком. Возможно, все дело в улучшенной диагностике и увеличении продолжительности жизни раковых больных. Но параллельно растет заболеваемость разными формами деменции.

### "УМНЫЙ ИНСУЛИН"

Сейчас он проходит испытания, и, по словам специалистов, данный препарат может перевернуть схемы лечения диабета. Вместо того, чтобы постоянно проверять уровень сахара и делать в течение дня инъекции инсулина, будет достаточно всего одной дозы "умного инсулина". Он циркулирует в теле и активируется, когда это требуется, рассказывает BBC.

Эффективность средства доказали эксперименты на животных. Ученые планируют приступить к клиническим испытаниям в ближайшее время. Итак, "умный инсулин" предназначен для пациентов с диабетом 1 типа. У них организм либо не производит, либо не в состоянии использовать свой собственный инсулин. Для контроля уровня сахара приходится инсулин вводить извне.

И здесь есть опасность: от инъекций уровень сахара может упасть до критической отметки. Поэтому пациенты вынуждены постоянно его проверять. На сегодняшний день уже создано несколько методов контроля вводимых доз инсулина. Все они представляют системы, которые автоматически активируются, когда сенсоры фиксируют повышение сахара, и выключаются, как только уровень сахара возвращается к норме. Но у подобных систем имеются проблемы с точностью.

Препарат - химически измененная версия обычного инсулина пролонгированного действия. В формуле есть дополнительный набор молекул, которые располагаются на конце отростков, присоединяющих инсулин к белкам, циркулирующим в крови. Пока соединение с белками активно, инсулин "выключен".

Когда сахар подскакивает, его молекулы присоединяются к "умному инсулину", сигнализируя препарату, что пора приниматься за работу, и инсулин "включается". Получается, что препарат автономен. К сожалению, по прогнозам экспертов, пройдет много лет, прежде чем "умный инсулин" появится на рынке.

**Звоните Алле – 718-864-5552**



**Алла Якубова**  
**718-864-5552**  
 yakubovalla7@gmail.com



**FRESH MEADOWS** 40/100 MINT CONDITION HOUSE  
 5BED 3/5 BATHS ONLY \$995,000

**FOREST HILLS** 50/100 CAPE ONLY \$1,149,000

**FOREST HILLS** RENTAL LARGE ONE BED ONLY \$1,599,  
 NO BOARD APPROVAL

**KEW GARDENS** COOP 1 BED  
 FULLY COSTUME MADE ONLY \$225,000.

Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.

**Direct Furniture, NY** Мебель с базы Discount furniture  
 Factory outlet  
**DIRECT** Direct discount furniture

**MATTRESSES & FURNITURE**

**We Carry:** *Lowest prices guaranteed!*

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!




*We will beat any advertised price!*

Excellent Service  
 Special deals for newlyweds  
**50% - 80% savings!**

**By appointment**  
**718-581-6147**  
**718-558-4190**

~~168-13 Hillside Ave, Queens, NY~~  
**WE MOVED TO THIS ADDRESS:**  
**147-28 Jewel Ave, Kew Gardens Hills**  
 Baruch Meyrov 718-558-4190 • 718-581-6147

**INSURANCE & TAX**  
**ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ**  
 АВТОМОБИЛИ • CAR  
 ДОМА • HOME  
 БИЗНЕС • BUSINESS  
 LIFE AND HEALTH INSURANCE

6-часовые лекции  
 уменьшают страховки на 10%  
 и 4 пойнта с водительских прав.

Также специализируемся  
*Income Tax & Payroll Service.*  
 Открываем любые виды бизнеса  
 за 1 день.

**(347)533-8000** Альберт  
 fivestarsweb@optimum.net

**ВНИМАНИЕ!**  
 ПРОДАЕТСЯ  
 УЧАСТОК ЗЕМЛИ  
 НА БУХАРСКО-  
 ЕВРЕЙСКОМ КЛАДБИЩЕ  
 В ИЕРУСАЛИМЕ,  
 ГИУЛАТ ШАЛОМ  
 Цена по согласованию  
**1-347-257-8879**  
**МИЛА**

**TECH ELECTRONICS SHOP Inc.**  
**DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY**  
 SALES • SERVICE • INSTALLATION  
 LIC # 1279109 / 1279121



**Илья Мерков**

**YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY**

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

**168-04**  
 Union Turnpike  
**718-820-0080** WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

**INCOME TAX**  
**INDIVIDUAL**  
**SUSANNA ILYASOVA**  
*Certified*  
**Tax Preparer**  
**Tax Consultant**



Высококвалифицированный  
 профессионал по налогам.  
**102-30 Queens Blvd., Apt #2J, F.H. 11375**  
**Tel 718-897-5176**

**VIDEO PHOTO**  
**МЭРИК РУБИНОВ**  
 Фотокорреспондент The Bukharian Times



\* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ  
 \* Профессиональная видео и фотосъёмка:  
 бар- бат-мицв и любых других событий.  
 \* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ  
 \* Реставрация и увеличение фотографий

**917-306-0401 - Мэрик**

## Трибуна раввина



Рубрику ведет  
раббай  
Барух БАБАЕВ,  
главный раввин  
Центральной  
синагоги –  
Канессои Калон

Адар — последний, двенадцатый из месяцев года, если отсчитывать их, как требует еврейский закон, от весеннего месяца Нисан. Именно Адар и назван двенадцатым месяцем в Танахе (Диврей га-ямим I, 27; Мегилат Эстер, 9). Несмотря на то, что в високосные годы к двенадцати месяцам добавляется еще один, второй, дополнительный месяц Адар, который фактически становится тринадцатым по счету месяцем в году, порядковый номер месяца от этого не меняется — второй Адар также следует называть двенадцатым месяцем года. Указание об этом мы находим в Мегилат Эстер, где сказано: «И в двенадцатом месяце, месяце Адаре...» Дело в том, что, согласно еврейской традиции, тот год, когда Гаман решил уничтожить еврейский народ, был високосным, и чудесное спасение наступило во втором по счету Адаре, который, тем не менее, был назван двенадцатым месяцем.

Новомесечье Адара празднуется два дня, поскольку предшествующий ему месяц Шват всегда продолжается 30 дней. Тридцатый день Швата является первым днем Рош Ходеш месяца Адар. Новомесечье второго, дополнительного Адара тоже продолжается два дня, поскольку в таком случае первый Адар состоит из 30 дней, последний из которых становится первым днем Рош Ходеш второго Адара.

Однако в обычном, невисокосном году месяц Адар неполный — он состоит из 29 дней. Таким образом, мы познакомились с правилом, гласящим: **первый Адар** (за которым следует второй) — всегда состоит из 30 дней, а Адар, непосредственно предшествующий месяцу Нисану, всегда состоит из 29 дней. Ведь мы уже знаем, что новомесечье месяца, следующего за полным

месяцем, всегда празднуется два дня, а за неполным месяцем — один день.

## СОЗВЕЗДИЕ РЫБЫ

Адару соответствует созвездие Рыбы, поскольку именно он — месяц размножения для большинства рыб в реках и озерах.

Созвездие Рыбы — символ благословения, поскольку рыбы укрыты под водой от чужих взглядов, и дурной глаз над ними не властен. Над ними не властно никакое проклятие. Они не погибли даже во время Всемирного потопа, поскольку и в те времена продолжали вести себя так, как им было предопределено. Вообще, рыбы не спариваются иначе как с рыбами своего вида.

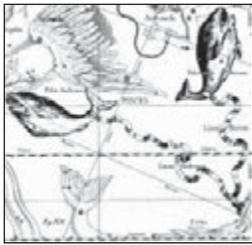
Этот месяц, находящийся под знаком благословения созвездия Рыбы, является счастливым и для народа Израиля, поскольку в нем он также уподоблен рыбам. Как рыбы живут в воде, так Израиль погружен в мир Торы, которую сравнивают с живой водой; рыбы размножаются в Адаре в реках и озерах, а Тора дважды обратила свое лицо к еврейскому народу в этом месяце — в Адаре родился Моше Рабейну, именем которого названа Тора, в Адаре же евреи вновь, на этот раз добровольно, без всякого принуждения приняли Тору во времена Мордехая и Эстер.

Следует помнить, что основная доля удачи, связанной с месяцем Адар, передана прямым потомкам нашей праматери Рахели — Эфраиму, Менаше и Биньямину, составляющим один лагерь и удостоившихся общего благословения нашего праотца Яакова: «И расплодятся они, как рыбы, во множестве, среди земли» (Берешит, 48). Поэтому избавление и пришло к Израилю во времена Мордехая и Эстер от потомства Рахели — ведь, как известно, Мордехай был потомком Биньямина.

Названия созвездий, соответ-

## Месяц Адар

ствующих еврейским месяцам, представляют собой существительные единственного числа: Скорпион, Стрелец, Козерог, Водолей, Овен, Телец, Рак, Лев, Дева... Название созвездия, соответствующего месяцу Адар, представляет собой **на иврите** существительное множественного числа — תַּיִם — буквально: Рыбы. Это название — намек на то, что в году могут быть два Адара, причем второму Адару соответствует то же созвездие, что и первому.



Можно возразить: названия созвездий, соответствующим месяцам Тишрей и Сиван, тоже представляют собой существительные множественного числа — Весы и Близнецы! Но в обоих случаях речь идет о понятиях, просто не имеющих грамматической формы единственного числа, а не о сознательном внесении в название формы множественного числа.

ВОЗВЕЩЕНИЕ  
О КИЛАИМ

«Первого Адара возвещают о шкалим и о килаим», — гласит самая первая мишна Трактата Шкалим.

«Возвещение о шкалим» мы обсудим в другом, более подходящем месте.

Что такое «возвещение о килаим», которое провозглашали специальные посланники бейт-дина?

Они извещали еврейский народ о том, что тот, в винограднике, поле или саду которого смешались семена килаим, должен уже теперь вырвать их из земли, так как именно в Адаре становится ясно, какие ростки из нее пробивлись, и можно различить разные виды молодых растений, в том числе и затесавшиеся в неродственные им посадки. Дело в том, что в той же степени, в какой запрещается сажать килаим, запрещается и

выращивать их (или даже позволять им расти) в своих владениях, даже если они были посажены непреднамеренно или вообще попали в землю случайно, например, примешавшись во время сева. Если килаим попали в землю, взошли и стали различимы, хозяин обязан вырвать их из земли.

Вот как определяется понятие килаим в том, что касается зерновых культур и овощей.

Если два различных злака, два различных бобовых растения, два разных овоща, злак и бобовое растение, злак и овощ или овощ и бобовое растение были намеренно или случайно посеяны вместе таким образом, что между ними нет достаточного, установленного еврейским законом расстояния, это — килаим. Запрещается не только сажать их, но и позволять им расти. Тот, кто не уничтожает эти растения, нарушает лав — четко сформулированную в Торе запретительную заповедь. Однако не существует запрета на использование плодов этих растений — зерен или овощей.

Следует иметь в виду, что съедобные растения не образуют килаим в сочетании с культурными растениями, которые не употребляются в пищу, а, например, используются в медицинских целях.

Вот как определяется понятие килаим в применении к деревьям.

Тот, кто прививает черенок одного плодового дерева другому плодovому дереву, например, черенок яблони — этого, нарушает лав — сформулированный в Торе запрет создавать килаим — и обязан исправить положение, срубив дерево или отрубив привитый черенок. Однако если он, нарушая заповедь, не сделал этого, плоды привитого дерева разрешены для любого использования.

Запрет килаим в отношении деревьев касается только прививки отростков одного вида деревьев другому виду. Можно сажать рядом разные виды деревьев, а также деревья рядом со злаками, бобовыми культурами и овощами даже намеренно.

Из этого правила существует

одно исключение. Тот, кто посадит виноградную лозу рядом с съедобными злаками, нарушает лав — запрет о килаим, причем плоды — как виноград, так и зерна злаков — запрещены как для употребления в пищу, так и для какого бы то ни было иного использования. Комбинация винограда со злаками называется кильей гакерем — килаим виноградника.

Требования еврейского закона в том, что касается минимального расстояния между различными видами растений с тем, чтобы не нарушался запрет Торы о килаим, достаточно сложны. Эти требования различны в зависимости от того, о каких растениях и каких земельных участках идет речь. Поэтому каждый, кто намеревается посадить два различных вида растений на одном поле, должен вначале выяснить относящиеся к его случаю детали этого закона у хорошо разбирающегося в данном вопросе раввина.

Законы килаим в применении к злакам, бобовым и овощам относятся только к Эрец Исраэль и не действуют вне нее.

Запрет на прививку отростков одного вида дерева на другое, равно как и запрет, связанный с кильей гакерем, действуют как в Эрец Исраэль, так и вне нее.

Следует иметь в виду, что запрещено выращивать недозволенные комбинации растений, даже если сама их посадка не была произведена в нарушение запрета Торы, например, если растения выросли случайно или были посажены неевреем. Обнаружив их, хозяин участка обязан их уничтожить. Чтобы выполнить эту заповедь, все евреи входят в месяце Адар, когда молодые побеги растений уже легко различимы, в свои сады и поля и уничтожают выросшие там килаим.

Что же касается владельцев виноградников, то у них есть и материальный интерес в тщательном выполнении этой заповеди — ведь если они не уничтожат злаки, выросшие в их виноградниках, часть будущего урожая может оказаться запрещенной для любого использования, и они понесут убытки.

**«Если по установлениям Моим будете вы оступать и заповеди Мои соблюдать и исполнять их, То дам Я вам дожди вовремя, и земля даст урожай свой, и деревья полевые дадут плод свой»**  
(Ваикра 26:3-4)

Любую награду и поощрение следует заслужить. Ребенок, который навел порядок в своей комнате, получает в качестве награды сладости или игрушки. Электрик, починивший в доме проводку, получает за свои услуги денежную компенсацию. Согласитесь, что вряд ли удастся найти опытного электрика, который согласится работать за три конфеты в час. Подобным образом человек духовного склада относится с презрением к материальным благам. По его мнению, мир

## Награда за духовность

и все имеющиеся в нем предметы роскоши являются не более чем средствами достижения цели, тогда как цель есть служение Творцу и духовное развитие.

Почему же в таком случае Тора обещает нам многочисленные материальные блага за наши добрые дела? Почему не сулит нам вознаграждение исключительно высшего, духовного порядка? Разве Тора не должна учить нас тому, что стимулом для служения Творцу является беззаветная любовь к Нему, а не мысли о награде и материальной компенсации?

Глава Торы, которую мы читаем на этой неделе, приходится на дни накануне праздника Лаг

ба-Омер. В это время мы прославляем праведную жизнь и учение рабби Шимона бар Йохая, автора фундаментального труда Зоар, раскрывшего перед нами глубочайший смысл Каббалы, которую мы называем нишмата д'орайта — «душа Торы». Невидимая душа вдыхает жизнь во все творения Всевышнего в этом мире. Точно так же учение Каббалы оживляет «тело» Торы, раскрывая духовный смысл, который скрыт в каждом ее слове и в каждом законе, приведенном в Священном Писании, Мишне или Талмуде.

Мир также состоит из тела и души, физической массы и духовных элементов творения,

таких как логика, чувства, эмоции и прочие. Десять заповедей, которые были даны нам Б-гом, — это душа, ежесекундно поддерживающая жизнь всех творений нашего мира.

Изучение «души» Торы раскрывает перед нами душу Творения. Учение Каббалы, особенно в трактовке хасидских мудрецов, проливает свет на истинную природу Творения, раскрывает его внутреннюю сущность и дает каждому из нас возможность интеллектуального восприятия Божественной сути всего живого.

Духовные блага, получаемые в награду за служение Б-гу, вполне ожидаемы: по логике вещей, духовное служение подразумевает духовные поощрения. Но Торе необязательно констатировать очевидное. В действительности же физическое и духовное

взаимосвязаны и составляют единое целое, поэтому награды Торы принимают также форму материальных благ. Будь эти награды исключительно духовного порядка, мы бы стали свидетелями раскола между двумя взаимосвязанными сущностями, двумя сторонами одного целого. Таким образом, материальное поощрение, упомянутое в Торе, олицетворяет единство и гармонию между Творцом и Его творениями.

Приближайте свою душу к «душе» Торы — и перед вами раскроется душа сотворенного Б-гом мира. Материальное вознаграждение также не заставит себя ждать: вы глубже постигнете суть «тела» Торы, «тело» нашего мира наполнится святостью, а ваша собственная материальная жизнь — благословениями Творца!

Нафтали Зильберберг

## СОБЫТИЕ



Рена АРАБОВА

## ЗАЖЕЧЬ МОЖЕТ ТОТ, КТО САМ ГОРИТ!

## ЮБИЛЕЙНОЕ ТОРЖЕСТВО ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ В КЬЮ-ГАРДЕНС-ХИЛЛЗ

В роскошном, фешенебельном зале ресторана «Royal Elite Palace» вечером 9 февраля 2015 года собрались гости на празднование исторического события в жизни раббая Шломо Нисанова, его семьи, прихожан, друзей, родственников, соседей, общины бухарских евреев Квинса – 25-летия со дня открытия синагоги и бухарско-еврейского центра «Кехилат Сефардим оф Ахават Ахим», а также колелы «Ешиват Берахел Давид».



точных яств и напитков. Они были настолько красиво сервированы, что захватывало дух от изысканного многообразия деликатесов.

В центре зала, рядом со сценой, стоял столик с портретом израильского праведника, ныне покойного Главного раввина Израила Овадия Йосефа, выставлены книги «Пиркей Авот» и ювелирные изделия, приготовленные как подарки выигравшим в лотерее.

Люди из общины Кью-Гарденс Хиллс по-настоящему ра-



Несмотря на многие мероприятия, состоявшиеся в этот вечер, торжественный зал был почти полон гостями. Пришли поздравить раббая Шломо Нисанова представители городской власти: конгрессвумен Грейс Менг, члены Ассамблеи Давид Веприн, Нили Розик, Михаил Симанович, представители Сената Джонатан и Энтони из Олбани от сенатора Джозефа Аддаббо, член городского совета Нью-Йорка Рори Лацман. Высокие гости сердечно поздравили юбиляра и торжественно вручили ему почетные грамоты. Раввины главной синагоги Канесои Калон Барух Бабаев, Ашер Вакнин, Эфраим Бритц, Рами Сосон, Гершон Пинхасов и многие другие также, радушно приветствуя раббая Шломо

Нисанова, выразили ему свое почтение и признательность за четверть века духовной деятельности среди прихожан, которую он осуществлял, выполняя заповеди Вс-вышнего и главную миссию – рассеивать свет Торы среди своего народа.

Раббай Шломо Нисанов с большой радостью открыл празднество замечательной речью, в которой поблагодарил всех присутствующих и вкратце рассказал, как он начинал, какие сложности преодолел на пути. Вспомнил, что прихожане с трудом собирались на первые миньяны и как год от года Кехилат (община – сообщество братьев) набирал силу и мощь.

- 68 тысяч евреев из разных общин приходят в нашу синагогу. 3 раза в месяц мы выдаем

подарки в виде продуктовых наборов - подчеркнул он с гордостью. Здесь проводится много праздничных мероприятий: Симхат Тора, Суккот, Ханука, Пурим и другие.

В настоящее время у меня именины сердца, радость переполняет меня так, как будто сегодня праздник каждого года моей жизни из всех последних 25 лет, наполненных трудностями и сложностями, которые я вместе с активистами, прихожанами и моей семьей – мамой, супругой и детьми – пережил.

Мы как одна большая дружная семья, которая и в радости, и в горе вместе. Помогаем друг другу решать любые проблемы, касающиеся семейных отношений, получения пособий пожилыми, гото-

вим к гражданству. Помогаем многодетным семьям и морально, и материально.

И, как бы в подтверждение слов раббая Шломо Нисанова, был показан видеоролик с множеством фотографий, запечатлевших членов общины, прихожан, членов семьи, молодых пар – молодоженов на праздничных мероприятиях общины Кехилат Сефардим оф Ахават Ахим и Колель Иешиват Берахел Давид.

Празднество вел неподражаемый Юхан Беньяминов в сопровождении своего ансамбля. Музыканты и певцы украсили юбилейный вечер восточными национальными песнями, создали ощущение настоящего праздника.

Столы просто ломились от сказочных европейских и вос-

довались, смеялись, шутили, все находились в приподнятом, праздничном настроении и долго продолжали веселиться и танцевать под национальные азартные мотивы. Гуляли до поздней ночи.

Глядя на всё происходящее я, как и все присутствующие, видел, что раббай Шломо Нисанов светится счастьем, и вспомнила замечательное высказывание: «Зажечь может тот, кто сам горит!». А Шломо Нисанов, бывший простой мальчишка из далекого узбекского поселка Хатырчи, искренне любит людей и, горячей любовью и симпатией к людям зажигает сердца представителей общины интересом и тягой к исполнению заповедей Вс-вышнего!

Photo by Aron Studios



РЕСТОРАН GLATT KOSHER RESTAURANT V V A A D H HARABONIM Q of QUEENS

# PRESTIGE



**БЫВШИЙ  
ресторан  
VICTORIA**

**718-275-2209**

*Алик Симхаев*



*Давид Исраилов*

**Новые владельцы Алик СИМХАЕВ и Давид ИСРАИЛОВ приглашают всех в свой великолепный ресторан провести любое торжество:**

свадьбы, помолвки, бар-, бат-мицвы, юбилей на самом высоком уровне с любимыми артистами.

**Зал рассчитан на 200 человек.**  
Мы проводим также поминки (до 300 человек)



**Шеф-повар Яша НЕКТАЛОВ порадует всех гостей кулинарными изысками**

**PRESTIGE**  
347-720-8191 Алик 91-33 63 Drive  
917-804-1075 Давид Rego Park, NY 11375

ת"ב

# НАСИХА

V V A A D H HARABONIM Q of QUEENS

**ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН  
Shhita Beit Yoseph**

**98-92 Queens Blvd  
(напротив "Ор-Натан")**



**Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА (пари) – 120 чел., юшво – 180 чел.,**  
**VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел., юшво – 60 чел.**

**Авнер**



**(718) 459-0680 Ресторан  
(917) 622-7315 Авнер**

queens gymnasia

## JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

**FREE FULL DAY UPK FOR 4 YEARS OLDS**  
ALL NYC RESIDENTS ARE ELIGIBLE. NOT DEPENDENT ON INCOME.

**NURSERY PROGRAM FOR 3 YEARS OLDS**



- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASTICS
- PERSONAL ATTENTION

**718-426-9369**  
Fax: 718-446-2071 . www.queensgymnasia.org  
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373

*Kehilat Kashrus of Queens*  
**Glatt Kosher Restaurant**

# Mazal Tov

**Обновленный, великолепный ресторан с новыми владельцами – мастерами своего дела**  
**Давид 718-640-8919 и Роберт 347-924-6595**

**Они сделают ваше торжество НЕЗАБЫВАЕМЫМ!**

**У нас:**  
*Великолепный сервис!  
Доступные цены!  
Изысканные блюда!  
Безукоризненный вкус!*



Поминки – \$19.99  
Торжественный обед – \$49.99  
Шаббат – \$29.99

*Мы ждем вас, друзья!*

**82-62 Grenfell Street • Kew Gardens, NY 11415**

## Michael Paltiel, MD Board Certified

*Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified*

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206  
Great Neck, NY 11021  
Тел.: 516-829-DERM (3376)  
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101  
Forest Hills, NY 11375  
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:  
AdultandPediatricDermatology.com



**TEL: 718-896-DERM (3376)**

## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE  
Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



**НОВИНКА:**  
впервые в Квинсе и Бруклине!  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **ВСЕ** медицинские страховки

97-52 64 Avenue  
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)  
Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт

# Yakov Studio Professional Video & Photo

Follow like & subscribe to @yakovstudio



718.772.8242  
917.783.8508

www.yakovstudiony.com



Fairview Nursing Care Center является лидером в сфере медицинского обслуживания на короткое и длительное время. Медицинский центр расположен в живописном районе Forest Hills с видом на озеро Flushing Meadows, окруженный красивыми садами.

В Центре Fairview созданы все условия для поддержания хорошего здоровья и качественного обслуживания. Центр признан самым лучшим по району в категориях реабилитация и медицинский уход.

Рейтинг работы медицинского персонала Fairview является самым высоким. Этот уровень был достигнут благодаря тщательной подготовке коллектива медработников.

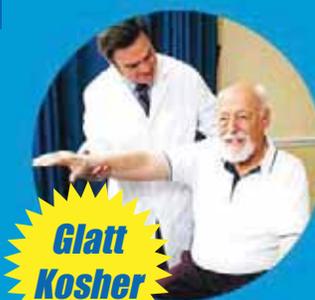
Tel (718) 263-4600 • Fax (718) 263-7593  
69-70 GRAND CENTRAL PKWY • FOREST HILLS, NY 11375  
admissions@fairviewrehab.com

А также, к вашим услугам, медицинский дневной оздоровительный центр Fairview Adult Day Care, предоставляющий многопрофильную медицинскую, реабилитационную, социальную и развлекательную программу, включающую 2-х разовое питание и транспорт.

Tel (718) 251-5600 • Fax (718) 251-9080  
1444 EAST 99th STREET • BROOKLYN, NY 11236

Мы предоставляем следующее:

- Профессиональная помощь медсестер
- Короткое время реабилитации
- Неотложная медицинская помощь
- Послеоперационная помощь
- Уход за тяжелобольными
- Специальная программа обслуживания на длительное время
- Помощь в облегчении болей, смягчения и устранения симптомов
- Религиозный сервис



Glatt Kosher

FAIRVIEW NURSING CARE CENTER • WWW.FAIRVIEWREHAB.COM

## НАШ ДОКТОР



Dr. Harry KIM

**Болезнь Паркинсона (дрожательный паралич) – медленно прогрессирующее хроническое неврологическое заболевание, характерное для лиц старшей возрастной группы. Недостаточная выработка дофамина ведет к активирующему влиянию на кору головного мозга.**

Современная медицина пока не может излечить заболевание или замедлить его прогрессирование, однако существующие методы консервативного и оперативного лечения позволяют значительно улучшить качество жизни больных.

Согласно данным организации в США по исследованиям болезни Паркинсона, около 60 000 человек диагностируются каждый год.

Болезнь Паркинсона представляет собой замедленную реакцию мозга, выражающуюся в нестабильных и отрывистых движениях, состоянии дрожания, потере равновесия и мышечных болях.

Болезнь Паркинсона вызвана постепенным уменьшением химического вещества в мозге под названием дофамин, которое помогает поддерживать мышечный контроль. При отсутствии дофамина клетки Паркинсона медленно умирают. Дофамин в клетках контролирует сигналы, касающиеся движения мышц. Без него трудно контролировать движения мышц, и постепенно болезнь прогрессирует. Причины истощения в мозге дофамина неясны. Болезнь имеет тенденцию влиять на большее количество людей, преимущественно на мужчин. Болезнь Паркинсона может развиваться как у молодых, так и у взрослых, но редко встречается у детей, даже если она есть в медицинской истории болезни семьи.

Симптомы Паркинсона могут начать выражаться в легкой форме, например, это слабое чувство сдавливания или небольшого дрожания на одной или обеих конечностях тела.

Общие симптомы могут выражаться при движении следующими явлениями: дрожанием, дерганием, слюнотечением, замедленным миганием, затрудненным глотанием, медлительностью движения, тихой речью, заторможенным выражением лица, потливостью. Кроме того, больной не в состоянии контролировать температуру тела, имеет низкое

# БОЛЕЗНЬ ПАРКИНСОНА



кровяное давление, у него возникают затруднения при приеме пищи, беспокойство, стресс, депрессия, потеря памяти, нечеткость сознания, обмороки, потеря чувствительности.

Паркинсона могут вызвать серьезные побочные действия сами по себе. Это галлюцинации, помутнение сознания, обмороки, тошнота, рвота и диарея.

тание, пребывание на увлажненном воздухе, отсутствие курения. Все это может помочь вам справиться с болезнью Паркинсона. Сохранение физической безопасности, охрана труда и производства поможет вам оставаться как можно более независимыми, снизит риск падений и последующих травм.

Другой вариант лечения, который доступен людям, страдающим болезнью Паркинсона, – это иглоукальвание. В Китае иглоукальвание используется 4000 лет. Оно практикуется вставлением различной длины иглы в определенных точках тела, которые требуют стимуляции. Эти точки расположены вдоль двенадцати меридианов тела и связаны с внутренними органами. По восточной медицине, иглоукальвание необходимо для восстановления баланса Ци в организме и увеличения энергетической силы через стимуляцию нервов, мышц и соединительных тканей.

В ЦНС реабилитационном центре доктор Харри Ким регулярно видит пациентов, страдающих болезнью Паркинсона, и твердо верит в положительный эффект иглоукальвания. Иглоукальванием доктор стимулирует активность клеток, с помощью вставления тонких игл в конкретные точки тела, восстанавливает баланс Ци, в результате чего происходит

улучшение состояния больного. Уменьшается риск возможной депрессии, нервозности, исчезают симптомы слабости. Физические упражнения и профессиональная терапия помогут сохранить здоровье, координацию тела, мышечную силу, предотвратить мышечную дистрофию, слабость и риск падения.

В ЦНС реабилитационном центре есть СРМ (система пассивного продолжительного движения), т.е. машина, которая уменьшает боль и обеспечивает при движении постоянную поддержку рук и плеч, укрепляет соединительные ткани и мышцы. А также прием Серотонина, Endorphina и Дофамина улучшат ваше настроение и общее состояние.

Доктор Ким считает, что особенно во время холодных зимних месяцев важно позаботиться о состоянии здоровья пациентов с болезнью Паркинсона и предотвратить возможные вторичные инциденты и деформации. Зимой риск сердечного приступа и ишемических ударов увеличивается из-за холодного воздуха. Болезнь Паркинсона – это очень очень серьезно, необходимо своевременно получить лечение, чтобы остаться активным, насколько это возможно. При этом соблюдать правильное питание и сохранить нормальное психическое состояние.

Доктор Ким является доктором восточной медицины. В лечении своих пациентов он использует также природные травяные сборы для тонизирования и укрепления организма. Доктор своими прогрессивными методами лечения оказывает помощь в правильном пищеварении, облегчении состояния страдающих запорами и способствует увеличению энергии и чувства благополучия.

ЦНС реабилитационный центр поможет вам получить правильное лечение и результат, которого вы ждете!

Здесь также вы получите медицинский уход и внимание, которых заслуживаете. Ваше здоровье является приоритетом всего коллектива ЦНС реабилитационного центра.

**Чтобы запланировать встречу для бесплатной консультации с доктором Кимом, пожалуйста, позвоните по телефону:**

**718-896-2011.**



К сожалению, нет никакого лечения для болезни Паркинсона, и ваш лечащий врач может только прописать лекарства, чтобы помочь управлять дрожанием, улучшить реакцию мышц. Лекарственные препараты помогут повысить уровень дофамина в мозгу, но препараты не действуют продолжительное время – и прежние симптомы могут вернуться. Если это произойдет, ваш лечащий врач может изменить тип лекарственного препарата, дозировку или время между его приемами. Вам также может понадобиться принимать лекарства для стабилизации настроения, для снятия болей, урегулирования сна и решения других проблем. Медицинские лекарственные препараты от

Есть и другой способ борьбы с болезнью Паркинсона – это операция. Хирургическим вмешательством болезнь не вылечить, но можно облегчить тяжесть симптомов. Есть несколько типов хирургии, один из них – это глубокая стимуляция мозга электрическими волнами, которая контролирует депрессию, потерю памяти, замутненное сознание, обмороки, потерю управления импульсами движений мышц рук и ног. Это достигается путем размещения электрических стимуляторов в области пораженной части мозга.

В процессе исследования находится лечение с применением пересадки стволовых клеток. При этом заболевании необходим определенный образ жизни: полноценное пи-

**CNS Rehabilitation Center  
Physical Therapy and Acupuncture, P.C.  
108-25, 63 Ave, Forest Hills, NY 11375  
Tel: 718-896-2011  
Fax: 718-896-2009  
www.cnsrehabilitation.com**

## МЫ ЗДЕСЬ ЖИВЕМ



Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

Рафаэль Некталов: Светлана Юновна, позвольте вас поздравить с 13-летием нашей газеты, и поблагодарить за вашу многолетнюю работу в качестве ведущей рубрики «Медицина»! В течение всех этих лет ваша рубрика постоянно информирует читателей о новостях медицины.

Светлана Исакова: - Спасибо, и я всех поздравляю с этой датой!

- Вы – кандидат медицинских наук, доцент, женщина, достигшая серьезных успехов в медицине и педагогической карьере, за вашими плечами огромный опыт. Как Вам живется в Америке?

- В Америке мне живется хорошо. Здесь вся моя семья, внуки, правнук. Меня окружают люди, с которыми приятно общаться, дружить. В Нью-Йорке я прикоснулась к мировому оперному искусству, посетила знаменитые музеи, смогла по-видать Америку (с мужем совершили немало экскурсий), встретиться с известными людьми – и в конце концов полюбила Америку. Америка – мой дом. И где бы я ни была, возвращаясь с дальних и ближних путешествий, я ловлю себя на мысли, что скучаю по Квинсу, по Нью-Йорку. Я себя чувствую полноправным членом американского общества: имею доступ к его благам, и, будучи гражданкой этой страны, участвую в выборах.

- За какую партию вы голосуете?

- Я республиканка. За годы жизни в Америке я участвовала во всех избирательных компаниях – от местных выборов до федеральных.

- Какой опыт вы лично имеете как пациент медицинской системы в новой стране?

- В Америке я нахожусь под наблюдением моего семейного врача С.З. Костко, который очень внимательно и трепетно относится ко мне, моей семье, следит за моим здоровьем и при надобности отправляет к узким специалистам. Я, как и многие пенсионеры, обеспечена всеми медикаментами и медицинскими принадлежностями: тонометром, глюкометром... При необходимости, и транспортом. Одним словом, всё – ОК!

- Светлана Юновна, что, на ваш взгляд ученого-медика, определяет понятие «здоровая община»? Какие характеристики определяют это явление?

- У нас, скажу вам сразу, община здоровая! Здоровье общины определяется многими аспектами, как и здоровье

## ЭТО НАША СТРАНА – АМЕРИКА

Мы живем в стране, занимающей ведущее место в мире по масштабам сосредоточенных в медицинской отрасли ресурсов. Число занятых в ней людей – свыше 10 млн человек. По расходам на медицину США занимают первое место в мире как в абсолютных цифрах (2,26 триллиона долларов, или 7439 долларов на одного человека), так и в процентах к ВВП (16 %). Причём, согласно прогнозам, к 2015 г. расходы вырастут до 4 триллионов долларов, или 12000 долларов на каждого жителя.

Как эта система работает? Как отражается она на жизни новых американцев?

Об этом мы поговорили с кандидатом медицинских наук, доцентом, ведущей рубрики "Медицина" в нашей газете Светланой Юновной Исаковой.



нации, народа. Это социальные, медицинские, религиозные, культурные, экономические параметры.

- Меня интересуют медицинские параметры?

- Это сложный вопрос, но я постараюсь на него ответить. Медицинское здоровье общины исследовал профессор Иосиф Ядгаров. Его поразило то, что в нашей общине сахарный диабет есть у большего количества людей, в процентном отношении, чем у ашкеназов и жителей Израиля. Он пришел к выводу, что образ жизни бухарских евреев способствует этому. К примеру, поздний ужин. В частности, многие из нас являются участниками разного рода застолий, поминок, семейных торжеств, которые проводятся после 8 часов вечера с обилием высококалорийной пищи, что не может позитивно отразиться на их здоровье. А диабету сопут-

ствуют гипертония, атеросклероз, заболевание почек и т.д.

Другая проблема климатическая. Климат в Нью-Йорке влажный, и поэтому у нас, бывших жителей Средней Азии, появилось много болезней опорно-двигательного аппарата. Для того чтобы выравнять ситуацию, по мнению Ядгарова и моему личному, надо вносить изменения в образ жизни: умерить аппетит, увеличивать двигательную активность, и, конечно же, проводить профилактическую работу. Этим занимаюсь я на страницах газеты.

- Аксакал нашей общины г-н Рахмин Некталов говорит, что каждая бухарско-еврейская семья, иммигрировав в США, смогла продлить свою жизнь на 20 лет. Я просматриваю некрологи в нашей газете: много тех, кому далеко за 80 и 90 лет. Это гены или социум? И

еще. По данным CIA World Factbook, Америка находится на 41-м месте в мире по уровню детской смертности (самый плохой показатель среди развитых стран) и на 45-м – по продолжительности жизни.

- Это действительно так, но Америка продлила всем нам жизнь минимум на 20 лет! Почему? Система здравоохранения на самом деле занимает первое место в мире по масштабам сосредоточенных в ней ресурсов. Число занятых в медицине людей – более 10 млн. человек. По расходам на медицину наша страна занимает первое место в мире. Это 16 процентов ВВП! А к 2015 году будет еще больше! Наша страна занимает ведущее место в мире по результативности научных исследований. Здравоохранение в США обеспечено самым современным и совершенным медицинским оборудованием, что позволяет провести раннюю диагностику многих заболеваний. Американцы создали половину всех новых медицинских препаратов в мире!

- А почему же сравнительно скромны показатели смертности и продолжительности жизни?

- Это требует специальных многоплановых исследований.

- Может быть, различие в продолжительности жизни и детской смертности связано с тем, что США – единственная развитая страна в мире, где не всё население

охвачено медицинской страховкой?

- Возможно. Известно, и то, что американцы работают больше, чем в других странах мира. Во многих странах соблюдается высокая культура труда и отдыха, ограниченное рабочее время. Но у нас и немало плюсов.

- Какие?

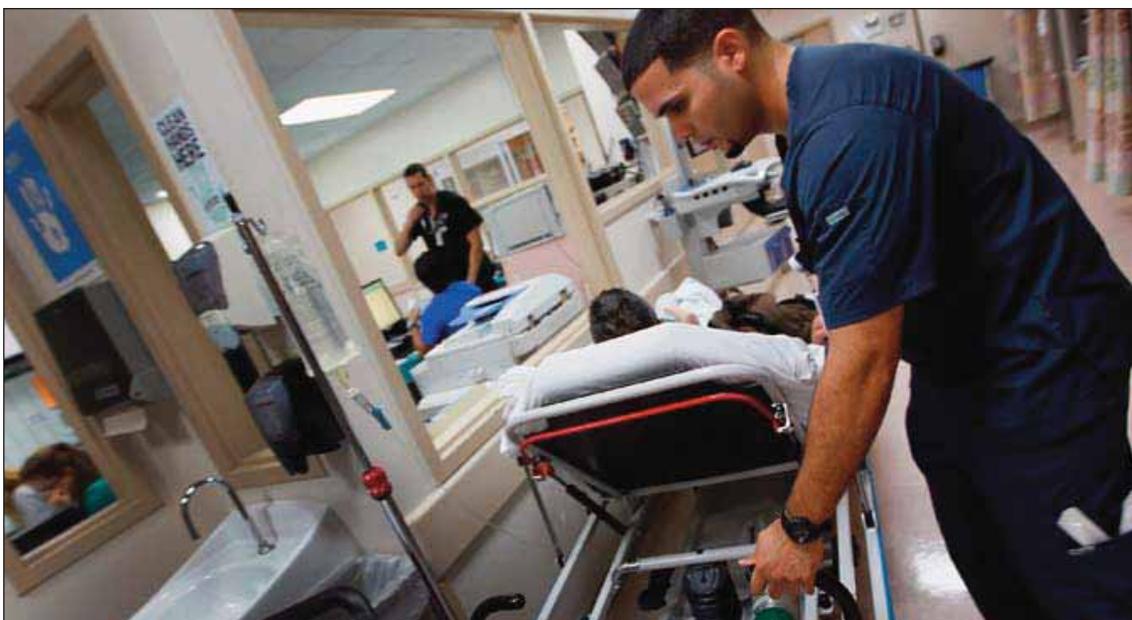
- И вновь надо обратиться к медицинской службе. Например, больному сразу же и серьезно обследуют, причем это касается всех категорий заболеваний. Стоит переступить порог госпиталя тяжело больному пациенту, как его подключают к самой совершенной системе лечения, независимо от страховки.

## НОСТАЛЬГИЯ ИЛИ НЕВЕЖЕСТВО?

- Иногда я встречаюсь с людьми, гипертониками, которые с ностальгией в голосе вспоминают о резерпине и раунатине. Что вы думаете по этому поводу?

- За этим – ностальгия и невежество. Резерпин – это продукт 70-х годов прошлого века. Да, он понижал давление, но какие были последствия? В Америке столько уникальных препаратов, которые имеют целевое назначение! Поэтому лекарства назначаются на длительное время. А ведь это очень важно, так как, к примеру, катаклизмы в организме человека происходят из-за неконтролируемых показателей давления и сахара. Как следствие, люди впадают в кому, переносят страшные инсульты, инфаркты.

Важным плюсом американской медицины, несомненно, являются золотые руки хирургов, уникальные методы их работы, о которых вообще надо говорить отдельно, в специальной статье. Или вот другое. Мы привыкли к тому, как налажена служба «Скорой помощи» и неотложной помощи. «Скорая помощь» приезжает в течение 6 минут. Причем, амбулансы – это хорошо оснащенные лаборатории. Врачи могут уже дома оказать необходимую помощь. Зачастую их сопровождают пожарники и полиция...



# INCOME TAX

## A&A Accounting Corp.



### ALEXANDRA

БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ  
КВАЛИФИКАЦИИ

**(718) 309-3645**

Alex@Accounting.net

81-22 188 St.

Jamaica Estate, NY 11423

- Персональный INCOME TAX
- Квартальный PAYROLL TAX
- Квартальный SALES TAX
- TAX для корпораций

- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций



### ANGELICA

БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ  
КВАЛИФИКАЦИИ

**(646) 262-1922**

Angel@Accounting.net

82-36 189 St.

Jamaica Estate, NY 11423

- **МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.**
- **ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.**
- **ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.**

- **ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ - БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.**
- **BUSINESS SERVICES EMPLOYEE - BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION**



EMPIRE TAX PROFESSIONALS  
We Specialize in Small Business and Individual Tax Returns

## INCOME TAX

### INCOME TAX FOR INDIVIDUALS AND SMALL BUSINESSES

IRS ENROLLED AGENT

#### SERVICES:

- INDIVIDUAL TAX SERVICES
- SMALL BUSINESS TAX SERVICES
- PAYROLL & SALES TAX SERVICES
- ALL ACCOUNTING SERVICES

**IRS & NYS AUDITS  
WORKERS COMP AUDITS**

**FREE CONSULTATION  
TO ALL CLIENTS**

**FREE ESTIMATES**

**\$50 OFF TO ALL NEW CLIENTS**

**FREE DIRECT DEPOSIT**

**FREE e-FILE**

Call us today to schedule an appointment in NYC or Queens or EMAIL us your tax documents and we will give you a FREE estimate!

You can Fax, Scan, Email, Drop off, Walk in, Text, or upload your tax documents to our APP!

### EMPIRE TAX PROFESSIONALS, INC

NYC OFFICE: 5 PENN PLAZA SUITE 2325 NY NY 10001

QUEENS OFFICE: 104-70 SUITE 312 FOREST HILLS, NY 11375

CALL TODAY 212-300-5776 OR 718-764-8778

RACHEL MICHAELOV

LICENSED ENROLLED AGENT

Fax documents to: 718-701-5666

Email documents to: rachel@empiretaxusa.com

**CALL TODAY DONT WAIT!**

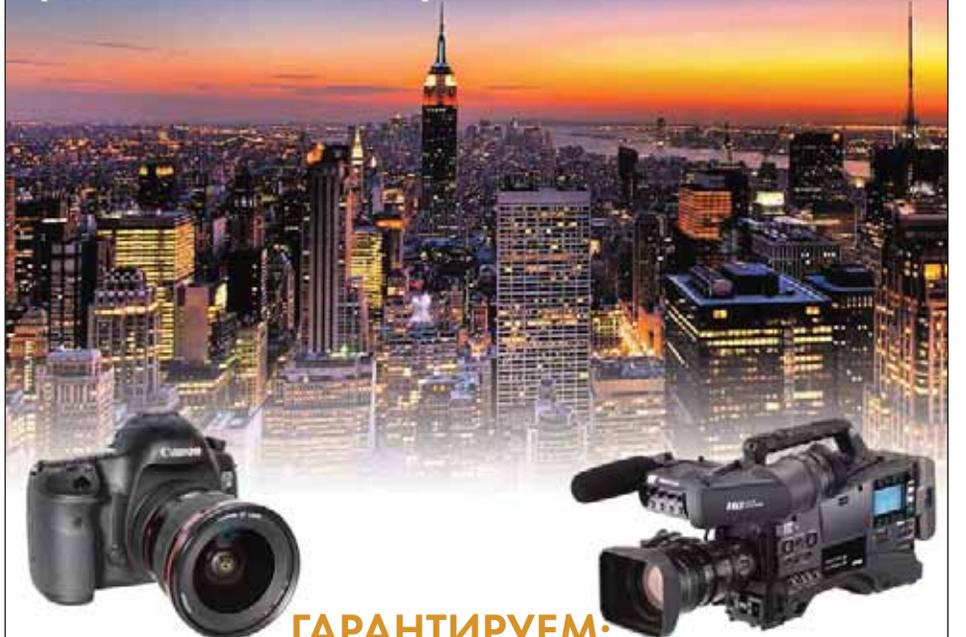
THE FASTER YOU FILE, THE FASTER YOU WILL GET YOUR REFUND!

**\$50 off**

TAX PREPARATION SERVICES COUPON!

## Video Arthur

photo video professional studio



**ГАРАНТИРУЕМ:**

КАЧЕСТВЕННОЕ ФОТО И ВИДЕОСЪЕМКУ  
АЛЬБОМЫ • СЦЕНАРИИ

ВАШ ЗАКАЗ ВЫПОЛНИМ В КРАТЧАЙШИЙ СРОК,  
В ТЕЧЕНИЕ МЕСЯЦА ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ТОРЖЕСТВА

VideoArthur1@gmail.com

**917-544-9616**

**VHQ**

Глатт-кошер под наблюдением  
Vaad Harabonim of Queens Kashruts

**Ресторан  
"Эйлат"**

Новый владелец,  
известный мастер ресторанный бизнеса, –  
**Давид Исраилов** – это новый вид услуг:

**Lunch Special** – с 12 до 4 часов дня,  
с понедельника до пятницы,  
(2 палочки шашлыка, суп, салат, картошка или суп, плов,  
салат) – всего за **\$9.95**.

Как всегда, на высоком уровне проводим все ваши  
семейные торжества – дни рождения, юбилеи, помолвки,  
а также поминки, шаббаты и др.



У нас великолепная кухня на все вкусы –  
европейская, восточная, израильская, бухарская.  
Живая музыка в субботу вечером и в воскресенье.

Готовим плов на заказ и на вынос.  
Делаем кетеринг.

97-25 64th Road, Rego Park, NY 11374  
718-459-1200

VHQ

**Gabriel's Palace**

Glatt Kosher  
**Gabriel's**  
Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК    ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах  
Нью-Йорка

**718-397-1818**  
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

**VHQ**

**SHIRAZ**

**GLATT KOSHER RESTAURANT & CATERING**

Persian & Mediterranean Cuisine – Bar & Grill



Come and Enjoy a Persian & Mediterranean Cuisine and Elegant Atmosphere of Street Rest

**Ждем вас, друзья!**

Мы готовим кебаб, стейк, рыбу, пасту, и многое другое.  
Мы проводим кетеринг для бар- и бат-мицв, брит-милла, шева барахот, юбилейные и другие семейные торжества.




770 Middle Neck Road • Great Neck, NY 11024 • Tel: (516) 487-6666 • Fax: (516) 487-0407



# Aesthetic Medical Network

Зимние скидки – бесплатная консультация

## Лазерное удаление волос



FULL BODY – \$1,499 for 6 treatments  
SMALL AREA – \$249 for 6 treatments



## IPL PHOTO FACIAL

– процедура эффективно устраняет морщины, возрастные и пигментные пятна, проявление розацеи, прыщей. Она стимулирует выработку коллагена и хорошо омолаживает кожу – \$299 for 3 treatments



## Отбеливание зубов

\$89 for 1 treatment, or 3 treatments – \$249



## Radio frequency system

– поможет омолодить лицо, шею и зону декольте – \$249 for 3 treatments



## Cavitations cellulite system

– уникальный метод коррекции фигуры, лечения целлюлита, быстрое уменьшение объема тела, подтянете и укрепите кожу, а также избавитесь от «апельсиновой» корки – \$349 for 3 treatments

Обращаться к Александре

Manhasset  
444 Community Drive, Suite LL1  
Manhasset, NY 11030  
(516) 570-6800

Melville  
150 Broad Hollow Road, Suite 104  
Melville, NY 11747  
(631) 683-5050

[www.AestheticMedicalNetwork.com](http://www.AestheticMedicalNetwork.com)

# FOUNTAIN of YOUTH Original Hot Korean Sauna

소마을 목욕탕



## НАШИ ЦЕНЫ:

- Душ, парная, горячие камни, сауна – \$25
- Скраб для тела – \$50
- Скраб для тела и косметический массаж – \$80
- Массаж пальцев (60 минут) – \$60; (90 минут) – \$80

При покупке 10 билетов – один бесплатно – \$200

- ENTRANCE: shower, steam, hot stone sauna – \$25
- BODY SCRUB – \$50
- BODY SCRUB + BEAUTY MASSAGE – \$80
- JIAP (FINGER PRESSURE) (60 MINUTES) – \$60; (90 MINUTES) – \$90

BUY BOOKLET OF TEN TICKETS & GET ONE FREE – \$200

**ХОРОШИЕ ЦЕНЫ И ПРЕКРАСНЫЙ СЕРВИС**

Под новым руководством

**718.445.1231**

**32-02 Linden Place Flushing, NY 11354**

## MISHPATIM



**Rabbi Asher VAKNIN,**  
Youth Minyan  
of BJCC

Last week's Parsha told of the dramatic giving of the Torah to the Jewish people at Mount Sinai. It was a spiritual trip so powerful that every Jew literally had an out-of-body experience. The ultimate "wow!"

This week's follow-up, Mishpatim, is one of the longest Torah portions, containing an exhaustive list of over 50 separate mitzvot. Included are laws regarding kidnapping, personal injury and property damage, occult practices, helping the poor and vulnerable, returning lost objects, and alleviating the suffering of animals.

The juxtaposition between the two Parshas is striking: After the spiritual high of Mount Sinai, why would God "bring us down" (so to speak) with all these details of daily life? It's like being all heated up and then thrown into a cold shower. The two Parshas, it seems, are 180 degrees apart. Actually, they're two sides of the same coin. The spiritual high of Sinai is gratifying, but it doesn't solve one problem of the world in which we live. Spirituality is not achieved by meditating alone on a mountaintop or by learning in an out-of-the-way monastery. Jewish spirituality comes through grappling with the mundane world in a way that uplifts and elevates. Jews don't retreat from life, we elevate it. On Friday night, we raise the cup of wine — not to get drunk — but to make Kiddush and sanctify the Sabbath day. Spirituality, says Judaism, is to be found in the kitchen, the office, and yes, even the bedroom.

## FLASH OF INSPIRATION

If that's true, why do we need Mount Sinai in the first place? Because a powerful spiritual experience is what jump-starts our engines. We've all had such a moment of insight — whether at a Discovery Seminar, or standing atop Masada. But that feeling lasts only a short time.

Maimonides explains this metaphorically:

Imagine you're lost at night, trudging knee-deep in mud through

a dark and vicious rainstorm. Suddenly a single flash of lightning appears, illuminating the road ahead. It is the only light you may see for miles. This single flash must guide you through the night.

So too, says Maimonides, one burst of inspiration may need to last for years.

The many practical, everyday scenarios described in this week's parsha send a very clear message: To maximize a moment of insight,

we must concretize it, allowing the spiritual insight to take root in the reality of our physical world.

Thus after being commanded in last week's parsha "Thou shall not steal," this week's parsha describes how to prosecute a thief. The lofty level of yesterday is no guarantee we'll retain that level tomorrow. Only through the laws of daily life can we hope to transform ourselves and our world.

## LETTER VS. SPIRIT

Modern society professes ideals of justice and compassion. Yet to what extent do these ideals find expression in everyday life? Do we always 'walk the walk'? The key is legislation. By legislating Mitzvot like returning lost objects and caring for the widow and orphan, the Torah builds a framework for profound personal transformation.

This raises the whole issue of "letter of the law" versus "spirit of the law." "Letter of the law" is performing an act because it is prescribed by the Torah. "Spirit of the law" is performing an act because of an inner emotional sense.

Charity is one example. The Torah commands us to give 10% of our income to charity (the letter of the law), which is intended to develop within us feelings of compassion for others (the spirit of the law). We should ideally have both. But given the choice of one or the other, which is more crucial?

Let's examine the following case from Dennis Prager:

*Two Jews (of equal wealth) are each approached by a poor woman who needs money for her daughter's cancer surgery. One of these Jews, upon hearing the woman's plight, feels a deep sense of compassion, and amidst tears, gives the*

*woman a dollar. The other Jew isn't nearly as moved, in fact he was in a hurry and couldn't talk to the woman. But because he observes the Jewish law requiring 10 percent of income go to charity, he gives the woman \$100.*

Who is the "better Jew?" Judaism would love you to give 10% of your income from the heart. It suspects, however, that in a large majority of cases, were we to wait for people's hearts to prompt them

ized and absorbed into our very bones. Whenever we have a moment of insight and clarity, we must channel that energy into a concrete act of renewal and repair. That, the Torah tells us, is how we bring the heights of Sinai... down to earth.

## SOUL MATTERS

As the Parsha begins, the awe of Sinai can still be felt; the words, the sights and the sounds are still

help him to lift it up. (Shmot 23:4-5)

Who would have thought that after the elevated and elevating communal and religious experience at Sinai we would need laws to regulate behavior between people who hate one another? Who would have thought that members of the community that was forged at Sinai could consider themselves enemies? Unfortunately, this seems to reflect a realistic appraisal of human nature, and the Torah contains guidelines for human interaction even in such an undesirable eventuality.

Close examination of this law may give us insight into much larger questions of Torah law and philosophy. The verses speak rather amorously of "the one you hate," "your enemy." There is no explanation of these negative feelings, no backdrop to the animosity. This leads us to two possible conclusions: First, the object of these negative feelings is a sinner, who is undeserving of our love.(2) His own shortcomings cause others to distance themselves and reject him. The other possibility is that we hate because of our own shortcomings; we lash out at the innocent, projecting our self-hatred elsewhere. If the latter is the case, and our hatred is due to our own shortcomings, we can readily understand why the Torah would instruct us to transcend our own pettiness.(3) Yet the Talmud states that the Torah is, in fact, addressing a case where the object of hatred is in fact a sinner, and treating such a sinner as a hated enemy might then be justified:

R. Shmuel son of R. Yitzhak said in Rav's name: It is permissible to hate him, as it is said (Shmot 23), 'If you see the donkey of your enemy lying under its burden.' Now which enemy is meant? Shall we say, a gentile enemy? It was taught: The enemy of whom they spoke is an Israelite enemy, not a gentile enemy. Hence it obviously means an Israelite enemy. But is it permitted to hate him? Surely it is written (Vayikra 19), 'You shall not hate your brother in your heart!' Again, if there are witnesses that any Jew transgressed, all agree that he should be hated! Why is this particular person singled out? Hence it must surely apply to such a case where he had seen something indecent in him. R. Nahman b. Yitzhak said: It is a duty to hate him, as it is written (Mishlei 8), "God's commandment is to hate wickedness." (Talmud Bavli Pesachim 113b)

## Down-To-Earth Spirituality

to give away thousands of dollars annually, we would be waiting a very long time. Judaism says: Give 10% — and if your heart catches up, terrific. In the meantime, a lot of good had been done.

The lesson of all this? "Doing" is more important than "feeling." This is one of the great lessons that Jews could teach in the post-'60s world which celebrates feelings. "How do you feel about it?" is not the Jewish question. "What do you do about it?" is the Jewish question.

## INTERNALIZED LESSONS

The Talmud says that God approached all the nations of the world and offered them the Torah. Only the Jewish people said "Na'aseh v'Nishma" — we are committed to fulfilling the mitzvot, and also strive to understand their deeper meaning.

Of course, we must strive to do mitzvot with emotional passion and practical, spiritual and intellectual understanding. But in terms of priority, a lack of understanding will not prevent our commitment to fulfilling them.

Another example is daily prayer. People say, "Why can't I just pray on those occasions when I'm inspired?" The answer is that, oftentimes, standing up to pray is exactly the catalyst needed to get inspired. It is a pro-active approach of putting oneself in a framework which nurtures and develops inspiration — rather than waiting for the inspiration to come to you.

The opening line of this week's Parsha is *Aileh hamishpatim asher tasim lefneyhem* — which can be translated as "these are the laws which you should place **inside** of them." The Zohar explains that the ideals of Sinai must be **internal-**

fresh in the peoples' memory. Aside from receiving the Torah, the experience at Sinai was transformative on several levels: the Nation of Israel was formed through the shared experiences of the Exodus and the Revelation, and the unity of purpose and destiny was brought into focus at the foot of the mountain. This unity was, in fact, a prerequisite for receiving the Torah and for the covenant they forged, as a nation, with God, succinctly expressed in their declaration, "We will do and we will listen."(1)

And yet, in Parshat Mishpatim (which immediately follows Yitro, the Parsha in which this covenant is formed), a shift occurs. The statutes in this week's Parsha seem to express a far less lofty and idealistic reality. In a clear concession to the frailty of human character, the laws in Parshat Mishpatim deal with slavery, verbal abuse of parents, altercations, and interpersonal discord — even to the point of hatred. The contrast with Parshat Yitro is striking, even when we take the larger view of the Ten Commandments as "macro categories" of law, and Mishpatim as a detailed discussion of "micro laws". We cannot help but sense devolution from the lofty strata of interpersonal and religious sensibility the people experienced at Sinai.

A case in point is the contrast between the Commandment against jealousy in Parshat Yitro, versus the laws in Parshat Mishpatim that speak of enemies and hatred:

If you chance upon your enemy's ox or his donkey going astray, you shall surely bring it back to him. If you see the donkey of one whom you hate lying under its burden, you shall refrain from leaving him [to bear the burden]; you shall



**Rabbi Y. Mendelson serves as the rav at Congregation Machane Chodosh in Forest Hills, Queens where he lives with his wife Mushky and his six children. A graduate of the Rabbinical College of Canada, prior to his current position Rabbi Mendelson taught Chumash and Mishna at Queens Gymnasium. He has served in several Jewish communities and synagogues including Toronto, Manhattan, and Venice, Italy.**

Rabbi Mendelson can be reached at [Rabbi@MachaneChodosh.org](mailto:Rabbi@MachaneChodosh.org).

The Wikipedia article on the "Kabbala Red String" worn by many for good luck or to keep away "Ayin Hara" - the evil eye

## If you are looking for good luck

shows that this custom has become very popular lately. Not just Madonna, now Rosie O'Donnell, Ashton Kutcher, Britney Spears, David Beckham, Avril Lavigne, Zac Efron, and Lauren Conrad all sport a red string. Is it real? Does it work?

Before asking if it works I think we should ask if it is right for Jews to do, because what works may not be right.

We all know that in business telling a lie or taking advantage of someone may work, but is not the right thing to do. Even something that seems good to do, such as being lenient on a poor person in judgment, when —for example— he is up against a rich person, is not right. The judge may say to himself, it won't make a difference to this rich man

whether he wins or loses, but the poor man will really suffer if he loses, so I will bend the law to help him. Regarding this our Torah reading of this week tells us: (Shmot 23:6) "You shall not pervert the judgment of your poor man in his lawsuit."

So it doesn't actually matter whether it works or not, what matters is if it is right.

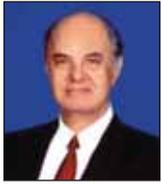
Back to the red string, I don't know who started this custom. One thing I do know, if you are worried about the evil eye, remember that Hashem is stronger than any negative power. We Jewish People have been blessed to be given clear directions from G-d himself. He told us, through His servant Moses what the source of blessing in our life would be. Again from this week's Torah read-

ing: "you shall worship the L-rd, your G-d, and He will bless your food and your drink, and I will remove illness from your midst."

If you want G-d's blessing, the right way to get it is to add in studying Torah and doing mitzvot. I often wonder why people are so careful not to shake hands across the doorway for fear of bad luck, or G-d forbid to pass a baby over the table. They are tied up with red strings, hamsas and glass eyes while neglecting the most important and most reliable source of blessings: following G-d's law. Men! Put on tefillin each morning! Women! Light the shabbat candles before sunset on Friday! Send your children for a Jewish education! Remember, when you are in the synagogue, talk to G-d not the person next to you! These things are infinitely more powerful than all the red strings, Hamsas, and good luck charms.

When you are on the side of G-d, you have nothing to fear.

## ИССЛЕДОВАНИЕ



**Д-р Роберт  
ПИНХАСОВ,**

*Ph.D.*

*Продолжение.*

*Начало в №620-678*

*Beit Eliyahu Bukharian Center in  
Fresh Meadows*

Центр создан в апреле 2006 г. группой бизнесменов во главе с Ильёй Ароновым. Борис Мунаров, Амнун Кариев и Борис Абрамов приобрели на собранные деньги одноэтажное здание на углу 73 Ave и 125 St. и переоборудовали его под Центр и синагогу. Однако это здание не могло вместить всех желающих. Тогда возникла идея снести существующее и построить на этом же месте двухэтажное здание. Были собраны средства. В ноябре 2007 г. скончался Илья Аронов. Обязанности президента Центра выполнил Борис Мунаров. В декабре 2008 года президентом избран Роберт Аронов.

В 2011 г. было построено новое двухэтажное здание с бейсментом. Оно носит имя Ильи Аронова.

В Центре проводятся религиозные праздники, ежедневно утренние и вечерние молитвы и многое другое.

Вице-президенты с 2011 г. – Борис Мунаров и Амнун Кариев. Раббай – Иосеф Хияев (2009-2011), Або Коэн, Эфраим Рубинов (с 2012 г.).

**Синагога «Лман Ахай Бухарим»  
(«Lmaan Ahai Bukharim»  
Congregation)**

Одна из первых иммиграционных синагог бухарских евреев в Нью-Йорке. Открыта в 1979 г., зарегистрирована в 1985 г.

В Центре имеется колел, проводятся занятия по изучению иврита, Рош-ходеш для женщин. Два раза в месяц известные раввины выступают с лекциями на религиозные темы. Центр поддерживает связь с ашкеназийскими религиозными организациями Нью-Йорка. В будние дни синагогу посещают 100-150 прихожан, в праздничные – до 300 человек. В феврале 2009 г. открыт молельный зал в помещении, купленном рядом с синагогой, где собирается в основном молодёжь.

Раббай – Шломхай Ниязов. Члены Ваада: Ёсеф Яхобов, Яков Даянов, Борис Аминов, Рахмин Хафизов.

**Congregation Bet-El Sephardic  
Center of Jamaica Estates**

Функционирует с 2007 г. Основатель и президент – Ави Диши. Раввин – Яков Насиров. Габбай – Исраэль Ахунов.

Активисты общины – Ёнатан Овадьа, Эрез Леви, Давид Зар, Аврахам Нахмияз, Яков Ахарон, Эрез Ицхаков.

Лекции, уроки, колель, молитвы.

**Congregation Tomer Devora**

Работает с 2002 г.

Президент – Альберт Зауров. Раббай – Беньямин Тамаев (2002-

# БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКАЯ ИММИГРАЦИЯ

(2008), Маркиэль Ицхаков (2008-2010), Даниэль Итахов (с 2011). Габбай – Ицхак Шаломов.

Активисты общины – Мордехай Ходжиев, Роман Давраев, Александр Шаломов, Григорий Мататов, Нисан Садыков.

Проводятся молитвы, лекции.

**Congregation Shem Tov Khal  
Bukharoan**

Открыта в 2007 г.

Президент – Аврахам Ханимов. Раббай – Гавриэль Шимонов (с 2007). Габбай – Нисим Сиёнов.

Активисты общины (Ваад): Мишоэль Ханимов, Писар Левиев, Ариэль Шимонов, Залман Гавриэлов, Ёсеф Шимонов.

Молитвы, лекции, программы для детей.

**Shaarei Eliyahu Congregation**

Работает с 2011 г. Основатели – семья Акиловых.

Раббай и президент – Ёсеф Акилов. Габбай – Илан Давидов.

Активисты общины – Бехор Якубов; Натаниэль, Даниэль и Ариэль Кандхоровы; Реувен, Беньямин и раббай Давид Акиловы; Натаниэль Ильябаев, Аврахам Хаимов, Мордехай Ханимов.

Молитвы, лекции, теилим и детские программы.

**Bet Boruch-Kai Ohavei Torah**

Функционирует с 2005 г. Основатель и президент – Ехуда Сулейманов.

Раббай – Бехор Кохенов (с 2006). Габбай – Сиён Якутилов.

Активисты общины – Меирхай Катаев, Беньямин Ицхаков и др.

Молитвы, лекции, миква для мужчин.

**Ohel Joseph and Burkho Toxsur**

Открыт с 2011 г.

Президент – Яник Мошеев. Вице-президент – раббай Мордухай Рахминов. Габбай – Пинхас Леви, Моше Мееров, Арон Мееров.

Молитвы, лекции.

**Bukharian Congregation  
of Briarwood**

Президент – Реувен Кикиров. Раббай – Аврахам Табибов (с 2004).

Читает лекции, проводит молитвы, бар-мицвы и другие мероприятия.

Габбай – Пинхас Бабаханов. Казначей – Элияху Сабзон.

**Shaarei Tefilah Synagogue**

Президент – Симха Давыдов. Вице-президент – Яков Давыдов.

Раббай – Ицхак Абрамов (с 2008 г.). Проводятся молитвы, лекции, различные программы.

**Ohel Sara-Torat Haim  
Congregation**

Действует с 1997 г. С 2004 г. расположена в новом здании.

Основатель и президент – Нисон Якубов.

Первый раввин – Михаэль Бен-Ицхак (3 месяца). С 1997 по 2003 гг. – рав Аврахам Табибов, с 2003 г. – Элияху Гадаев, Ицхак Абрамов

(2003-2004), Або Суюнов, Рафаэль Ляхчаков. С 2011 г. – рав Давид Плештиев.

Габбай – Эльзар Ибрагимов (с 1997 г.).

Активисты и члены Ваада: Юра Пиров, Бен-Циён Рахминов, Мордехай Рафаилов, Ехуда Катанов, Рахамим Суюнов, Илюша Мататов, Ёсеф Файляев.

Проводятся молитвы, лекции, различные программы.

**Synagogue of Khoji-Koton**

Основатель и раббай – Барух Ходжаев (с 1999 г.). Президент – Роман Кушмаков. Вице-президент – Моше Сезанаев. Габбай – Мордехай Мошеев.

Активисты и члены Ваада: Ёсеф-Шалом Мошеев, Симха Мордехай, Илья Кушмаков и др.

Молитвы, лекции, различные программы.

**Ohel-Simkha Synagogue**

Основатель, президент, раббай – Игаль Хаимов (1991).

Активисты – Майкл Коэн, Аврахам Кулангиев. Габбай – Менахем Клуев.

Работают школа для детей и колель для взрослых.

**Bnei-Tzion Congregation**

Функционирует с 1992 г.

Основатель – Бен-Циён Сиёнов. Президент – Ахарон Сиёнов. Раббай – Моше Абрамов (с 1992 г.).

Проводятся молитвы, воскресные программы для детей и женщин, лекции и др.

**Mikva in Queens**

Открыта в 1958 г. Ежемесячно её посещают около 300 женщин.

**Клуб «Рошно-Light»  
(Фонд духовного и культурного  
развития бухарских евреев)**

Это общественно-научный центр бухарских евреев, официально зарегистрированный в качестве нон-профит организации в штате Нью-Йорк. Создан в 1992 г. по инициативе Р.Пинхасова представителями творческой интеллигенции бухарско-еврейской иммиграции в Нью-Йорке. Объединяет свыше 500 членов, в том числе 100 докторов и кандидатов наук, составляющих актив Клуба. Их деятельность осуществляется на общественных началах. Президент Клуба с 1992 г. – д-р Роберт Пинхасов, ответственный секретарь с 1997 г. – проф. Иосиф Калонтаров.

В Клубе 14 отделов, а также Центр исторических и социологических исследований (руководитель – проф. Аркадий Завулунов) и лекторий (руководитель – к.т.н. Гавриэль Пулатов).

Активистами клуба были ныне покойные доц. Альберт Ягудаев, проф. Исхак Калонтаров, проф. Меер Беньяминов, проф. Леви Якубов, Абрам Ильев, Лев Кандинов, Ильёс Маллаев, Авнер Фазылов, Зоя Фатахова, Семён Аулов. В настоящее время в нём активно трудятся Михаил Абаев, Шамуель Аминов, Эдуард Аминов, Владимир Аулов, Марк Балхив, Иосиф Бадалов, Гриша Борухов, Малкиэль Даниэль, Аркадий Завулунов, Бен Исаков, Борис Исхаков, Григорий, Рафаэль и Юрий Кайковы, Эдуард Каландаров, Тамара Каландарова, Давид и Иосиф Калонтаровы, Веллям Кандинов, Эдуард Катанов,

Амнун Кимягаров, Юрий Мавашев, Эро Малаков, Яков Мошеев, Юзеф Мурдахаев, Михаил Ниязов, Давид Очильдиев, Борис Пинхасов, Борис Пинкус, Пётр Пинхасов, Гриша Пулатов, Имануэль Рыбаков, Яхизель Сабзанов, Моше Сезанаев, Ефим Фатахов, Светлана Ханимова, Иосиф Шаламаев, Ирина Шахмунова, Давид Шимунов, Михаил Шимонов, Альберт, Илья и Яков Якубовы, Алексей Якутилов, Ашер Токов и другие.

Интеллигенция, сплотившаяся в клубе «Рошно-Light», смогла преодолеть трудности первых лет иммиграции. Многие сумели подтвердить квалификацию, полученную в странах исхода, и работают в той же области. Это врачи, инженеры, деятели литературы и искусства, учителя, преподаватели колледжей и университетов. Иные поменяли свою специальность, но новую освоили хорошо. Старшее поколение заботится о внуках и правнуках. Расцвели наши таланты: артисты нескольких театров, певцы, музыканты, композиторы, поэты, писатели, мемуаристы.

Основной целью Клуба является активизация интеллектуального потенциала бухарско-еврейской общины, сохранение её этнической целостности при успешной интеграции в американское общество. Работа Клуба осуществляется по двум направлениям – просветительскому и исследовательскому.

В первые годы иммиграции Клуб помогал нуждающимся, организовывал семинары по подготовке к гражданству, курсы английского языка, устраивал ток-шоу, лекции, экскурсии, вёл просветительскую работу через печать, принимал участие в маршах и демонстрациях в защиту Израиля. Но «Рошно» вышел за узкие рамки чисто клубной работы и стал общественным научным центром бухарских евреев Нью-Йорка.

Здесь проводятся разнообразные научные исследования: исторические, социологические, демографические, искусствоведческие, экономические, медицинские – результаты которых опубликованы в монографиях и коллективных трудах, в СМИ и на Интернете и докладывались на различных семинарах и конференциях.

«Телефонно-информационный справочник» (составитель – д-р Р.Пинхасов) выпущен четырьмя (1995, 1998, 2000, 2005) изданиями общим тиражом около 38 тысяч экземпляров, бесплатно переданных почти в каждую бухарско-еврейскую семью США и Канады.

Клубом и при его участии проведены 5 конференций по истории и культуре бухарских евреев (1995, 1996, 2000, 2003, 2012) с изданием тезисов, и 2 конференции медиков и биологов (1996, 1998). Разработан социологический портрет бухарско-еврейской иммиграции, установлены закономерности адаптации бухарских евреев в США. Демографические исследования позволили выявить тенденцию развития бухарско-еврейских общин в США и межобщинные связи на разных этапах.

Клуб явился инициатором создания бухарско-еврейского театра «Возрождение» и историко-этнографического музея бухарско-еврейского наследия в Нью-Йорке, принял участие в организации ряда выставок, фестивалей.

Членами Клуба выпущено в свет более 200 книг, в том числе под эгидой Клуба: Ю.Мурдахаев, И.Калонтаров «Прозвища (лакамхо) бухарских евреев» (2002), «Мудрость трёх народов» Я.Калонтарова

(часть II, 2002), «Бухара, Самарканд и далее» М.Носоновского (2005), «Бухарские евреи - участники Великой Отечественной войны (1941-1945 гг.)» Д.Калонтарова (2005). За 20 лет проведены сотни заседаний, лекций, ток-шоу, семинаров и других мероприятий. Члены Клуба опубликовали в печати тысячи статей по различным отраслям знаний в популярном изложении, они неоднократно выступали по радио и ТВ.

Сама история поставила перед нами важнейшую задачу: передать будущим поколениям историю, традиции и культуру бухарских евреев. Создан фундаментальный научный труд по истории бухарских евреев в 4-х книгах: две книги - с древних времён до 1865 г. и две - с 1865 по 2000 гг., - а также однотомник на английском языке. Издано учебное пособие по истории, культуре и традициям бухарских евреев на английском языке для преподавателей и студентов учебных заведений, в том числе иешив.

Опираясь на достигнутое, Клуб выпустил на английский и русский языках справочные энциклопедические издания о бухарских еврейцах: «Энциклопедический справочник» – свод знаний о бухарском еврействе; «Очерки о бухарских еврейцах» (также и на иврите); «Бухарские евреи – кто есть кто», «Учёные – бухарские евреи», «Бухарские евреи в медицине», «Деятели искусств – бухарские евреи», «Русская иммиграция: бухарские евреи в Америке», «Бухарские евреи: память о минувшем, вера в грядущее», «Бухарские евреи в сельском хозяйстве Центральной Азии», «Словарь еврейских традиций», «Инженерно-технические работники - бухарские евреи в отрасли строительства в Советском Союзе» и др.

К 20-летию создания Клуба выпущены книги «Нам двадцать лет - хронология деятельности Клуба», «Традиции и быт бухарских евреев».

При этом речь идёт о работе, выполняемой энтузиастами почти без всякого финансирования, людьми, вкладывающими душу в своё дело! И им часто удаётся сделать то, что в других условиях делали бы годами целые научные отделы и институты.

Дан анализ взаимодействия бухарских евреев с другими этническими общинами евреев – ашкеназийскими, грузинскими и горскими. Выявлены межобщинные связи бухарских евреев на разных этапах истории. На все мероприятия Клуба приглашаются представители этих общин. Установлены контакты с интеллигенцией бухарских евреев Израиля, Австрии, а также стран СНГ.

Описана картина сосуществования бухарских евреев с узбеками, таджиками, русскими и другими народами, проживавшими в Центральной Азии.

Клуб исходит из того, что бухарские евреи - составная часть мирового еврейства и ни на йоту не отделяется от него, стремясь к сближению с другими еврейскими общинами и организациями. Клуб входит в 12 еврейских организаций, где представляет интеллигенцию общины. Клуб участвует в работе UJA-Федерации и связанных с ней организаций. Клуб явился соучредителем новой структуры - COJECO (Совета еврейских общинных организаций иммигрантов), Всемирного конгресса русскоязычных евреев и его Американского форума (АФ), Конгресса бухарских евреев США и Канады.

*Продолжение следует*

**Данные материалы публикуются из книги  
Р. Пинхасова "Бухарские евреи в странах мира"  
Нью-Йорк, 2014, 712 стр.  
Желающие приобрести эту книгу  
могут позвонить автору по тел.: (718) 459-4854**

# NISAN & SONS MONUMENTS

## ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ



- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!



**2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234**  
**Tel: 718 258 5811**





email: nisanmonuments@gmail.com    www.nisanandsonsmonuments.com

# ПАМЯТНИКИ



## David's STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете  
[www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)

*Гагик Карагезян*  
 Заслуженный художник Армении



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
 (718)437-1895 • (877)437-1895  
 WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

# GRAND RUSSIAN FESTIVAL

вновь собирает друзей!  
 ВСЕГО ЛИШЬ ОДИН РАЗ В ГОДУ!

**ВОСКРЕСЕНЬЕ, 26 АПРЕЛЯ**  
 10 AM – 7 PM



ПРИГЛАШАЕМ РУССКО-И АНГЛОЯЗЫЧНЫЕ КОМПАНИИ АМЕРИКИ  
 ЗАКАЗ АРЕНДЫ СТЕНДОВ ПО ТЕЛЕФОНУ:  
**718-331-1600**

ВЫСТАВКА-ЯРМАРКА РУССКО-АМЕРИКАНСКИХ КОМПАНИЙ

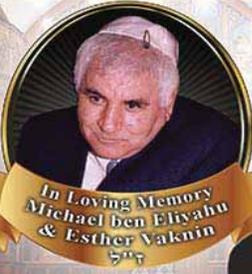
НА ЭТОТ РАЗ – В КВИНСЕ!

ResortsWorld Casino New York City 110-00 Rockaway Blvd Jamaica, NY 11420

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER PRESENTS

## A SPECIAL MEMORIAL LECTURE

A COMMEMORATION OF 3 YEARS



In Loving Memory  
 Michael ben Eliyahu & Esther Vaknin



**Rabbi ELI MANSOUR ASHER VAKNIN**

### THE POWER OF A JEW

SATURDAY FEBRUARY 14<sup>TH</sup>, 2015

FREE ADMISSION at 8:00pm, Lecture at 8.30pm FREE ADMISSION  
 Light Dinner

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER  
 106-16 70<sup>th</sup> Ave, Forest Hills NY 11375  
 Tel: 718.520.1111 • bjccyouth@aol.com

PHOTOGRAPHY • DESIGN • PRINT • KAYKOV MEDIA.COM 718.478.4200

## СЕМЬЯ

**Фрида МАВАШЕВА,**  
Израиль

В жизни каждого человека есть моменты, которые он запоминает навсегда. Одним из таких счастливых моментов для меня был момент, когда я завершила поиски родителей, брата и сестер нашей бабушки Ривки.

К сожалению, я родилась в период, когда бабушки уже не было в живых, а семья моего папы глубоко переживала преждевременную смерть своей любимой мамы. В семье Мавашевых, где я росла, мало кто хорошо знал родословную своей мамы. В доме сохранились фотографии бабушки Ривы и дедушки Авраам Хаима в день свадьбы в Иерусалиме, а также фотография сестры бабушки с мужем во время их бракосочетания. Дети знали, что папа привез маму из далекой Палестины, она говорила на "ладино", языке евреев – выходцев из Испании, и была дочерью рава.

С приездом в Израиль в 1979 г. мой папа, Шмуэль Мавашев, встретился с семьей своего дяди Ицхак Хаима Мавашева, чтобы поподробнее узнать о судьбе своего отца Авраам Хаима. Мы познакомилась с прекрасной семьей Эстер и Мордехай Гуль и их детьми, с семьей Заавы и Авреха Бабаевых, с семьей Якова Мавашева, его женой Ализой и детьми, с семьей Блор Мавашевой. Через них мы познакомилась со всеми Мавашевыми, приехавшими в Палестину в 1930-х годах. Но вестей о бабушке мы так и не могли собрать. Никто из родных семьи Мавашевых ничего не знал о месте нахождения семьи бабушки Ривки. Время шло, но моего папу не оставляла мысль разыскать родных своей мамы. Самым большим камнем преткновения было то, что никто из детей не знал девичьей фамилии своей мамы, а для некоторых существовал языковой барьер – и при этом просто не было смысла заниматься поисками.

Письмо на радио, написанное мной при помощи моих друзей, не дало никаких результатов. Я понимала, что искать человека без фамилии – это искать иголку в стоге сена.

Между тем время летело, а информации о существовании бабушкиных родственников не поступало.

Мы с папой занялись продажей дедушкиного дома в Иерусалиме. Однажды, приехав в Иерусалим, по дороге к адвокату, мы набрали на офис главного раввина евреев – выходцев из Испании. Услышав наш рассказ, нам объяснили, что в 1905 г. в Палестине правили турки, поэтому все записи рождения, смерти и т.д. велись на арамейском языке. Нам велели оставить данные бабушки

## ДОЛГИЙ ПУТЬ ДОМОЙ

## История нашей бабушки Ривки Ниссим-Мавашевой



(имя, год замужества, имя и фамилия мужа), наш номер телефона и ждать. Особых надежд мы не питали, но попробовать, конечно же, стоило. Примерно через месяц мы вновь оказались на знакомой улице и вновь посетили рабанут. Там нас ожидал приятный сюрприз. На маленьком клочке бумаги было написано: "Ривка, дочь Мордехая Ниссим, вышла замуж за Авраама Хаима Мавашева 14.8.1905 года в Иерусалиме". Радости нашей не было предела. Теперь перед нами стояла реальная задача, а вместе с ней и реальная проблема «с чего начать?»

Оказалось, что в Израиле существуют сотни людей с фамилией НИССИМ ИЛИ НЕССИМ. В рамках поисков, я запланировала посещение музеев. Начала с музея диаспоры и еврейского наследия, а затем и музея истории еврейского народа всего мира. Фамилия Ниссим и Нессим оказалось весьма распространенной, но Мордехая среди таких людей не было. В Интернете вычитала, что можно подать заявление в государственный архив в Иерусалиме. Там мне заявили, что поисками архивных документов, которые они мне предоставят, я не смогу заняться сама. Все записи в того периода велись на арамейском языке.

Тут на помощь мне пришло замечательное достижение техники – Интернет.

Однажды, "гуляя по Интернету", я случайно столкнулась на генеалогический центр в Иерусалиме, занимающийся поисками родных. Написав туда письмо, я стала членом Израильского генеалогического центра. Попав впервые на конференцию этого центра, я поняла, по какому адскому пути прошли люди, чтобы найти своих родных. Люди рассказывали поразительные и волнующие до слез истории. Там я познакомилась с руководителем

центра и получила от нее несколько дельных советов. Впервые, я вступила в члены Нью-Йоркского, Лос-Анджелесского и Чикагского центров по поиску родных. Во-вторых, написала статью на иврите, а моя сестренка, Света Казиева-Борохова из Сан-Диего, перевела её на английский язык. Эти варианты статьи вместе с фотографиями бабушки с дедушкой и ее сестры с мужем были помещены мною на сайтах этих организаций. Далее, я открыла в Интернете страничку на сайте myheritage.com, с целью построить свое семейное древо. С моим супругом Михаилом мы запланировали несколько поездок в Иерусалим. Целью одной из таких поездок было посещение квартала Нахлаот, где жили евреи – выходцы из Испании. Идея пройтись по району в центре старого города Иерусалима, состоящему из 32 кварталов и 100 синагог, была не только сумасшедшей, но и, как оказалось, бессмысленной. Мы в полном отчаянии вернулись домой. Все мысли были направлены на вопрос "А что дальше?"

Следующая наша поездка в Иерусалим была посвящена посещению музея "Дом Венера", в котором собраны документы и фотографии семей, прибывших туда после их изгнания из Испани

и. К нашему сожалению, музей оказался закрыт. Я зашла в первый попавшийся дом. Милая хозяйка объяснила нам, что музей закрыли полгода назад. Услышав мою историю о поисках бабушкиных родных, она любезно решила нам помочь и дала телефона гида, которая работала в этом музее много лет и знала историю всех жителей этого района. Рахель, так звали гида, рассказала нам, что не слышала о семье Мордехая Ниссим, но настоятельно порекомендовала нам обратиться к Эфраиму Леви, ответственному по переводам записей текстов с языка арамит на иврит и поискам евреев, изгнанных из Испании, при Иерусалимском муниципалитете. Меня начинали одолевать сомнения. «Быть может, мы вообще ищем не тех людей, и у бабушки была другая фамилия?» – подумывала я. Но какая-то сила оказывала на нас давление, и мы с Мишей оказались на пороге Иерусалимского муниципалитета. Эфраим оказался неоценимым работником, который обладал поистине великолепной памятью, а бесценное ныне техническое средство – компьютер показал, что фамилия нашей бабушки – Ниссим и она дочь Мордехая Ниссим.

Я рассказала Эфраиму историю многолетних поисков своей родословной. Выслушав меня внимательно, он сказал: "Ищи в интернете Рав Шмуэль Ниссим, рав Яков Бхор Ниссим. Если не найдешь, то приезжай ко мне, я открою архивные документы и помогу тебе в поисках. Мы с Мишей уезжали из Иерусалима с чувством неудовлетворенности, но зато были как никогда уверены, что бабушка Ривка – дочь Мордехая Ниссим.

На следующий день я вновь обратилась к чуду техники под названием компьютер. С его помощью я обнаружила, что рав Шмуэль Ниссим жил в Иерусалиме и был президентом евреев – выходцев из Испании в 1880

году. Через генеалогический сайт MyHeritage.com я узнала, что у него было четверо сыновей: Хахам Яков Хай Бхор, Хахам Мордехай, Моше и Эльяу Ниссим. Мне сразу бросилась в глаза рубрика с именем Хахам Мордехай, на семейном древе которого красовались 16 детей, 2 жены, фотографии братьев, детей и могилы первой жены. Из семейного древа, составленного, к моему удивлению, очень грамотно, выяснилось, что у Мордехая Ниссим была жена Перла Дуду, от которой у них было 5 детей: дочери – Ривка, Рейна, Тамара, Луна и сын Саламон. Меня заинтересовало отсутствие фотографии его дочери Ривки, а в рубрике "место смерти" было указано: Бухара.

Я не поверила своим глазам. Мне нужны были доказательства. Несмотря на позднее время, я позвонила папе. Удостоверившись, что у его деда Мордехая было 2 жены (о чем папа не рассказывал), я вспомнила и о своем последнем разговоре с моей амашкой (тетей - прим. ред.) Тамарой, которая старалась объяснить мне, что у ее деда Мордехая было 5 или 6 детей, а после смерти первой жены, он женился второй раз.

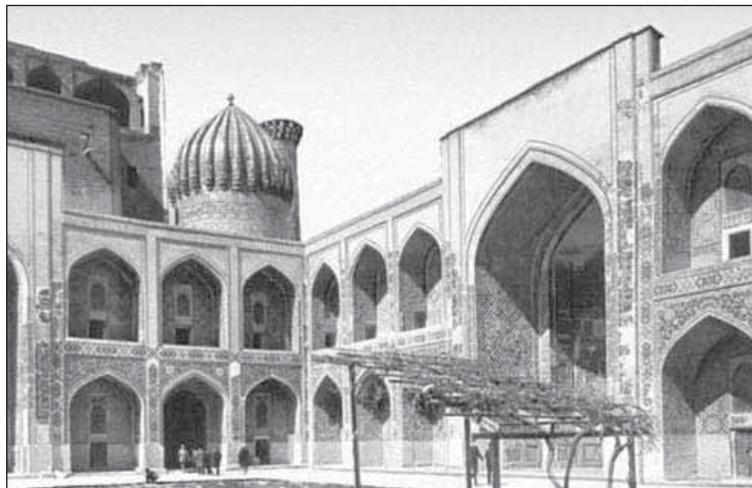
О каком деде шла речь, я тогда не могла понять, сосредоточенно вела поиски семьи прабабушки – Онэ Давыдовой-Мавашевой. При разговоре со мной, амашка была очень возбуждена и много плакала, умоляя найти семью ее мамы. Я была не менее взволнована и поэтому решила отложить наш разговор. Но кто же мог предположить, что это будет наша с ней последняя беседа?..

Я долго всматривалась в лица детей Мордехая Ниссим и Перлы, и это заставило меня не только поверить, но и твердо убедиться, что это были родные сестры моей бабушки. Сестры Тамара и Луна были похожи на тетю Тамару и тетю Марию, а сестра Рейна на т. Сару.

Было уже поздно, но я все-таки решила позвонить папе.

"Я нашла их!" - вымолвила я. Мы не спали всю ночь, я думала о папе, о том, как он справится с этой информацией. Наутро мы с Мишей поехали к нему, чтобы рассказать о находке и показать ему фотографии его потерянной семьи. Папа всматривался в лица сестер своей мамы и приговаривал: "Жаль, что мои братья Давид и Або, сестры Фрида, Тамара и Сара не дожили до этих радостных дней. Как они ждали этого момента!"

Следующей моей задачей было найти родственников моей бабушки, которые, в основном, жили в Северной и Южной Америке. Я попросила о помощи сына Альберта, который владеет английским языком. Он обратил внимание, что создателем семейного древа является молодой человек по имени Эран, живущий в Иерусалиме.



## БРУКЛИН



Михаил  
НЕМИРОВСКИЙ

Депутат Ассамблеи Стивен Симбровиц (демократ/Бруклин) вновь представил в легислатуру штата Нью-Йорк на рассмотрение законопроект, защищающий нью-йоркских лебедей-шипунгов от предложенного властями штата уничтожения.

Напомним читателям, что много лет на канале, идущем вдоль Эммонс-авеню в Бруклине, появились, занесенные в Красную Книгу лебеди – шипуны. За десятилетия популяция лебедей возросла и, возможно, это не нравится бюстителям санитарного состояния канала. Идея уничтожения лебедей возникла недавно. Когда она стала известна большинству бруклинцев, они восстали. «Уж слишком дороги нам, в Бруклине эти красивые, белые изящные птицы, – символы чи-

# НЕ СТРЕЛЯЙТЕ В БЕЛЫХ ЛЕБЕДЕЙ...



стоты, верности и красоты», - говорят люди.

Так же, как и первоначальный законопроект, который получил одобрение обеих палат Ассамблеи, но был отклонен губернатором Куомо, новый законопроект (А.3675) предполагает введение моратория на план департамента по охране окружающей среды (DEC), обрекающий на уничтожение лебедей-шипунгов как запрещенный вид. Уничтожить всю популяцию этих птиц предполагается к 2025 году.

Сенатор Тони Авелла представил новый законопроект в Сенате. Член комиссии Ассамблеи по защите окружающей среды, депутат С. Симбровиц



выступил против плана по уничтожению лебедей в 2014 году, когда санитарный департамент объявил, что лебедей следует уничтожить из-за урона, который они наносят окружающей среде и другим птицам, таким как гуси и утки.

- Но среди специалистов по-прежнему ведутся споры о том, наносят ли лебеди какой-либо урон, что говорит о необходимости

дальнейшего проведения исследований по этому поводу, - заявил Симбровиц.

Лебеди-шипунги известны всем местным жителям, любящим наблюдать этих грациозных птиц в заливе вдоль Emmons Avenue.

Стивен Симбровиц дожидается представления отредактированного плана DEC по работе с лебедами, прежде чем

представить новый законопроект. Но план, который должен был быть представлен в декабре, до сих пор разрабатывается.

- Кроме того, в прошлом году DEC обещал рассмотреть возможности работы с лебедами, исключая их уничтожение, а вместо этого работниками департамента были подстрелены два лебедя в северной части штата, - добавил депутат.

Депутат Ассамблеи Симбровиц активно борется за сохранение жизни лебедей, он привлек внимание к этой проблеме обществ защиты животных, таких, как GooseWatch NYC и Save Our Swans.

- Не существует однозначных свидетельств того, что лебеди-шипунги представляют опасность для окружающей среды, как утверждает санитарное ведомство, - заявил Симбровиц. - По мнению моих избирателей, лебеди – прекрасные создания, и администрация штата должна оставить жизнь этим птицам.

По материалам  
официального заявления  
Стивена Симбровица

На дворе было пасмурно, шел небольшой дождь. В голове то и дело мелькало множество вопросов, на которые многие годы не было ответов, а были одни догадки. У меня в руках был телефон родителей Эрана. Завтра я буду говорить со Шмуэлем (племянником моей бабушки.) Мне было тяжело представить, с чего я начну свой рассказ, ведь прошло 109 лет, как бабушка покинула родительский дом, многих уже нет в живых. Что знают оставшиеся в живых о потерянной дочери своего деда, будет ли им интересно узнать, как сложилась судьба их пропавшей тети Ривы, что рассказывали родители своим детям об уехавшей в дальнюю Бухару сестре, какая вообще информация была у них о нашей семье, семье Авраам Хаима и Ривки Мавашевых? На эти вопросы я ожидала получить ответы. Наступило долгожданное утро.

- Здравствуйте, меня зовут Фрида. Скажите, пожалуйста, вашу маму звали Симха?- спросила я.

- Да – ответил мне приятный мужской голос.

- Может быть, вам покажется странным,- сказала я - но ваша мама является сестрой моей бабушки Ривки, то есть приходится мне тетей.

А дальше, была долгая беседа с сыном Шмуэля Эраном, который, несмотря на свой молодой возраст, с большим усердием и любовью составил родословное древо семьи Ниссим. Ведь если бы он не отметил в семейном древе место смерти бабушки, я бы никогда не смогла бы найти ее родных.

Через несколько дней фотография бабушки появилась на древе рядом с ее родителями, сестрами и братом. Наша бабушка вернулась виртуально в родную семью. Но она вернулась не одна, вместе с ней на семейном древе находятся ее муж, 8 детей, 19 внуков и большое количество правнуков.

Вскоре состоялась и долгожданная встреча в Иерусалиме, в доме у Шмуэля и Эдны Азриэли.

От них мы узнали, что после смерти Перлы (мама бабушки Ривки) Мордехай женился во второй раз на молодой и порядочной женщине по имени Луна Зейтуни. В совместном браке у них родились еще 10 детей: Эстер, Симха, Моше, Ехуда, Рахель, Мазал, Рафаэль, Элазаро, Яков и Перла.

Дед нашей бабушки Рав Шмуэль Ниссим родился в 1841

г. и был известен своей скромностью. В течение 28 лет он заведовал больницей "Мисгав Ледах" в Иерусалиме, основателем которой он и был. В дальнейшем он был председателем высшего суда при рабануте сефардских евреев в Иерусалиме и возглавлял

кашрута, праздников и обычаев еврейского народа. В Палестине он оставил жену и детей. В начале революции изъявил желание вернуться в Палестину к семье, но был арестован властями. От тоски он заболел и умер.

Моше бар Ниссим (сын Яков Хая, Бахор Ниссим), был помощником Ехуды Бен Элизера – возродившего язык иврит, который стал го-

сударственным языком Израиля. После смерти своего наставника Моше Бхор продолжил выпуск двух словарей на языке иврит. Подробности о его жизни и деятельности можно прочитать в Википедии.

Эран рассказал нам, что в 2010 г. он побывал на Масличной горе, где похоронены предки нашей бабушки Ривы, в том числе ее родители. А семья бабушки жила в Иерусалиме, в квартале Мишкенот-Шаананим, в районе Моше Ямин.

"Мишкенот-Шаананим" (переводится как «Обитель безмятежных») – это два здания, первое из которых было построено в 1860 году, а второе в 1866 году. В них имелось 28 полукоридорных квартир, а также свой водный резервуар, оборудованный неслыханным по тем временам новшеством – насосом; кроме того, там имелась своя ванна для ритуального омовения и печь для выпечки хлеба.

Вот в этом квартале, в 1892



институт пожертвования. Рав Шмуэль умер в 1916 г. и похоронен на Масличной горе в Иерусалиме.

Его сын Яков Хай Бхор Ниссим был шамашем синагоги "Яков Хай". При входе в синагогу Яков Хай Бахор посадил дерево эвкалипта, которое и сейчас украшает улицу, где жила семья Ниссим. Он похоронен на кладбище "Санедрин" в Иерусалиме, рядом с могилой нашего деда Авраам Хаима Мавашева.

В этом году мы с папой посетили его могилу.

Одним из сыновей Рав Шмуэля Ниссим был Моше Ниссим. Он был направлен из Палестины в город Самарканд, чтобы обучать бухарских евреев языку иврит, обеспечивать там соблюде-

году и родилась наша бабушка Ривка – дочь Мордехая и Перлы Ниссим, а в 1905 году она соединила свою судьбу с Авраам Хаим Мавашевым.

Если вы спросите меня: что двигало мной, и почему я посвятила много лет поискам своей родословной, я отвечу, что мне хотелось одного: чтобы мы, дети, внуки и правнуки Авраама Хаима и Ривки Мавашевых, не превратились в людей, не знающих своего рода и племени.

И вот я, Фрида Мавашева, дочь Шмуэля Мавашева, внучка Ривки Ниссим, счастлива, что смогла найти, восстановить и предоставить моему родному папе Шмуэлю, дорогому дяде Рафаэлю, любимой тете Марии, братьям, сестрам, внукам и правнукам утерянную страницу жизни их мамы и нашей бабушки Ривки Ниссим и тем самым замкнуть круг вековой разлуки нашей бабушки со своей родословной, оставив потомкам память о наших предках!

ТАКУЮ ВОТ ШУТКУ СЫГРАЛА НАД НИМИ СУДЬБА, ПОДАРИВ ЛЮБОВЬ И РАЗЛУКУ.

Автор благодарит Риву Мавашеву-Гаврилову за содействие в предоставлении материала редакции газеты The Bukharian Times.

Спонсор публикации Давид Мавашев – президент Фонда Ицхака Мавашева – Института по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре.

Проект «Семья – род – народ».



## ЮМОР

Купил мужик корову. Через некоторое время приводит к ветеринару:

– Удой хороший, ест хорошо, здоровая, послушная... ну все в общем нормально, но вот когда быка подводишь – на задницу садится и ни в какую.

– А Вы ее не в Рязани ли купили?  
– В Рязани. А как Вы догадались?  
– У меня жена оттуда.

\*\*\*

Кузнец держит щипцами раскаленную подкову.

– Боже, какая она горячая! – восхищается крестьянин.

– Да нет! – говорит кузнец. – Дадите десятку, так я ее языком оближу.

– Да будет вам! Пожалейте свой язык!

Но в предвкушении необычного зрелища протянул кузнецу десятку. Кузнец облизал десятку и положил в карман.

\*\*\*

На экзамене по уголовному праву.

– Можете ли вы мне сказать, что такое обман?

– Это произойдет, профессор, если вы меня провалите на экзамене...

– Каким образом, поясните.

– Согласно уголовному кодексу РФ, обман совершает тот, кто пользуется незнанием другого лица, причиняет этому лицу ущерб.

\*\*\*

– Я люблю тебя.

– Молодец!

– А ты?

– И я молодец.

\*\*\*

Пассажирский лайнер. 9000 метров над землей. Самолет попадает в воздушную яму... хорошенько тряха-

## ВЫ ЗНАЕТЕ, Я ИЗОБРЕЛ СПОСОБ РАЗБОГАТЕТЬ...

нуло... крики, визги...

Стюардесса: – Так, быстро все успокоились! Сели все на места! Я кому сказала ... Хватит бегать и лезть на стенки! Прекратите орать! Ты, ты куда рыгаешь... Ну есть же пакетики для этого ... А ты что? Ты обделался штоль? Ну как дети! Так, все, сели на места, успокоились, пристегнулись! Все ... хорошо... Взяли штурвалы в руки ...Ну наконец-то! Пойду пока пассажиры успокоятся...

\*\*\*

– Жена так следит за порядком в доме, что уже не могу больше этого выдерживать!

– Послушай, это же превосходно!

– А ты представь себе, что встаешь ночью и идешь попить воды, а когда возвращаешься, то постель уже убрана.

\*\*\*

– В выходные халтурил – переводы для студентов делал с немецкого.

– Как?! Ты же английский учил!

– Говорю же халтурил..

\*\*\*

– Папа, ты говоришь, семья – это маленькое государство. А кто ты?!

– Президент, конечно!

– А мама?!

– Власть.

– А бабушка?!

– ФСБ!

– А я кто же?

– А ты... Ты народ!

Через час Вовочка звонит отцу на работу:

– Господин президент, к власти пришёл другой президент, ФСБ спит, а народ волнуется!

\*\*\*

Дочь просыпается в 2 часа ночи:

– Мама, расскажи мне сказку!

– Спи, Папа утром придёт, расскажет нам обеим..

\*\*\*

Гаишник останавливает машину. Открывается окно и гаишник протягивает руку за документами. Вдруг водитель клацает зубами в сантиметре от руки. Гаишник в ужасе отдергивает руку и с испугом смотрит на водителя.

– Не бойся, я пристегнут! – слышит из машины.

\*\*\*

– Вы знаете, я изобрел способ разбогатеть.

– Знаю, но у меня вы уже занимали.

\*\*\*

– Я с ним поссорилась!

– Бывает..

– Что бывает? Труп куда прятать?

## Придумайте название. №679



Спецоправа.  
Для циклопов.  
**Эфраим Гавриэлов**

Дайте мне очко!  
**Гриша Даниэлов**

Одноглазые очки,  
Так и крутят не мозги,  
Не могу никак понять:  
На какой глаз надевать?  
**Маша Мун**

Ждем ваших откликов:  
2612315@gmail.com

Торопитесь! Только у 108-й, в "Mega Vision" сегодня товар в вполцены!  
Вторую половинку получите по выплате всей суммы!

**Alina Badalova  
(Yusupova)**

Пришла из Запада зараза – смотреть на вещи в оба глаза, русский народ смотрит одним потому живёт по скотски, потому гоним и не нужны им линзы две, как и фонарь в ночи сове.

Результаты  
конкурса ВTimes №678:

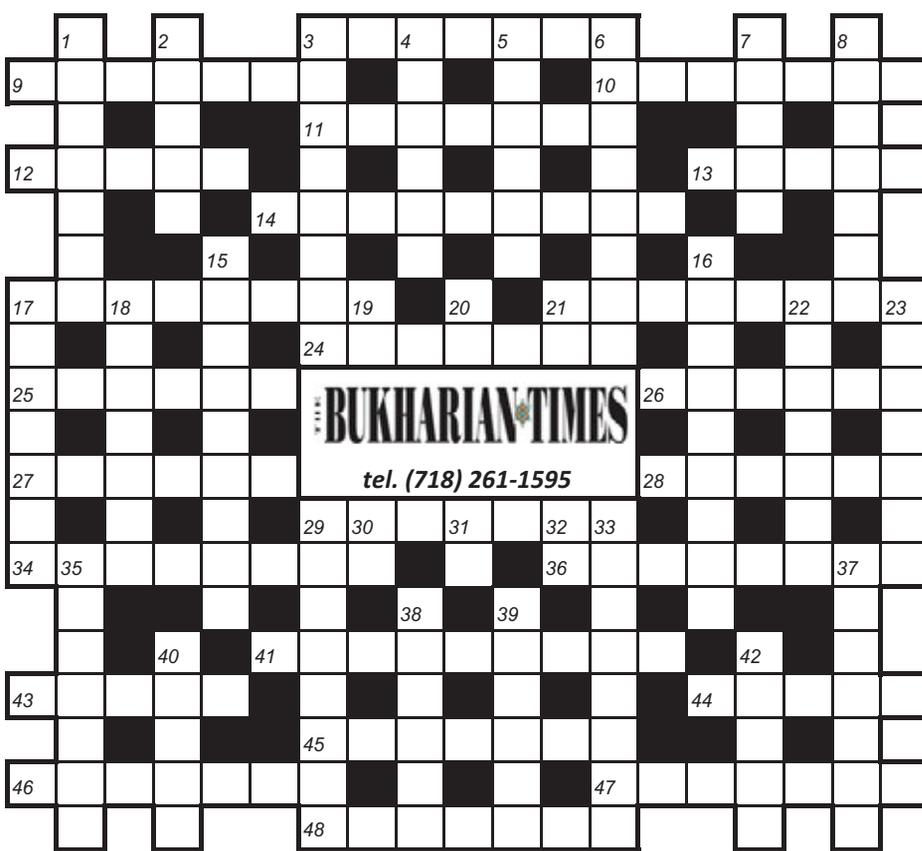


**Валерий Гершанович**

## КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

**По горизонтали:** 3. Презрительная кличка латиноамериканцев. 9. Греческий групповой танец. 10. Настоящая фамилия русского писателя Л.Пантелеева. 11. Тульский кипятильник. 12. Горная порода силикатов кальция, магния и железа. 13. Производственное объединение нескольких однотипных предприятий. 14. Актёр московского театра «Ромэн», народный артист России (2007). Педагог детской студии театра «Ромэн». 17. Дверца в окне. 21. Бизнесмен, лидер общины бухарских евреев Бруклина, президент благотворительной организации «Эмет ве Эмуна», «Человек 2012 года» по версии газеты *The Bukharian Times*. 24. Вид отравляющего вещества, слезоточивый газ. 25. 12-й президент США. 26. Стержень для чистки и смазки канала ствола ручного стрелкового оружия. 27. Украинский город, морской и речной порт. 28. Рядовой флота. 29. Отдел в вузе. 34. Русский живописец, автор картины «Алёнушка». 36. Остров в северной части Курильской гряды. 41. Тяжёлая болезнь лёгких. 43. Церковное вино. 44. Шариятский судья. 45. Настенная безворсовая ковёр-картина, вытканная вручную. 46. Профессиональное занятие. 47. Алгебраическая сумма двух одночленов, бином. 48. Предварительный вид чего-нибудь (плана, решения и т.п.).  
**По вертикали:** 1. Малая флейта. 2. Белый журавль. 3. Злободневное оружие пропагандиста-революционера.

4. Режиссёр праздничного застолья. 5. Испанский складной нож. 6. Деликатесный сорт копчёно-сухой колбасы. 7. Столбовой вихрь. 8. Орган местного сельского самоуправления в дореволюционной России. 15. Мини-кувалда часовщика. 16. И малярная, и золотая. 17. Доктор экономических наук, профессор, зав. отделом природных ресурсов Совета по изучению производительных сил АН Узбекистана (1970-1994), автор ряда книг о бухарских евреях, член редакционного совета журнала «Надежда». 18. Род многолетних травянистых кормовых злаков. 19. Местопребывание душ грешников, обречённых на вечные мучения. 20. Немецкий физик. 21. Старинный китайский музыкальный инструмент. 22. Минерал подкласса сложных оксидов. 23. Американский президент, правивший в годы Первой мировой войны. 29. Огурчик для маринования. 30. Одиннадцатый месяц еврейского года. 31. Река, впадающая в лиман Азовского моря. 32. Буква греческого алфавита. 33. Галерея из комнат, проходимых насквозь. 35. Наиболее яркая звезда в созвездии Скорпиона. 37. Древнегреческий учёный родом из Сиракуз. 38. Мифический родоначальник евреев. 39. Учёное звание и должность преподавателей вузов ряда стран. 40. Двухсложная стопа с ударением на первом слоге. 42. Плотная шёлковая сложносюзчатая ткань.



## Ответы на кроссворд:

**По горизонтали:** 3. Латинос. 9. Сиртаки. 10. Еремеев. 11. Самовар. 12. Скарп. 13. Трест. 14. Мордухаев (Семён). 17. Форточка. 21. Даниэлов (Юрий). 24. Адамсит. 25. Тейлор (Закари). 26. Шомпол. 27. Херсон. 28. Матрос. 29. Кафедр. 34. Васнецов (Виктор). 36. Онекотан. 41. Пневмония. 43. Катер. 44. Кадий. 45. Шпалера. 46. Ремесло. 47. Дувчлен. 48. Намётка.  
**По вертикали:** 1. Пикколо. 2. Стерх. 3. Листовка. 4. Тамада. 5. Наваха. 6. Сервелат. 7. Смерч. 8. Земство. 9. Моплотек. 10. Моплотек. 11. Фатахов (Ефим). 18. Райрас. 19. Ад. 20. Ом (Гор). 21. Ди. 22. Лопарит. 23. Вильсон (Вудро). 29. Кориншон. 30. Ав. 31. Ея. 32. Ро. 33. Анфилада. 35. Антарес. 37. Архимед. 38. Авраам. 39. Доцент. 40. Хорей. 42. Парча.

\*\*\*

Девушка на свидании:

– А ты с кем-нибудь целовался до меня?

– Да нет, что ты! Только один раз, и то при людях.

– А люди-то что там делали?

– Орали: "Горько"!

– Алло! Полиция! Это хозяин ювелирного магазина! Меня хотят ограбить!

– А, Рабинович, опять Вы? Не можем Вам помочь. По закону, если клиент попросил скидку 2%, это еще не считается грабежом!

\*\*\*

На каком-то банкете в конце 80-х годов знаменитый поэт-песенник Игорь Шаферан оказался рядом с генералом

пограничных войск. Сначала все было вроде ничего – выпивали рюмку за рюмкой, но потом генерал стал доставать Шаферана.

– Вы, – говорит, – такой известный поэт, а почему для пограничных войск ничего не пишете?

Шаферан пытался отшутиться, но генерал раскипятился не на шутку:

– Мы стоим, понимаешь, охраняем, понимаешь, а вы тут сидите и не можете про нас песенку слепить!

– Ну, хорошо, – сказал Шаферан, – давайте прямо сейчас... Записывайте начало: «Я границу, как зеницу, стерегу – отлучиться помочиться не могу!»

Продолжение не потребовалось – генерал вскочил, опрокинув с грохотом стул, и немедленно ретировался.

Известный журналист, писатель, автор более 20 художественных и документальных книг, постоянный участник передачи "Пресс-клуб" на телеканале RTN,

*окажет услуги в подготовке и редактировании воспоминаний и иных произведений непрофессиональных авторов, а также поможет в издании в Америке этих текстов.*

**646-270-9615**

**ПРОДАЕТСЯ UNISEX SALON**

**FRESH MEADOWS НИЗКИЙ РЕНТ.**

Цена для быстрой продажи.

Просьба, звонить с серьезными намерениями.

**646-824-2382**  
**СЛАВИК**

**646-824-2383**  
**ВЕРОНИКА**

**HU'S PAIN MANAGEMENT & WELLNESS CENTER**

Physical Therapy • Acupuncture  
Massage • Accept Insurance  
Colon Hydrotherapy

One hour foot rub with herbal treatment only \$10

**646-683-3300**  
42-07 KISSENA BLVD, FL. C,  
FLUSHING, NY 11355  
(CORNER STAIR WAY DOWN FROM SANFOR AVE)



**ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ**

**В ШКОЛУ**

**КВИНС-ГИМНАЗИЮ**

**ЗНАНИЕ АНГЛИЙСКОГО ИЛИ РУССКОГО ЯЗЫКОВ НЕОБЯЗАТЕЛЬНО**

**718-207-8580**

**718-426-9369**  
**ext.212**

**ЛЕГКО ОРГАНИЗУЕМ ДЛЯ ВАС ПЕРЕВОЗКУ, СБОРКУ-РАЗБОРКУ МЕБЕЛИ, УПАКОВКУ ЦЕННЫХ И ХРУПКИХ ВЕЩЕЙ**

**БЕЗ ПРОБЛЕМ ПЕРЕВЕЗЕМ ДОМАШНИЕ ВЕЩИ**



**LOCAL AND LONG DISTANCE. МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ РАБОТЫ**



**347-233-8630**

**646-363-7077**

**ЭЛЬДАР**

**ВСЕ ВИДЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ РАБОТ**

Специализируемся на установке

и программировании электричества на шаббат и еврейские праздники

**347-495-8651**

**Александр**

**ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ! ПРОВОДИТСЯ НАБОР ДЕТЕЙ**

С 5-ТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ЖЕЛАЮЩИХ УЧИТЬСЯ ИГРЕ НА ФОРТЕПИАНО И САЛЬФЕДЖИО

**718-459-5673**

(ДО 21 ЧАСА ВЕЧЕРА)

**QUEENS GYMNASIA**

IS LOOKING FOR A

**VAN DRIVER and MAINT.**

**718-426-9369 ext. 212**

**718-207-8580**

**СДАЕТСЯ**

(В ПАРИКМАХЕРСКОЙ В МАНХЭТТЕНЕ)

**ПОМЕЩЕНИЕ**

ПОД МАНИКЮРНЫЙ САЛОН ИЛИ ПО ПЕРЕДЕЛКЕ ОДЕЖДЫ

**646-233-7772**

**СНИМУ**

**ОДНУ КОМНАТУ**

В РАЙОНЕ ФОРЕСТ ХИЛЛЗ

ИЛИ РЕГО ПАРКА

**718-308-7187, Алик**

**SHARED OFFICES FOR RENT**

QUEENS BLVD & 77TH AVE  
- 150 sq ft - \$850/month

All utilities + DSL internet connection included;

Ground floor with street access. Shared office suite with travel agency.

LOCATION:

- Right on Queens Blvd., 1.5 blocks from Union Turnpike/Kew Gardens subway stop (trains E, F)

- Easy access to all major highways (LIE, GCP and Van Wyke)

115-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY (Between 76th Dr & 77th Avenue, South side)

**917-226-3800 Nelly Beck Inc**

**CRUISEPLANNERS**

by American Express

**BARBER SHOP**



**ТРЕБУЕТСЯ ПАРИКМАХЕР В МАНХЭТТЕН**

**718-354-6747**

**В BARBER SHOP В ЛОНГ АЙЛЕНД**



**ТРЕБУЕТСЯ BARBER НА FULL TIME**

**516-541-2919**

**\$29.99**  
всего за 3а в месяц  
**5 - ти ступенчатая система очистки воды**



**EZwaterPure**  
You Deserve The Best!

Бесплатная

✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ  
✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ  
✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ЗВОНИТЕ 718-913-5343**

**www.EZwaterPure.com**

Перенос со стр. 27

Мой папа скончался в Ташкенте от того, что не вовремя приехала «Скорая». Мама не смогла дозвониться до этой службы. На подстанцию побежал зять Миша. Телефоны звонят – машина стоит. «Почему не едете?» Там в ответ: «А как нам ехать – нет бензина и лекарств?!». Так мы отца потеряли...

- Да, я помню, когда моя мама заболела, врач приехал и диагностировал инсульт, но сказал, что ничем не может помочь... Нет лекарств!

- Всем нам надо знать и помнить: каждый из нас живет в стране, где медицина на очень высоком уровне, и поэтому ее надо использовать правильно!

## ВРАЧ ОТ Б-ГА И ВРАЧ НЕ ДАЙ Б-Г!

- Светлана Юновна, ваша внучка намерена тоже стать врачом. Чем, на ваш взгляд, различаются системы подготовки врачей в США и в СССР? Плюсы и минусы.

- Это совершенно разные системы подготовки. Во-первых, в СССР поступали в институт после окончания школы. В Америке – только после обучения в колледже, прослушав несколько курсов по биологии, физике, химии и при наличии степени не ниже бакалавра.

Вступительный экзамен сдают на последнем курсе колледжа. Помимо

# ЭТО НАША СТРАНА – АМЕРИКА



Хатцола – скорая еврейская помощь

высоких оценок на экзамене, надо иметь хорошие оценки в колледже и пройти собеседование. Учиться придется около 10 лет! Обучение платное – от 60 до 100 тысяч долларов в год. Врачи в США в среднем зарабатывают 150 тысяч в год. Это одна из самых престижных профессий, и, соответственно, требования к ней весьма высокие. Стипендии платят единицам, что является своеобразной скидкой на оплату за обучение.

В результате врач выпускается с высокой профессиональной подготовкой и клиническим опытом. Экзамены сдаются в несколько этапов. Затем,

многoletняя стажировка.

По уровню своих доходов американские врачи гораздо превосходят своих коллег из других стран. В американской медицине работает налаженная система контроля качества услуг, права пациента и его отношения с врачом регламентирует серьезная законодательная база. В случае врачебных ошибок пациенту предоставляются услуги специальных адвокатов, которые помогут добиться крупных материальных компенсаций

- А как же понимать, что наши врачи, которые учились шесть лет, при этом регулярно выезжали на хлопок, прополку, сбор картофеля (в зависимости от региона), тем не менее, многие смогли эвалуировать свои дипломы – и работают на одном уровне с американскими коллегами?

- Да, но что им это стоило?! Это очень нелегко. Им пришлось сдать экзамены, которые включают в себя вопросы абсолютно по всем темам медицинской подготовки данного специалиста. А еще американские врачи проходят очень интенсивную многолетнюю стажировку. Это занимает в среднем 7 – 10 лет. Завершением всех этапов является получение лицензии Board Certified. Это главный и основной документ врача. Никаких категорий (высшая, наивысшая) нет. Есть только народные категории: 1) врач от Б-га и 2) врач не дай Б-г.

Вы вспомнили про хлопок, прополку, картошку... Какой здесь хлопок, какая картошка! Здесь студенты получают огромный объем знаний, и невозможно оторвать их от учебного процесса ни под каким предлогом. Обратите внимание на эти учебники! Они такие информативные, красиво оформлены. Причем каждый год издается новый учебник.

- Это бизнес, Светлана Юновна?

- Пусть это бизнес, но правильно налаженный! В учебниках отражены самые последние инновации в науке! Я сама ознакомились с ними из интереса, как педагог. Например, студенты знают, что такое роботхирургия, лазерная хирургия, пересадка органов. У них колоссальный объем знаний по биологии. Такого объема современных знаний у нас не было. Как известно, 18 из 25 Нобелевских лауреатов в мире в области медицины – это американцы или сотрудничающие с американскими университетами ученые!

- Вы, как я знаю, очень осторожно и с уважением относитесь к

факту, что являетесь клиентом программы «Медикейд». Почему некоторые врачи жалуются, что пациенты стали просить деньги у них за свое посещение. И врачи идут на это, чтобы иметь пациентов.

- Это не общее, а частное явление. Новые офисы хотят получить пациентов, и ловкие люди пользуются этим. Это издержки производства. Это – не везде и не всегда. Другое дело, что, к сожалению, США – единственная промышленно развитая нация, которая не гарантирует своим гражданам универсальной и всеохватной системы медицинского страхования. Несмотря на впечатляющие успехи американского здравоохранения и системы медицинских услуг, миллионам американцев они недоступны, из-за чрезвычайного роста стоимости. Бюро переписи населения США опубликовало данные, согласно которым в 2009 году не имели медицинской страховки 50,7 миллионов жителей (в том числе 9,9 миллионов неграждан), или 16,7 % населения. Еще для 30 % медицинская помощь оказывается в неполном объеме. По данным доклада Института медицины, опубликованному в 2004 году, отсутствие медицинского страхования служит причиной примерно 18 000 смертей ежегодно. По аналогичным исследованиям Гарварда (2009 год), цифра составляет 44 800 дополнительных смертей.

- Что вы скажете по поводу фармацевтики? Некоторые сетуют на то, что в Германии и Японии есть не менее результативные препараты, но к ним нет доступа американцам – не пускают на свой рынок фармацевты.

- В Америке очень скрупулезно изучают влияние лекарства. Видимо, есть и конкуренция. Но могу заметить, что в Америке достаточно высокий уровень всех медикаментов. Говорят, что в США увеличилось количество больных Альцгеймером...

- Это когда пошел за чем-то и не можешь вспомнить за чем?

- Так тоже начинается эта болезнь. На ранних стадиях распознается расстройство кратковременной памяти, и нарушение познавательной способности. С развитием болезни происходит и потеря долговременной памяти. Или, например, перелом шейки бедра среди пожилых. Эти болезни связаны не только со старостью или состоянием медицины в стране. Есть и много других факторов: гены, состояние организма в этот период и др. Но самое главное – государство заботится о своих пожилых гражданах, особенно с низким доходом. Вот вам простой пример: в последнее время появилось много центров для пожилых людей. Пациентов занимают различными играми и занятиями, стимулирующими мышление, физическими упражнениями, избавляют их от одиночества и тоски. Они придерживаются сбалансированной диеты.

Вы знаете, какое это имеет огромное оздоровительное значение?! Люди уходят от депрессии, разных болезней, общаются друг с другом. Всё это дает людям наша страна!

И конечно, я, как врач, желаю всем читателям газеты крепкого здоровья и долголетия. Относитесь с уважением к себе, стране и врачам. Врачи обязательно вам помогут!

- Спасибо!

Рафаэль НЕКТАЛОВ

## КНОК

A journey to a strange country

by Lost & Found Project

presented by NYTF's FolksbieneRU Division

March 4–22

The Players Theatre • theplayerstheater.com

115 Macdougall Street / New York, NY

Inspired by Daniil Kharms  
An adaptation by Alexandre Marine  
& Boris Zilberman  
Directed by Alexandre Marine  
Curated by Anya Zicer  
Score composed by Dmitri Marine  
Translated by Matvei Yankelevich

www.lnfproject.com  
FOR TICKETS CALL 866.811.4111

### Starring:

Darya Ekamasova  
Masha King  
Sergey Nagorny  
Elena Rickman  
Marina Reydler  
Gera Sandler  
Ruslan Verkhovsky  
Anya Zicer  
Boris Zilberman



## НОВОСТИ

Депутат Кнессета Фаина Киршенбаум от партии НДИ подтвердила на закрытой встрече в Араде, что Авигдор Либерман, Яир Лапид и Моше Кахлон заключили сделку по свержению премьер-министра Биньямина Нетаниягу и приводу к власти Авигдора Либермана. Однако разразившийся скандал с расследованием в отношении партии НДИ помешал ее реализации.

Киршенбаум рассказала о сделке, исходя из предположения, что никто не записывает её слова. Однако она ошиблась — и аудиозапись попала в распоряжение Второго канала ИТВ.

Слова Киршенбаум подтверждают публикацию порталом NRG информации

## СКАНДАЛ: КИРШЕНБАУМ РАСКРЫЛА ПОПЫТКУ СВЕРЖЕНИЯ НЕТАНИЯГУ И ВОЦАРЕНИЯ ЛИБЕРМАНА

о том, что Либерман, Лапид и Кахлон договорились, что после выборов они сформируют единый центристский блок и рекомендуют президенту возложить ответственность за формирование правительства на Либермана. В этом случае Нетаниягу вынужден был бы уйти, и тогда этот тройственный блок присоединился бы к "Ликуду" и сформировал правоцентристскую коалицию под руководством Либермана.

NRG опубликовал сообщение о сго-

воре около двух месяцев назад, но через считанные дни после этого разразился коррупционный скандал, выбивший почву из-под ног Либермана, НДИ и возможного союза с Кахлоном и Лапидом.

Поначалу Либерман и Кахлон опровергли информацию портала о сделке, но теперь Киршенбаум её подтвердила.



Несмотря на трансляцию аудиозаписи с её признанием, Лапид и Кахлон и сейчас категорически опровергают сообщение об их участии в интриге. Партия НДИ пока никак не отреагировала.

Напомним, что люди Нетаниягу ещё в декабре 2014 года рассказали, что Лапид участвовал в попытках свержения действующего премьера, из-за чего он вынужден был уволить министра. Вместе с Лапидом 2 декабря 2014 года Нетаниягу уволил и Ципи Ливни, после чего состоялся роспуск Кнессета 19 созыва.

Сегодня стало известно о том, что две недели назад власти Уругвая выслали из страны иранского дипломата, подозреваемого в причастности к организации теракта против посольства Израиля в Монтевидео. 8 января недалеко от здания торгового центра, на девятом этаже которого располагается израильская дипмиссия, прогремел взрыв. Сообщается, что обнаруженное на месте происшествия небольшое взрывное устройство сдетонировало лишь частично.

В ходе расследования, проведенного уругвайскими спецслужбами, было установлено, что в подготовке теракта был замешан некто из аккредитованных в Монтевидео иранских дипломатов. Уругвайское правительство обратилось к Ирану за разъяснениями. В итоге было

## ИРАНСКОГО ДИПЛОМАТА ЗАПОДОЗРИЛИ В ТЕРРОРИЗМЕ

принято решение о высылке из страны одного из высокопоставленных сотрудников иранской дипмиссии.

Как сообщил Haaretz источник в израильских политических кругах, Уругвай держал официальный Иерусалим в курсе относительно хода расследования инцидента. При этом в Монтевидео сохраняли весьма сдержанную позицию относительно обстоятельств происшествия и стремились не привлекать внимания общественности к высылке иранца.

После ликвидации ЦАХАЛом в сере-

дине января боевика «Хизбаллы» Джихада Мугнии и генерала иранской армии в израильских посольствах по всему миру были повышены меры безопасности. У израильских спецслужб есть основания полагать, что в качестве объекта для мести террористы изберут израильское учреждение за рубежом.

Иран и «Хизбалла» имеют в Южной Америке разветвленную террористическую сеть, состоящую из ливанских эмигрантов-шиитов. Именно с ее помощью в 1990-х годах были осуществлены тер-



акты против израильского посольства и еврейского культурного центра в Буэнос-Айресе. Известно, что сеть контактирует с иранскими дипломатическими миссиями в южноамериканских странах.

В Уругвае, как и в соседней Аргентине, проживает довольно многочисленная еврейская община, насчитывающая около 20 тысяч человек. Табаре Васкес, избранный президентом Уругвая в декабре прошлого года, дважды посещал Израиль и поддерживает дружественные отношения с еврейской общиной. Его предшественник Хосе Альберто Мухика был настроен по отношению к Израилю более критически. Так, во время летней антитеррористической операции ЦАХАЛа «Нерушимая скала» Мухика заявил, что «Израиль совершает геноцид в отношении палестинцев».

## ВАШИНГТОН И ТАШКЕНТ ВЕДУТ ПЕРЕГОВОРЫ ПО ПОСТАВКЕ В УЗБЕКИСТАН ВОЕННОЙ ТЕХНИКИ

Заместитель помощника госсекретаря США по вопросам Центральной Азии Дэниэл Розенблюм в ходе совместной пресс-конференции заявил, что в настоящее время Вашингтон и Ташкент ведут переговоры по поставке в Узбекистан военной техники.



Розенблюм не раскрыл суть этих переговоров в ходе телеконференции с участием журналистов из Узбекистана, Кыргызстана и Казахстана, организованной 10 февраля медиацентром в Брюсселе.

Он также сообщил, что в течение года продолжались переговоры о поставке в Узбекистан 308 броневозов.

«Данная техника в Узбекистан не будет поставляться из Афганистана, а будет осуществляться из нескольких стран, в том числе из США», — отметил представитель Госдепа.

Ранее сообщалось, что США предоставляют Узбекистану 308 единиц броневозов M-ATV и 20 единиц бронированных ремонтно-эвакуационных машин для поддержки. Поставки техники начались в декабре прошлого года и продлятся несколько месяцев.

## РОМНИ И БУШ ПОСЕТЯТ КОНФЕРЕНЦИЮ РЕСПУБЛИКАНСКОЙ ЕВРЕЙСКОЙ КОАЛИЦИИ

Уиллард Митт Ромни, Джон Бейнер и Джордж Буш-младший посетят ежегодную конференцию Республиканской еврейской коалиции, которая пройдет в конце апреля в Лас-Вегасе. Сообщается, что Ромни и Буш войдут в число спикеров конференции, но их выступления будут закрыты для журналистов.

По сведениям The Washington Examiner, в число гостей конференции также войдут несколько потенциаль-



ных кандидатов в президенты от Республиканской партии, включая техасского сенатора Теда Круза, бывшего губернатора Техаса Рика Пери и губернатора Индианы Майка Пенса.

Республиканская еврейская коалиция, основанная в 1985 году, занимается укреплением связей между еврейской общиной страны и представителями Республиканской партии в правительстве и Конгрессе США.

## АРАБСКОМУ ДЕПУТАТУ ХАНИН ЗУАБИ ЗАПРЕТИЛИ БАЛЛОТИРОВАТЬСЯ В КНЕССЕТ

Израильский ЦИК принял решение запретить кандидату от объединенного арабского списка Ханин Зуаби баллотироваться в Кнессет 20-го созыва. Просьбу в избирательный комитет об отстранении Зуаби подали партии «Ликуд» и «Наш дом Израиль». Позднее обращение поддержали также представители «Сионистского лагеря». Это уже второй запрет на участие Ханин Зуаби в выборах в Кнессет, вынесенный ЦИК, сообщает NEWSRU.co.il. Предыдущий запрет относится к периоду выборов в Кнессет 19-го созыва и был позднее отменен БАГАЦем.

В 2014 году Зуаби на полгода запретили участвовать в пленарных заседаниях Кнессета и работе парламентских комиссий. Наказание на Зуаби было наложено после того, как она заявила, что похитители и убийцы Нафтали Френкеля, Гилада Шаэра и Эяля Ифраха не являются террористами, а также за ее антиизраильские высказывания в ходе операции «Нерушимая скала».

6 января государственная прокуратура также рекомендовала отдать Зуаби под суд по обвинению в оскорблении государственного служащего. Генеральный прокурор Израиля отдал распоряжение полиции проверить, был ли состав преступления в действиях Зуаби во время визита в мировой суд Нацерета летом 2014 года. Там Зуаби обратилась к полицейским-арабам и

сказала, что «теми, кто действует против собственного народа, нужно подметать улицы, и им нужно плевать в лицо». Она добавила, что «эти полицейские должны бояться арабской молодежи».

## СБОРНАЯ ИЗРАИЛЯ ОПЕРЕДИЛА РОССИЙСКУЮ В РЕЙТИНГЕ ФИФА



Сборная Израиля заняла 32-ю строчку в новом рейтинге ФИФА, опередив российскую сборную на одну позицию. В январе израильские футболисты также занимали 32-е место, отставая от российских на одну строчку.

Согласно рейтингу ФИФА, сильнейшей сборной остается немецкая, действующий чемпион мира. Второе место занимают аргентинцы, третье – колумбийцы. Кроме этих команд в первую десятку вошли сборные Бельгии, Голландии, Бразилии, Португалии, Франции, Уругвая и Испании.

## ОСНОВАТЕЛЬ WIKIPEDIA ПОЛУЧИТ ПРЕМИЮ В МИЛЛИОН ДОЛЛАРОВ ОТ ТЕЛЬ-АВИВСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

Основатель Wikipedia Джимми Уэйлс станет одним из трех лауреатов премии имени Дана Давида Тель-Авивского университета. Награда размером в миллион долларов ежегодно вручается трем людям за достижения в сфере науки, техники и культуры.



Джимми Уэйлс станет лауреатом премии в категории «Настоящее». В номинации «Прошлое» будут награждены историки Питер Браун и Алессандро Портелли, а в «Будущем» — ученые Майкл Ватерман, Давид Хаусслер и Сайрус Чофи.

## НАМ ПИШУТ

Каракалпакия – автономная область Узбекистана. Она входит в число небольших районов, малоизвестных большинству людей, проживающих на почтительном расстоянии от нее.

Что это за район?

В чем его отличие от других?

Что явилось причиной и основанием для выделения этой территории в пределах всем хорошо известной и уважаемой республики Узбекистан?

Кто там живет, что за люди, откуда, когда и почему появились они на этой территории, чем отличаются от большинства населения Узбекистана, на каком языке разговаривают, чем занимаются, какова их самобытность, культура, история, традиции?

Кроме специалистов-этнографов, которые занимались изучением этих и многочисленных других профессиональных вопросов, вряд ли найдется много людей, для которых Каракалпакия не является Terra Incognita.

Статья Рафаэля Некталова о «Каракалпакском чуде», недавно увидевшая свет на страницах «The Bukharian Times», поистине тоже чудо.

Прочитав с удовольствием и интересом эту статью, я задумался. Почти все люди в мире знают слово «еврей». Кто-то понаслышке, кто-то на основе личного опыта. Первые, в основном, впитали ложь и чепуху, усердно распространяемую нашими многочисленными «доброжелателями» среди своих очень доверчивых и не очень образованных собратьев. Другие знают нас не понаслышке и поэтому реагируют на всю информацию, воспринимая её критически, через фильтры своего личного опыта и знаний, либо руководствуясь в своем поведении (увы!) мотивами лич-



## ЧУДО В «КАРАКАЛПАКСКОМ ЧУДЕ»

ных интересов на базе, в основном, политических ветров.

А многие ли знают, например, достаточно о бухарских евреях, о горских евреях?

Абстрагируясь на мгновение от вышесказанного (его схематичность и упрощенность на грани примитива представлены исключительно для сохранения времени читателя, а тема сохранена, хотя бы походя, для тех, кто не может не думать постоянно о еврейской истории, о судьбе нашего народа, о нашем настоящем и будущем), я подумал: как же сложны судьбы народов, особенно малочисленных и разбросанных по всему миру!

Как многочисленны внешние факторы, которые открыто, иной раз секретно, а подчас и непредсказуемо влияют на историю каждого народа, на его жизнь, судьбу, традиции и культуру, как может деятельность одного человека сохранить и обогатить культуру одних народов достижениями других, как же таинственны и многообразны механизмы воздействий и взаимодействий, реализующие эти функции!

Бухарские евреи хорошо известны в Средней Азии, на территории своего многовекового проживания. Известны своей деловой энергией и предприимчивостью, специфической культурой, которая сложилась на основе древней культуры евреев междуречья, культур персоязычных и других народов, проживавших в этом регионе. Они известны своей широко распространенной музыкальностью и любовью к исполнительской деятельности, традиционными видами производственной деятельности,

своеобразными чертами быта и т. д. – всем тем, что специфично, любимо, дорого, живет и гордо хранится в истории каждого народа. Однако, как я уже написал, конкретные особенности – бухарско-еврейские история и культура – мало известны народам, живущим вдали, не имевшим интенсивных, продолжительных, многообразных контактов с бухарско-еврейским народом.

Как говорят, «из песни слова не выкинешь», и на фоне вышесказанного, как мне кажется, легче оценить и понять значение событий, названных «каракалпакским чудом». Это «чудо» – не только потрясающая по объему, содержанию и качеству (в искусствоведческом понимании этого слова) коллекция Савицкого из произведений живописи. Чудо и в том, как и в результате каких обстоятельств эта коллекция возникла, как она сохранилась, где она хранится и экспонируется.

Всем, кто ещё не прочитал упомянутую выше статью Рафаэля Некталова и кому не безразлична история бухарско-еврейского народа, я настоятельно рекомендую прочесть её, как описание редкого исторического события в аспекте вышесказанного. Это – действительно «ЧУДО». Трудно предсказуемы, а подчас вообще непредсказуемы события, которым предстоит совершиться даже в личной жизни людей, а тем более, когда речь идет о крупномасштабных, исторических событиях, охватывающих целые народы. И даже раздел современной математической науки, называемый «теорией игр», занявший серьезное место

в человеческом сознании и практическом применении для познания взаимодействия, анализа, решения важных, живо-трепещущих вопросов в политике, экономике, и даже в таких науках как биология, эволюционные процессы и т. д., зачастую не может дать однозначные точные решения крупномасштабных задач, не смотря на большие затраты средств, для получения остро необходимых ответов.

Но «ЧУДО», описанное интересно, увлекательно, захватывающее дух у людей, которым небезразлична эта тема, включая самого автора статьи, страстного патриота наследия, сохранения и распространения бухарско-еврейской культуры, заключается не только в синтезе обстоятельств, приведем к «ЧУДО». Оно больше – в том, что была тщательно сохранена для будущих поколений колоссальная коллекция картин и изделий, созданных талантливыми художниками и мастерами прикладных искусств, а затем собранных их коллегами, жившими в Узбекистане в тяжелое для всей страны время, на основе их высокопрофессионального отношения и соответствующей оценки работ авторов, создавших эти замечательные картины, где запечатлены типичная внешность, характеры и сцены из истории, деятельности жителей Каракалпакии, и в том числе, проживавших тогда и проживающих сейчас в Узбекистане бухарских евреев.

Выдающиеся художники, создавшие эти шедевры, такие как Волков, Коровай, Разумовская, должны остаться в благодарной памяти и нашего

народа. Коллекция, включающая их прекрасные работы, бережно хранится до сих пор и стала известна во всем мире. Есть сведения, что специалисты-искусствоведы, собиратели шедевров живописи из разных стран уже неоднократно предлагали хранителям этих драгоценностей поделить ими для экспозиции в разных странах, но хранители этого «ЧУДА» по-прежнему бережно хранят эти шедевры, щедро открывая возможности для ознакомления с ними там, где они собраны и бережно сохраняются для всего мира.

Сам факт бережного хранения этих шедевров в тихом, скромном месте в течение многих десятилетий в целостности и сохранности под крышей музея, названного по имени его основателя Игоря Витальевича Савицкого, тонкого знатока живописи, профессионального художника, энтузиаста возглавившего сбор этой коллекции, – тоже «чудо», Люди, совершившие этот подвиг, заслужили глубокую признательность и вечную память о них.

И ещё одно «ЧУДО» – это неизменные интерес и любовь нашей нынешней бухарско-еврейской общины к бережно хранимым достижениям своих соплеменников и предков. Хочется выразить сердечную благодарность автору статьи «Каракалпакское чудо» неутомимому энтузиасту культурологической деятельности в нашей общине, прекрасному музыковеду, искусствоведа и культурологу, главному редактору всеми любимой газеты The Bukharian Times Рафаэлю Борисовичу Некталову и пожелать ему дальнейших успехов в его замечательной деятельности.

Савелий ДВОРИН,  
Бронкс

Уважаемая редакция!

С большим вниманием и интересом ознакомилась с последним номером газеты The Bukharian Times, которую жду с нетерпением каждую неделю.

Поздравляю всю редакцию газеты с бар-мицвой – 13-летием!

Много новых, интересных материалов в последнем выпуске: это материал Велияма Кандинова, посвященный жизни бухарских евреев в Америке, о проблемах с которыми сталкиваются в нашей общине, это интервью Рены Арабавой с раввином Шломо Нисановым и др.

Я с радостью прочитала поздравление в адрес юбиляра – Раисы Аминовой. Очень достойная женщина, и могу отметить: все написанное о ней – правда! Она достойна самых высоких похвал!

Я близко знакома с её семьей, и эта семья меня только радует. Хочу отметить ее прекрасных сыновей, которые окружили маму вниманием и

заботой. Она их всех воспитала достойными людьми, большими патриотами своей общины.

В этой связи хочу поделиться своими мыслями об одном из них – Иосифе. Он сейчас находится в Майами, там его семья, работа.

Что меня удивило и обрадовало в этом человеке – его великая доброта, великодушие и милосердие, которые ощущают не только мама, братья, друзья (а их великое множество и там, в Майами!). Он ответственный и порядочный человек. Вот вам пример. Я знаю, что его супруга от первого брака тяжело больна. Она мать двух детей. Они не вместе уже много лет. Но мне известно, что, несмотря на то, что он не живет со своей первой женой, Иосиф постоянно помогает не только своим

детям, но и ей лично: звонит почти ежедневно из Майами, а если приезжает в Нью-Йорк, обязательно навестит, поддерживает, чем может.

Почему я пишу об этом? Мне неоднократно приходится слышать всякого рода глупости про наших мужчин, бухарских евреев: дескать, испортила их Америка, они бросают семьи, прожив 25 лет с супругой, а затем встретив новую иммигрантку из Средней Азии, для которой нужен только фиктивный брак. Или говорят о том, что, как появятся лишние деньги, они тратят налево и направо, но не для дома. Возможно, есть такие. Но их очень мало. А есть и такие, как Иосиф Аминов, который живет заботами о больной бывшей жене. Я бы хотела, что бы вы писали о таких людях.

Нам есть, кем и чем гордиться в новой стране!

А.П., Квинс  
Автор просит  
не указывать своего имени.

СПАСИБО,  
РАВ НИСАНОВ!

Я, Ханимов Уриэль, проживающий во Флашинге, 9 февраля был в синагоге «Kehilat Sephardim of Ahavat Achim» раба Шломо Нисанова, где отмечалось 25-летие со дня создания синагоги. Эта знаменательная дата была отпразднована достойно – дай Б-г здоровья Шломо Нисанову и спонсорам синагоги Эфраиму, Павлику, Аврому и его сыну, а также многим другим.

Я хотел бы от лица всех присутствовавших в ресторане «Royal Elite Palace» выразить слова признательности всему персоналу ресторана, обеспечившему уютную и шикарную обстановку. Было очень весело, красиво накрытые столы, танцы, игры в лото. Люди долго не расходились, веселились до поздней ночи, у всех было прекрасное настроение. Этому способствовали красивые речи руководителей нашей общины.

У нас прекрасная, дружная община, замечательные лидеры, которым удается сплоченно работать на ее благо. Среди них – молодой и перспективный лидер – раввин Шломо Нисанов.

Ханимов Уриэль,  
Квинс

## НАМ ЕСТЬ, КЕМ И ЧЕМ ГОРДИТЬСЯ В НОВОЙ СТРАНЕ!

# МАКСИМАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ ПРОФИЛАКТИКЕ И ЛЕЧЕНИЮ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

## NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY



### Anella Bayshtok, MD Board Certified Radiation Oncologist

Доктор Байшток с отличием окончила Львовский мединститут, резидентуру в области радиационной онкологии в Montefiore Medical Center/ Albert Einstein College of Medicine и завершила специализацию (fellowship) в Medical College of Pennsylvania, куда впоследствии была приглашена ассистентом профессора отделения радиационной онкологии и ответственной за программу по радиационному лечению рака груди.

Доктор Байшток имеет медицинскую степень (Board certified) в радиационной онкологии. Она - консультант отделения радиационной онкологии Community Hospital/Cornell Hospital.

Доктор Байшток отдала более двадцати лет лечению таких сложных онкологических заболеваний, как рак груди, легких, простаты, желудка, кожи и раковых образований в гинекологии.

**Радиационный онколог доктор Байшток  
удостоена высокой награды American Cancer Society – Women of Excellence in Health Care.  
Доктор говорит на русском, украинском и польском языках.**

#### В ОФИСЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ:

- \* Conformal 3-D Radiation
- \* IMRT
- \* IGRT
- \* HDR (High Dose Radiation)
- \* APBI (Accelerated Partial Breast Irradiation)
- \* Accuboot Technology for Breast Cancer Patients
- \* On-site CT Simulation

*Принимаются*

*все основные виды страховок*

**ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИИ И НАЗНАЧЕНИЯ  
ПРИЕМА ЗВОНИТЕ**

#### QUEENS CENTER

#### NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY

158-06 Northern Boulevard  
Flushing, NY 11358

718.445-3700  
www.QueensROC.com

#### BROOKLYN CENTER

#### BROOKLYN RADIATION ONCOLOGY

2101 Avenue X  
Brooklyn, NY 11235

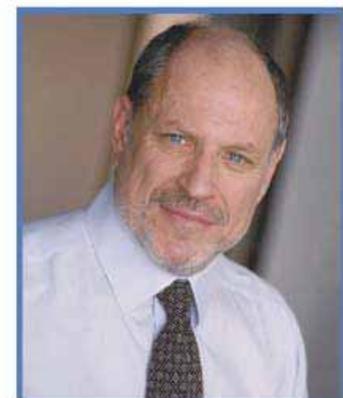
718.512-2160  
www.BrooklynROC.com

#### NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY ПРЕДЛАГАЕТ ПАЦИЕНТАМ:

- \* Транспорт
- \* Удобные стоянки для машин
- \* Помощь переводчика



May Lim, MD, MPH  
Medical Director  
Board Certified  
Radiation Oncologist



Leslie Botnick, MD  
Chief Medical Officer  
Board Certified  
Radiation Oncologist

*King*



*David*

101-10 Queens Blvd.,  
Forest Hills N.Y. 11375

718-896-7686  
www.kingdavidkosher.com

**FEBRUARY 14TH 8PM**



**Только у нас  
специальный гость**

**Karen**

**а также**

♥ **MC Nathan**

♥ **Veronika**

♥ **DJ Mike**

♥ **Teona**

♥ **Ruben**



רונן וחי דאָויד'ס טיאָטראַן "הנדת הנדז" הונגריש 10 שנים עם ההצגה החדשה:  
רונן וחי דאָויד'ס טיאָטראַן "הנדת הנדז" הונגריש 10 שנים עם ההצגה החדשה:

ח"ס



Романтическая комедия

# ЦАНГАНДОЗИ JANGANDOZY

# "ג'אנג'אנדזי"

הסכסוכים"  
קומדיה הונגרית



В спектакле заняты:  
Хай Давидов  
Ронен Давидов  
София Кайкова-Бадалбаева  
Гатьяна Махлиновская

"The Bukharian Times": "Az хандая танги нафасам гирифт..."  
"Менора": "Az хандая мурдим..."  
"Бухарская Газета": "Az хандая заф кардим..."

"הבוכריאן טייטלס": "אז הנד'יה תנבני נפוס גריפת..."  
"מנורה": "אז הנד'יה מורדים..."  
"בוחרק'יה גזטה": "אז הנד'יה זעף קרדים..."

חפשו אותנו בדף הפייסבוק  
Ronen & Hay Davidov

להזמנות ברטיסים באשראי ובכל עניין: 052-3568205

## NEW YORK

14 марта 8:30 вечера  
Colden Auditorium  
Queens College

65-30 Kissena Boulevard  
Flushing, NY 11367-1597

Билеты

СПОНСОР:

**Sam Davidov**  
Sr. Mortgage Specialist

718.200.0006



718-275-5721, 347-257-8879 - Mira  
718-897-4500 - Mila Da Mikelle  
718-997-8237 - Boris Production  
718-526-0791 - Tamara  
718-969-4226 - Chaim International  
718-271-3538 - Mira

## КУЛЬТУРА

**Зоя С. БОРУХОВА,**  
Торонто

# БАБУШКИНО ПЛАТЬЕ, МАМИНЫ УКРАШЕНИЯ...



тая в Республиканском музее, в отделе изобразительного искусства, а потом в Союзе художников Таджикистана, я не имела ни малейшего представления о том, что параллельно с русско-советской и среднеазиатской культурой и искусством суще-

ствовала моя родная, от которой, по понятным обстоятельствам, я, как и многие из нас, была отлучена. Конечно же, я знала об известных художниках, актерах и певцах оперных и драматических театров, кинематографистов еврейско-бухарского происхождения, но они все носили звания народных и заслуженных и считались узбекскими и таджикскими деятелями искусства. Зная о культуре народов

Так символично можно было бы назвать вечер, состоявшийся в одной из синагог бухарской общины в Торонто. Традиционные яркие шелковые платья конца 19 века и начала 20-го, платки – румоли фаранги и необыкновенной красоты традиционная пулакча, развешенные рядом с вышитыми головными уборами, известными как шахрисябские тупи и калапуши, вязаными носками – джурабками в радужных расцветках и богато расшитые современные золотошвейные халаты в стиле 19 века, мужские поясные платки из шелка, старинные образцы тканей в технике абранди составили небольшую экспозицию. Энергия зала, наполненного яркими красками экспонатов из прошлого, и энтузиазм присутствующих составляли контраст канадскому холодному зимнему вечеру.

Но сначала хотелось бы вернуться в 70-80-е годы... Живя в Душанбе и рабо-



Конгресс бухарских евреев США и Канады  
Фонд Ицхака Мавашева –

Институт по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре  
Центр бухарских евреев – газета The Bukharian Times

## СОХРАНИМ КУЛЬТУРУ СОЗАНДА

**Тамара КАТАЕВА** – отличник культуры Таджикистана, известная певица и актриса приглашает женщин на мастер-класс «Созанда» 24 февраля 2015 года.



Слушатели мастер-класса будут отобраны для участия в бесплатной годичной программе «Созанда», созданной Фондом Ицхака Мавашева (Институт по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре), под руководством кандидата искусствоведения З.М. Таджиковой и Р. Б. Некталова). Участникам программы предстоит:

- прослушать лекции специалистов в области бухарско-еврейского женского фольклора и традиции;
- ознакомиться и изучить песни, тексты, мелодии из репертуара бухарско-еврейских созанда;
- освоить азы народного пения, игры на дойре,

на кайрок, танцев;

- научиться проводить обряды в соответствии с традициями бухарских евреев;

Программа рассчитана на 12 занятий в течение 2015 года, которые будут проходить в Центре бухарских евреев, центре «Бет Гвавриэль» каждый третий вторник очередного месяца.

Лучшие созанда будут участниками фестивалей народного искусства, которые проводятся в Квинсе и Нью-Йорке.

Первое занятие состоится 24 февраля, во вторник в 7 часов вечера, в аудиториях Центра бухарских евреев:  
106-16 70 Ave • Forest Hills, NY 11375  
Справки по телефону: 347-701-9511

Средней Азии, в особенности о древней архитектуре, настенной средневековой живописи и декоративно-прикладном искусстве таджиков и узбеков, их одежде и ювелирном искусстве, я хотела бы реконструировать свою. К сожалению, тогда было так мало информации! Мне были известны образы евреев Средней Азии, изображенных в произведениях русского художника второй половины 19 века В.В. Верещагина и известного в Средней Азии художника Усто Мумина (А. Николаев). Николаев с группой художников с 1920 по 1925 год жил и работал в Самарканде. Его картины «Мальчик в меховой шапке», «Мальчик водоноша», «Пастушок» и «Бухарские еврейки с рыбой» датированы началом 20-х годов прошлого века. По этим картинам в какой-то степени можно судить об одежде и головных уборах евреев Средней Азии. В эмиграции, живя в Торонто и продолжая свою профессиональную карьеру в коммерческом искусстве, я по-прежнему испытывала желание узнать больше о своих корнях, традициях и этнографии. Наконец-то в 2013 году состоялась моя поездка в Нью-Йорк, в музей Арона Аронова, коллекция которого включает многие аспекты материальной культуры: одежду, головные уборы, предметы этнографии и быта и декоративно-прикладного искусства. Посещение этого музея дало мне возможность обрести мой потерянный рай! Каждый экспонат, увиденный мною в музее, возродил сказочный, восточный, манящий яркими красками мир, в котором жили наши предки. Я увидела произведения талантливых мастеров – настоящих художников, руками которых создавались прекрасные образцы шелковых тканей, из которых шилась одежда и головные уборы, золотошвейные изде-

лия, произведения из металла и дерева. Эти шедевры когда-то были созданы мастерами из среды бухарских евреев в мастерских, известных как устохона (некоторые называли их на улицах Самарканда, Бухары, Андижана, Пенджикента и других городов Средней Азии дуконами). Теперь они в Нью-Йорке благодаря Арону Аронovu, который с любовью собирал эту коллекцию на протяжении многих лет.

После поездки в Нью-Йорк у меня в Торонто состоялись встречи с женщинами нашей общины. Мне представилась возможность увидеть традиционные платья, платки, халаты, ювелирные изделия прабабушек и бабушек, предметы быта из прошлого. К моему приятному удивлению, женщины нашей общины (я имею в виду всех, кого разбросало по разным уголкам мира), вывозили всё, что являлось ценным: традиционную одежду, ювелирные украшения и предметы старины. Я поняла, что почти в каждом доме имеется маленький музей, в котором бережно и с любовью хранятся эти шедевры. Как и многие другие женщины из нашей общины, я тоже удостоилась большой чести. Моя мама передала мне несколько бесценных вещей, принадлежавших обоим моим бабушкам, – традиционное белое в темную полоску шелковое платье, шаль с кистями для Йом Кипура и сережки с марворид.

К тому же мамин браслет, известный как лолиги, и удивительной красоты сережки марворид на ажурной основе, украшенные в центре рубином, а по краям двумя рядами жемчужин с подвесками по низу, выполненные из золота, резко отличаются от традиционных таджикских ювелирных изделий из серебра в моей коллекции. Кстати, подобные сережки представлены как узбекистанцы, в альбоме «Народное искусство Узбекистана», который был издан в 1979 году и стоит на полке у меня рядом с другими книгами об искусстве. В этом же издании также показаны образцы шелковых тканей кустарного производства из Бухары конца 19 века, алоча, а также бекасаб в зелено-синюю полоску начала 20 века без указания, что красивым ремеслом в прошлом в основном занимались евреи Средней Азии. На страницах альбома можно увидеть тончайшую работу золотошвейный по бархату женский халат калтачу, пешонабанды (налобные повязки, поверх которых наши женщины носили платки пулакча или шелковые, с кистями, шали) и пешкурту – декоративную кайму для отделки платья, которые были типичными элементами одежды бухарских евреев 19 века.

Всё это не могло не вдохновить меня на проведение вечера, на котором небольшая выставка с произведениями нашего наследия была дополнена презентацией слайдов и беседой о нашей культуре в прошлом. В экспозиции также были представлены таджикская вышивка – сюзани и кулябское платье, мужские стёганые халаты, что позволило визуально продемонстрировать участникам вечера разницу в одежде таджикского населения по сравнению с нашей одеждой.

**Автор будет очень благодарен всем читателям газеты, которые выразят желание поделиться информацией, включая старые фотографии, рассказы о прошлом, касающиеся одежды, декоративно-прикладного искусства, предметов быта. С автором можно связаться по электронной почте:**  
[vzboruchov@rogers.com](mailto:vzboruchov@rogers.com)

## ОБЩИНА



Рена АРАБОВА

# ХАФТ МЕВА ХУРИ ЛЮБВИ ПРЕКРАСНЫЕ ПОРЫВЫ!

Люди ощущают глубокую и светлую радость, когда слышат, что сын или дочь знакомых, или друзей нашли своих половинок и приглашают на свадьбу. А о состоянии родителей, бабушек и дедушек и говорить нечего, особенно, когда уж слишком долго выбирали молодые, так что родные, близкие, друзья утомились ожиданием. Счастье родных в такие мгновения безгранично и отражается в их светящихся глазах и счастливой улыбке.

Бесспорно, Б-г дает жизнь, а право выбора Он оставил за нами. Как избежать ошибок в этом, главном вопросе жизни? Чтобы ощущать полноту жизни нужно, чтобы весь мир не мог заменить любимого человека, а иначе мир кажется пустым и ущербным.

Ошибки молодых в выборе очень дорого стоят – это потеря безвозвратного времени, физических сил и надежд, моральных и материальных затрат. Вопрос замужества и женитьбы волнует не только родных и близких, но и всю бухарско-еврейскую общину. Почти нет людей, равнодушно относящихся к этому вопросу.

Может быть то, что мы видим сегодня, – довольно великовозрастных невест и женихов – это влияние американской молодежи, которая не спешит с браком. Часто молодые

американцы, долго или не долго встречаясь друг с другом, меняя партнеров, не соединяют свои судьбы, пока не почувствуют, что не могут друг без друга. Так они надеются избежать в будущем сожаления о совершенной ошибке и неподходящем выборе. Годом к сроку обзаводятся одним или, в лучшем случае, двумя детьми. А в бывшем Союзе в возрасте сорок, сорок пять уже рождались внуки – услада старости. Там люди рано женились и выросли... Трудно нам



сейчас судить о затронутой ситуации, хотя она не может не волновать. Будем надеяться, что время, как лучший судья, разрешит наши волнения с наибольшей выгодой для человека во всех отношениях.

4 февраля 2015 года в праздник «Ту би Шват», в День любви и благоденствия по Торе, состоялся молодежный вечер в зеркальном зале

общинного Центра и Конгресса бухарских евреев США и Канады. Вечер организовал раббай Ашер Вакнин и его супруга Шуламид, а также талантливый режиссер, сценарист, ведущая Лидия Мушьева, активистки, общественные свахи Берта Пинхасова, Мира Зиркиева, диджей Славик Пинхасов, представители СМИ.

Под нежные звуки израильской мелодии заполняли зал гости – молодые девушки, парни, многие из которых уже успели познакомиться

на которых располагались разнообразные блюда в контейнерах, и пробовали деликатесы кетеринга известного в бухарской общине ресторатора Майкла Завулунова, по ходу оживленно беседуя меж собой.

Открыла вечер Лидия Мушьева, которая рассказала о древней традиции празднования «Ту би Шват» как Нового года деревьев. Традиция введена мудрецами Сангедрина для начала исчисления возраста деревьев. Когда дереву исполняется полных три года и начинается четвертый, еврей делает первый сбор урожая – «Бикурим» (первинки) и должен отвезти его в Храм. А в последующие годы может пользоваться урожаем по своему усмотрению.

Затем раббай Ашер Вакнин произнес торжественно праздничный Кидуш. Он дополнил рассказ о праздновании «Ту би Шват», в частности, подчеркнул его духовную идеологию и вкусил плод земли и плод дерева, сопровождая это соответствующими молитвами, а за ним – и все присутствующие. Семь видов плодов земли и дерева, – плодов, которыми богата наша историческая родина, Израиль, должен вкусить каждый еврей на любой точке планеты в один и тот же день по еврейскому календарю – 15 Шват. Жизнь человека и жизнь дерева имеют схожесть: дерево имеет корни, как человек имеет предков; ветви, листья и цветы подобны

нашим детям, а плоды – нашим внукам; при этом истоками питания и генеалогической основой являются корни.

Следующим в программе вечера было чтение присутствующими высказываний, стихотворений выдающихся философов, мыслителей, поэтов о деревьях, о роли растительности в жизни человека. В процессе программы молодежь общалась между собой, исчезла небольшая скованность, очевидными стали попытки новых знакомств между представителями молодежи. Отраднее было сознавать, что на данном вечере много новых лиц – парней и девушек. Эта встреча была организована в сжатые сроки, потому организаторы не успели известить многих. Но в целом уже чувствуется заметный прогресс в работе с молодежью. В частности, чуть больше месяца назад успешно прошел замечательный вечер знакомств, посвященный празднованию Хануки. На том вечере было много новых рождающих надежду знакомств...

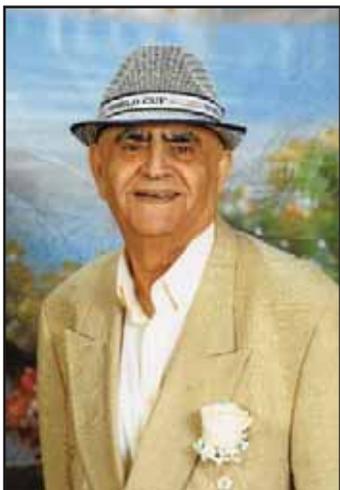
В приподнятом, радушном настроении расходилась молодежь после 10:30 р.м. Ведь общение – это великая сила. Новая энергия незаметно вливается в тебя, и чувствуется, что счастье где-то рядом, оно ищет тебя – и совсем скоро кто-то скажет: «Приглашаем на помолвку! У нас шнихури!».



## СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ



### РАФАИЛА ЭФРАИМОВИЧА АМИНОВА



1937 – 2015

Дорогой, многоуважаемый Олег Аминов и вся Ваша семья!

Примите наши искренние соболезнования по поводу кончины Вашего дорогого отца Рафаила Эфраимовича Аминова.

Ваш отец неизменно был уважаемым, порядочным, скромным, являлся хорошим семьянином – и в Маргилане, и в Нью-Йорке. Прожил счастливую жизнь с Вашей мамой Розой Бабаисаковой. Они воспитали порядочных детей и внуков. Дали им всем образование. Община города Маргилана хорошо помнит его отца Эфраима Аминова и мать Имошолом, которые принимали участие во всех мероприятиях общины.

Ещё не утихла в общинах Израиля и Америки боль утраты от смерти Абрахама Рахмоновича Исакова, отца Вашей супруги Марины, Никиты и большого

рода Исаковых (светлая ему память), как с большим душевным состраданием мы узнали о кончине Вашего отца – Рафаила Аминова.

Светлая память!

Память о них сохранится в наших сердцах.

Дай Б-г Вам всем крепкого здоровья!

Крепитесь! Жизнь продолжается!

От имени всех маргиланцев, которые разделяют боль утраты:  
президент фонда «Маргилан» Владимир Катанов, почётный президент Михаил Юсупов, вице-президент Мурдухай Мушьева, члены фонда Тамара Якубова, Алик Ильев, Давид Мошьева, Матвей Бабаисаков



**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,  
ПОНИМАНИЕ  
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,  
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

קבורה אין ארץ ישראל

**УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ**

**Звоните, мы работаем 24 часа**

**718-435-8100**

**4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219**

# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БЕРАХА РАФАИЛОВА



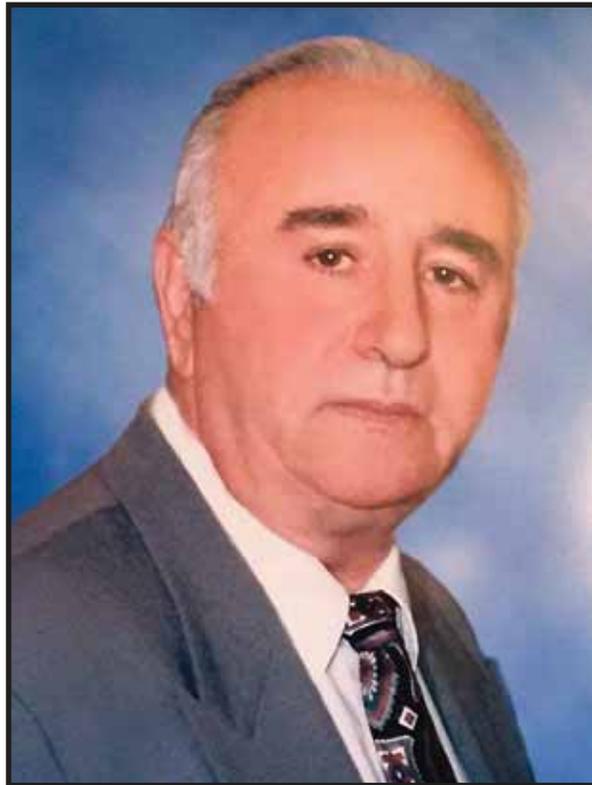
Со слезами на глазах и с грустью в сердце сообщаем, что 7 февраля 2015 года на 81 году жизни после тяжёлой, изнурительной болезни скончался наш дорогой и любимый всеми нами ласковый папа, верный и любящий муж, добрейший дедушка и прадедушка **Берах Михайлович Рафаилов**.

Он родился в 1934 году в г. Хатырчи, Самаркандской области, в семье Михаила и Бурхо Рафаиловых. В семье было четверо детей: 2 сына и 2 дочери. Детство отца прошло в трудные военные годы. Тяготы суровых военных лет только закалили его и научили не бояться трудностей.

В 1957 году он женится на прекрасной девушке Истат Бабаевой. За годы их жизни Б-г дал им четверых детей: 3 сыновей и дочь.

Берах долгое время работал профессиональным фотографом, а затем перешёл на работу в систему советской торговли. В 1973 году он со своей семьёй репатриировался в Государство Израиль и прожил там до 1984 года. В том же году он эмигрировал с семьёй в США. Обосновался в г. Нью-Йорке. И здесь, в Нью-Йорке, проявил свои организаторские способности, открыв собственный бизнес.

Он был очень жизнерадостным, щедрым, простым человеком. Двери его дома всегда были открыты для всех.



**10 октября 1934 –  
7 февраля 2015**

Всю свою сознательную жизнь он старался посвятить благополучию своей семьи. И это у него получилось. Все дети хорошо устроены.



Потухла свеча его жизни, но зажглась свеча его памяти в наших сердцах и в сердцах всех знавших его людей.

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.**

*Скорбим и помним: супруга Истат;  
дети: Авнер – Лида, Роза – Рафаэль,  
Амнун – Хана, Игорь – Анжела  
Рафаиловы; внуки, правнуки,  
кудохо, родные и близкие.*

*Израиль, Нью-Йорк, Вена*



**7-дневные поминки состоятся  
15 февраля 2015 года,  
в 12 часов дня, в Центральной  
синагоге (106-16 70 Ave,  
Forest Hills).**

**Контактный тел.:  
917- 593-0271 – Хана**

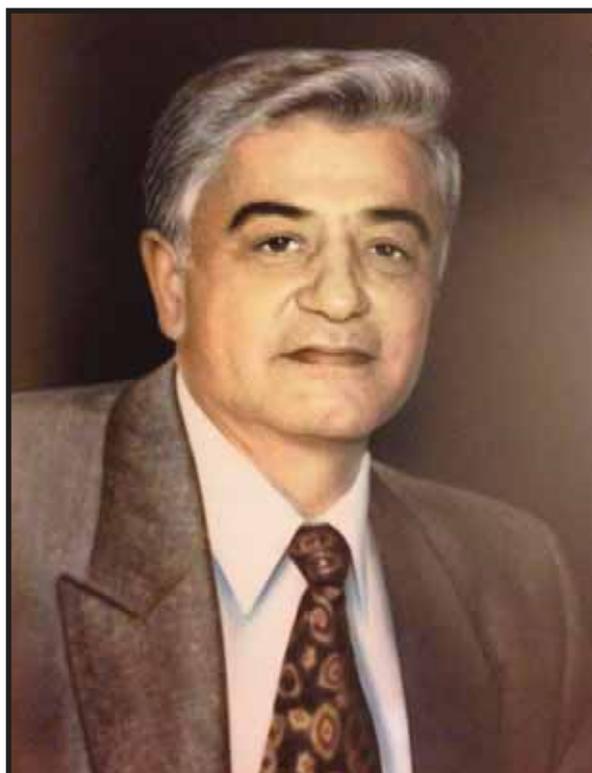
# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БОРИСА ГАВРИЭЛОВИЧА МИШАИЛОВА

**8 февраля 2015 года перестало биться сердце благородного человека  
Бориса Гавриэловича Мишаилова**



Отец семейства, высокообразованный, удивительно скромный и отзывчивый мужчина. Всем известно, что он добился больших высот в профессиональном росте, работал управляющим банком в Узбекистане и по приезде в Америку не сидел сложа руки, а работал по специальности в большой манхэттенской фирме. Но главное его достижение – то, что со своей верной супругой Эстер они воспитали замечательную дочь и двух прекрасных сыновей, дали им достойное образование и оказывали всяческую помощь в воспитании внуков.

Наша семья выражает глубокие соболезнования супруге Эстер Рабиевне, детям Светлане с



**2 февраля 1940 –  
8 февраля 2015**



Борисом, Грише с Ириной, Алексеем с Александрой, а также внукам и правнукам дяди Бори. Вы сделали все возможное и даже более того, чтобы дядя Боря, был окружен вниманием и заботой.

Он был любим нами и таким же навсегда останется в нашей памяти, в наших сердцах.

Пусть он охраняет и оберегает вас так же, как вы охраняли его.

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН**

*Кудо Сара Бабаевна Сабзанова,  
Борис – Неля Хаимовы, Аркадий – Лариса  
и Петр – Элионора Сабзановы*



# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БОРИСА МОШЕЕВИЧА АБРАМОВА



Со слезами на глазах и жгучей болью в сердце сообщаем, что 6 февраля 2015 года (17 Шват) в возрасте 81 года перестало биться сердце нашего дорогого и всеми любимого мужа, папочки, брата, дедушки, прадедушки, зятя, дяди, кудо **Абрамова Бориса (Бохор) бен Ксио (Чуча)**.

Невозможно выразить всю боль и горечь нашей утраты. Тяжело найти душевный покой, понимая, что иссяк источник мудрости, доброты, жизненного опыта и бесконечного благородства. Осталась только добрая память.

Борис Абрамов родился 5 января 1934 года в г. Самарканде, в семье Моше Абрамова (Чуча) и Ксио Тамаровой. В семье, где было пятеро детей (2 сына и 3 дочери), Борис был первенцем.

В 1950 году семья Абрамовых переезжает в Ташкент, а Борис остаётся в Самарканде. Окончив известную в городе среднюю школу № 25, он в 1953 году присоединяется к семье.

В Ташкенте Борис получил среднее техническое образование и начинает карьеру торгового работника.

В 1960 году он связывает свою судьбу с обаятельной, молодой и скромной девушкой из известной семьи Эфраима и Огул Давыдовых.

Борис Абрамов очень рано потерял своих молодых родителей, наших бабушку Михал и дедушку Моше Тамаровых. На его плечи ложится забота о младших ещё неустроенных сестрёнке Рае и братишке Илюше, которым он заменил отца. Он вместе с женой и сестрой Бертой устроили им свадьбы и помогли с бытом.

Наши родители были счастливыми людьми. В браке они прожили более полувека – 54 года! Через всю жизнь они пронесли любовь, преданность и беспредельное взаимопонимание.

**5 января 1934 –  
6 февраля 2015**

Наша мамочка была верной, заботливой и незаменимой женой, другом и спутником во всех его делах. В этом крепком союзе родились трое детей: сын Игорь и дочери Элла и Оля. Дети были окружены любовью, вниманием и теплом, заботой отца и матери.

Борис трудился на благо своей семьи в торговой отрасли, в должности заведующего магазином, а в последние годы – заведующего Госснаба в ОРС НОД-1.

В 1990 году наша семья иммигрировала в США, где папа долгое время вёл активную жизнь.

Семья Бориса и Гули отличалась гостеприимством и хлебосольством, двери их дома были открыты для всех родственников, друзей и соседей. Папа был весёлым, жизнелюбивым, умел радоваться и делиться радостью, чему научил и нас.

Дети радовали Бориса Абрамова своими благополучными семьями. У него было 8 внуков и трое правнуков, которыми он гордился и любил. Папочка был окружен теплом, вниманием и уважением своей супруги, детей, внуков, родственников.

Можно с уверенностью сказать, что свою жизнь он прожил не зря, оставив хорошее наследие и доброе имя.

Память о нём навсегда останется в наших сердцах.

Пусть его душа покоится среди праведников.

*Глубоко любящие и скорбящие: жена Гуля; дочь Элла – Додик, сын Игорь – Света, дочь Оля – Игорь; сестра Рая – Азарьё, внуки: Эдик, Лена – Жора, Стас, Майкл, Joshua, Давид, Эвелин, Сара; правнуки Мая, Аврахам, Ёнатан. Нью-Йорк, Израиль, Вена, Майами, Аризона*



**30-дневные поминки состоятся 8 марта 2015 года, в 7 часов вечера, в Центральной синагоге бухарских евреев Нью-Йорка (106-16 70 Ave, Forest Hills).**

**Шаби шаббот и рузи шаббот – 13, 14 февраля 2015 года в ресторане «Da Mikelle-2».**

**Контактный тел.: 718-592-2612 – Гуля, Игорь**

www.laguardia.edu



Мы бросаем вызов ожиданиям и смеем делать больше



718-482-5000  
31-10 Thomson Avenue, Long Island City, NY 11101

OPEN SUNDAY TO FRIDAY



ת"ש

SHOMER SHABBAT



85-17 68TH ROAD, REGO PARK, NY 11374

718-897-2100



LOCATED IN QUEENS NEAR WOODHAVEN & YELLOWSTONE BLVDS



BEFORE

**AUTO BODY SHOP**  
INSURANCE CLAIMS  
COMPUTER ESTIMATES  
CUSTOM BODY & PAINT WORK  
UNIBODY & FRAME



AFTER



MECHANICAL

COMPUTER DIAGNOSTIC  
WHEEL ALIGNMENT  
**NYS INSPECTION**

ALL MAJOR TIRES AVAILABLE  
CUSTOM RIMS & RIM REPAIR



TIRES



AUTO GLASS

QUALITY GLASS REPLACEMENT  
INSURANCE GLASS CLAIMS

CUSTOM EXHAUST FOR YOUR CAR  
CATALYTIC CONVERTER REPLACEMENT



MUFFLERS

**DRIVE IN FOR YOUR CAR'S LEASE INSPECTION RETURN**  
AVAILABLE ON PREMISES

[www.EASTCOASTAUTOPLAZA.com](http://www.EASTCOASTAUTOPLAZA.com)




# Nelly Beck Travel &

**CRUISE PLANNERS** | **AMERICAN EXPRESS TRAVEL**

*Your Cruise and Land Specialist*



**115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800**  
 Email: [nellybeck@msn.com](mailto:nellybeck@msn.com) [www.NBitravel.com](http://www.NBitravel.com) Follow us [www.facebook.com/nbcruises](http://www.facebook.com/nbcruises)



## ISRAEL SPECIAL





**From \$899 Non Stop**

\*Connecting flights from \$673.00 round trip.  
 \* All your travel needs in Israel:  
**HOTELS-3,4,5 Stars : David Intercontinental Tel Aviv, Waldorf Astoria, Jerusalem , Princess Eilat and more...**  
**CAR RENTAL: Shlomo Sixt, Avis, Hertz...**  
**BUS TOUR: All 1,2,3 or more days bus tour with Russian, English and Hebrew guide: Jerusalem, Haifa, Sefad, Kineret, Tiberia, Dead Sea, Masada, Tel-Aviv-Jaffa...**  
**BAR MITZVA TRIPS, TRAVEL INSURANCE.**

## VACATION PACKAGES

Destination	Flight + Hotel Per Person from
Las Vegas	\$412
Orlando	\$347
Punta Cana	\$623
Cancun	\$530
Miami	\$477
Montego Bay	\$576
San Juan, PR	\$578
Riviera Maya	\$579
Aruba	\$629
Fort Lauderdale	\$397
AND MORE.....	




The Internet is for looking, an agent is for booking

## CRUISES

**Norwegian Breakaway From \$399.00**  
 2014 Departures: Oct: 26, Nov: 2, 9, 16, 23, 30, Dec: 7 More  
 Feb: 15, 22, Mar: 1, 8, 15, 22, 29 More  
 Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Cay, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York

**Norwegian Gem From \$559.00**  
 2014 Departures: Nov: 15  
 Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York






## Discover America-Escorted Bus Tour

You can book with us Bus tour escorted by English, Russian or Hebrew guide to:

**NEW YORK, WASHINGTON, CANADA, NIAGARA FALLS, BOSTON,**

**PHILADELPHIA, VIRGINIA, CAPE COD, FLORIDA, LAS VEGAS and more...**



*Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car Rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport*

**For more destinations and fares please call 718-575-0017**



# "Кошер Моше"

**ДЛЯ ТЕХ, КТО ПРОВОДИТ ПЕСАХ В МАЙАМИ!**  
**Впервые бухарский ПЕСАХ СЕДЕР – доставляется на дом**

В течение 10 дней вы, находясь в Майами, можете получить на дом или по указанному вами адресу глатт-кошерные блюда!  
 Заказывайте у "Кошер Моше" пасхальные блюда, чтобы отпраздновать увлекательный, расслабленный Песах с изумительной едой.  
 Наша пасхальная программа поможет Вам отвлечься, избавиться от стресса и насладиться временем, проведенным вместе с семьей.  
 Мы предлагаем большой ассортимент блюд сефардской, бухарской, израильской кухни.



**При заказе за 10 дней до начала праздника – существенная скидка!**

## Passover 2015

Join Kosher Moshe for a fun, relaxing and delicious Passover experience. Let us help you unwind, distress, and enjoy quality family time be participating in our holiday program.  
 We are offering an array of food options, focusing on home-style foods with a Bukharian Sephardic flair!  
 Call now or email us to register  
 Limited seats are available OR Order from our take out menu

**516-780-5252**  
**KOSHERMOSHEFL@GMAIL.COM**



# שומר'הדת

## SHOMREI HADAS CHAPELS

**3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218**

CALL DAY OR NIGHT  
**Tel: 718-436-8700**  
 Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день в Вашей жизни, когда этот мир покидают Ваши родные и близкие, обратитесь в Хевро Кадишо SHOMREI HADAS CHAPELS и Вам окажут лучший сервис по приемлемым ценам.

**SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL**  
 קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"  
 שנגעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלימים



# Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street  
 Rego Park, NY 11374  
 T. 718-326-2822  
 F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7  
 Far Rockaway, NY 11691  
 T. 718-337-0190  
 F. 718-337-0191

## 2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей  
**ортопедической и диабетиков**  
 Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.  
 В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:  
 - наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)  
 - лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин  
 - пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.  
 - приборы от импотенции ( для мужчин )



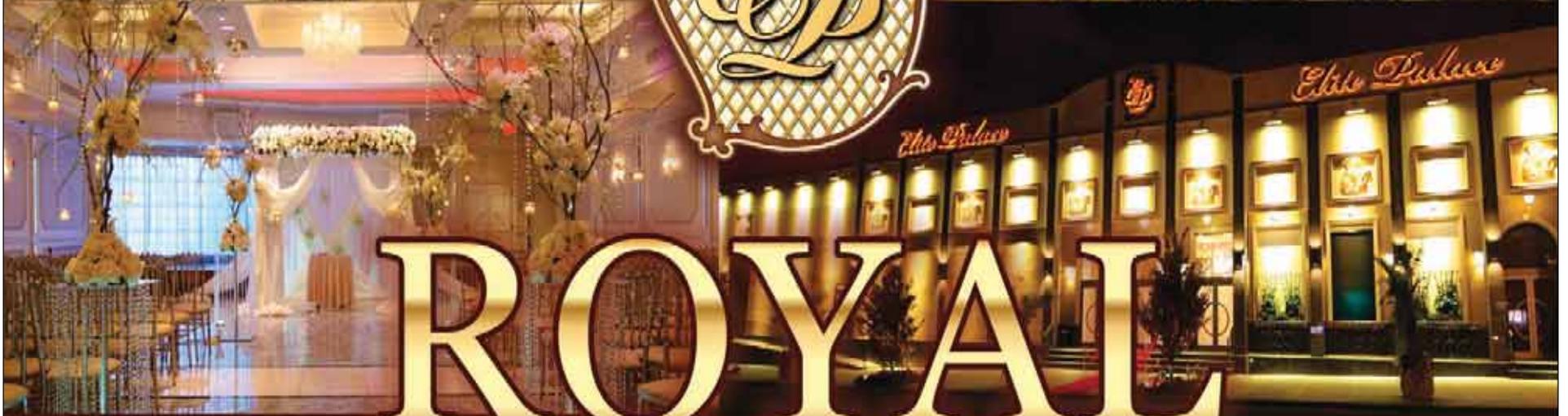
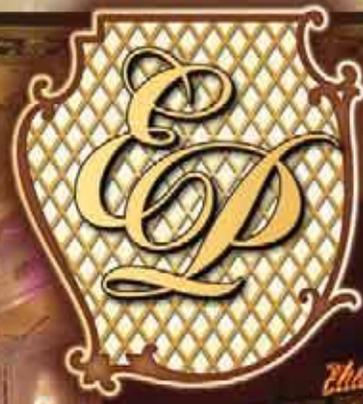
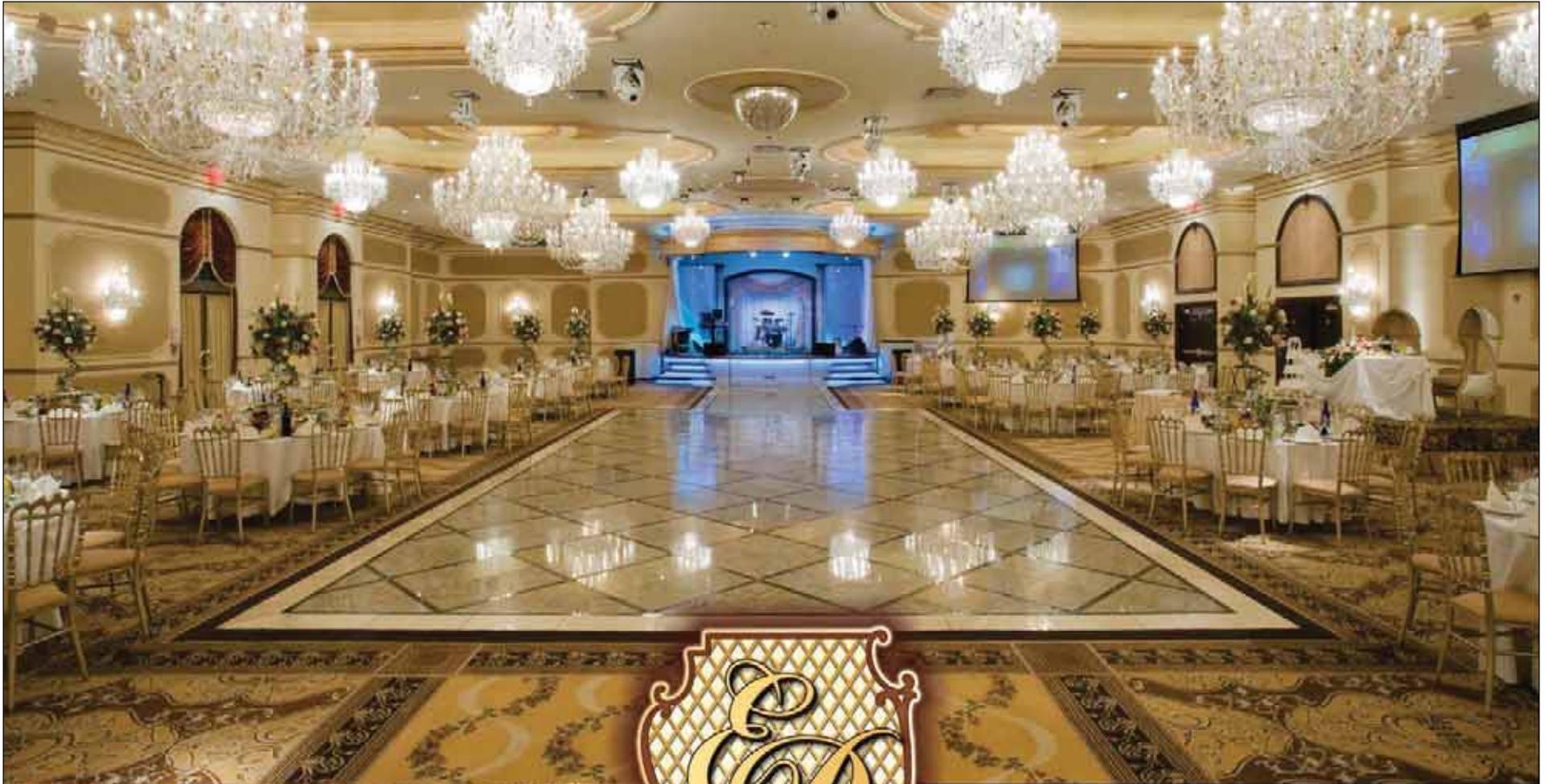
Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



## Принимаем Страховки

- |                      |                               |                         |                            |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| AARP                 | Consumer Health Network       | HIP                     | Medicaid                   |
| Aetna                | Elder Serve Health            | Health Net              | MetroPlus                  |
| Affinity Health Plan | ElderPlan                     | Health Network America  | MultiPlan                  |
| AmeriChoice          | Empire Blue Cross/Blue Shield | Health Plus PHSP        | Neighborhood               |
| Amerigroup           | Evolutions Health Care        | Health Source           | NY Presbyterian            |
| AgeWell              | Family Choice Health Alliance | Home First              | Oxford Health Plans        |
| APA Partners         | Fidelis Care                  | Horizon                 | Partners in Community Care |
| Atlantis Health Plan | First Managed Care Option     | Integra MLTC            | Senior Health Partner      |
| Arch Care            | GHI                           | Liberty Health Plans    | Teach Health               |
| CenterLight          | Guardian                      | Local 1199 Benefit Fund | United Healthcare          |
| Community Choice     | Guild Net                     | Magna Care              | WellCare                   |
| Concentra            | Health First                  | Medicare                |                            |

[www.RainbowSupplyNY.com](http://www.RainbowSupplyNY.com)



# ROYAL

# Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

[www.elitepalaceny.com](http://www.elitepalaceny.com)

**V V A A D**  
**H HARABONIM**  
**Q of QUEENS**



# BIG APPLE AUTO

leasing • financing • sales • insurance

161-02 Union Turnpike, Fresh Meadows, NY 11366

718-747-8090



Big Apple Auto Group is a full servicing company with the ability to provide you with any vehicle you so desire as well as:

- Auto Leasing/Financing
- Auto Insurance
- Door to door delivery
- Lease vehicle returns
- 6 Hour Defensive Driving Course
- Highest level of customer service that you deserve as a consumer

**\$5,000**

**WE OFFER DAMAGE WAIVER OF \$5000**